

SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8 VAR290/F
SM298H.4/.6/.8 VAR290/F
SM297HL.4/.6/.8 VAR300L/F

SOLLEVATORE A COLONNE INDIPENDENTI
INDEPENDENT POST LIFT
HEBEBÜHNE MIT UNABHÄNGIGEN SÄULEN
ELEVATEUR A COLONNES INDEPENDANTES
ELEVADOR DE COLUMNAS INDEPENDIENTES

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
ERSATZTEILVERZEICHNIS
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
CATÁLOGO DE RECAMBIO

0526-R001-4-P1



**Manuale valido per i
seguenti modelli:**

SM297H.4
SM297H.6
SM297H.8
SM298H.4
SM298H.6
SM298H.8
SM 297H.4 VAR290/F
SM 297H.6 VAR290/F
SM 297H.8 VAR290/F
SM 298H.4 VAR290/F
SM 298H.6 VAR290/F
SM 298H.8 VAR290/F
SM297HL.4 VAR300L/F
SM297HL.6 VAR300L/F
SM297HL.8 VAR300L/F

Redatto da ESSEBI (Bologna)

COMPOSIZIONE	COMPOSITION	ZUSAMMENSETZUNG	COMPOSITION	COMPOSICIÓN
90 pagine (copertine comprese)	90 pages (including cover pages)	90 Seiten (inkl. Deckblätter)	90 pages (pages de la couverture incluses)	90 páginas (incluidas las portadas)

- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore oppure rivolgersi direttamente a:
- For any further information please contact your local dealer or call:
- Im Zweifelsfall oder bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer oder direkt an:
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le plus proche ou directement à:
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo o diríjase directamente a:

Technical services: SPACE s.r.l. - Via Sangano, 48 - 10090 TRANA - Torino - Italy

Tel. 011 9338865 - Fax 011 9338864 - e-mail: spacesrl@tin.it

0526-R001-4-P1 Rev. n. 0 (02-2015)

COME ORDINARE UN PEZZO DI RICAMBIO

Per ordinare un pezzo di ricambio occorre fornire al rivenditore autorizzato il **n° di codice** corrispondente, che deve essere ricavato consultando la tavola relativa posta all'interno del manuale ricambi.

La **tavola** (identificata da n° e indice di revisione) deve essere selezionata consultando l'**Indice delle tavole** posto all'inizio del manuale ricambi.

A tale scopo occorre conoscere:

- il **modello** ed il **n° di matricola** della macchina cui il ricambio è destinato (riportati negli appositi campi sulla **targhetta matricola**)
- il gruppo funzionale di cui fa parte il pezzo (facendo riferimento all'**Indice figurato** posto all'interno del manuale ricambi).

HOW TO ORDER SPARE PARTS

When ordering spare parts, please always indicate the relevant **part number** to the authorised dealer. The number is to be found in the relevant table in the Spare Parts manual.

The **table** (identified by a number and a revision index) must be selected among the ones in the **tables summary** at the beginning of the spare parts manual.

In order to choose the appropriate table, you must know the following:

- **Machine model and serial number (indicated on the serial number plate).**
- **Functional unit to which the part belongs (please refer to the detailed view in the spare parts manual).**

ATTENZIONE!

Ai fini di una corretta gestione dei rischi residui sono ricollocati sulla macchina pittogrammi per il rilievo di quelle zone suscettibili di rischio in fase operativa.

Queste indicazioni sono fornite su etichette autoadesive

che recano un proprio codice di identificazione.

Importante: nel caso in cui le etichette venissero smarrite o diventassero illeggibili si prega di ordinarle alla casa costruttrice e ricollocarle secondo lo schema riportato (Tab. 8).

WARNING!

For a correct handling of residual risks, pictograms are located on the machine to show the areas subject to risk during operation. These indications are supplied on self-sticking labels bearing an identification code.

Important: should the labels be lost or become illegible, please order replacements from the manufacturer and attach them as shown in the diagram (Tab. 8).

ACHTUNG!

Für eine korrekte Verhaltensweise bei den noch bestehenden Risiken zeigen Bilderschriftzeichen auf der Ausrüstung an, welche Zonen während des Betriebs Gefahrenquellen darstellen könnten. Diese Hinweise finden Sie auf Selbstklebeetiketten, die über eine eigene

Identifikationscode verfügen.

Wichtig: Bei Verlust oder Unleserlichkeit der Etiketten bestellen Sie diese bitte bei der Herstellerfirma und bringen sie gemäss dem oben aufgeführten Schema an (Tab. 8).

ATTENTION!

Pour assurer une gestion correcte des risques résiduels, des pictogrammes sont appliqués sur la machine pour signaler les zones susceptibles de risque en phase de fonctionnement.

Ces informations sont fournies sur des étiquettes

autocollantes qui portent chacune un code d'identification.

Important: en cas de perte des étiquettes ou si elles deviennent illisibles, les commander chez le fabricant directement et les appliquer sur la machine en suivant le schéma (Tab. 8).

¡ATENCIÓN!

Con el fin de una correcta gestión de los riesgos residuos, están colocados en la máquina pitogramas para el relieve de las zonas suceptibles de riesgo en fase operativa.

Estas indicaciones se abastecen en etiquetas autoadhesivas que tienen un propio código de

identificación.

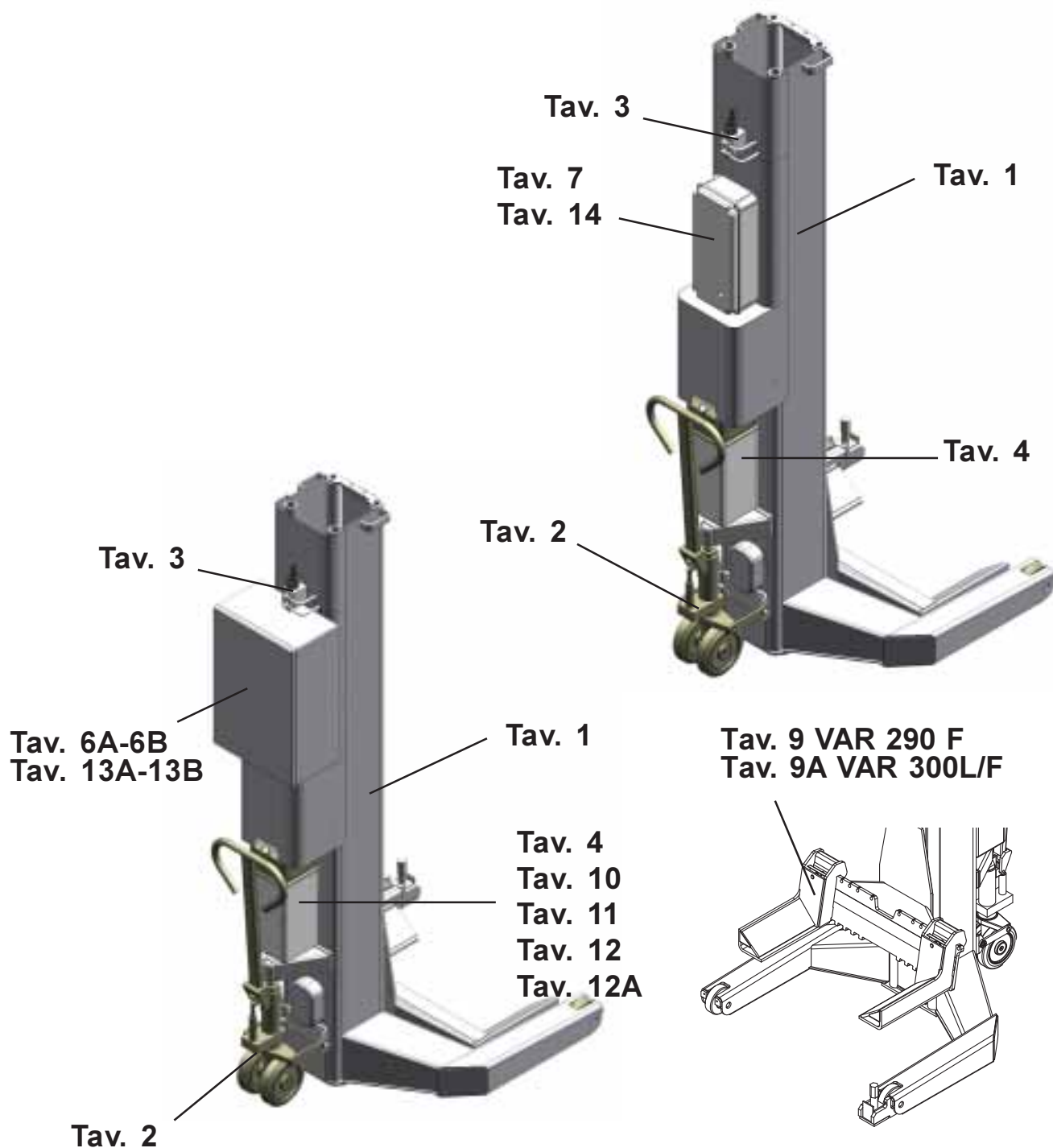
Importante: en el caso que las etiquetas se perdieran o se volvieran invisibles se ruega pedir las a la casa constructora y volverlas a colocar según el esquema indicado (Tab. 8).

INDICE FIGURATO

La consultazione dell'indice figurato e dell'indice delle tavole qui di seguito riportato, permette una rapida individuazione dei principali gruppi che costituiscono le macchine e delle relative tavole per l'ordinazione delle parti di ricambio.

ILLUSTRATED SUMMARY

The figure and the following summary allow quick identification of machine main units and relevant tables for ordering spare parts.



Tav. 5 KIT EMERGENZA - EMERGENCY UNIT

**Tav. 8 ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNAI. DI PERICOLO
TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES**

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

GRUPPO COLONNA COLUMN GROUP			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 H.4	SM 297 H.6	SM 297 H.8	SM 298 H.4	SM 298 H.6	SM 298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
1/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
.
.
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 H.4 VAR 290F	SM 297 H.6 VAR 290F	SM 297 H.8 VAR 290F	SM 298 H.4 VAR 290F	SM 298 H.6 VAR 290F	SM 298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
1/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
.
.

GRUPPO COLONNA COLUMN GROUP			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 HL.4	SM 297 HL.6	SM 297 HL.8	SM 297 H.4 VAR 300L/F	SM 297 H.6 VAR 300L/F	SM 297 H.8 VAR 300L/F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
1A/0	02/15	3856	001	001	001	001	001	001
.
.

GRUPPO POMPA SOLLEVAMENTO LIFTING PUMP UNIT			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 H.4	SM 297 H.6	SM 297 H.8	SM 298 H.4	SM 298 H.6	SM 298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
2/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
.
.

GRUPPO POMPA SOLLEVAMENTO LIFTING PUMP UNIT			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 H.4 VAR 290F	SM 297 H.6 VAR 290F	SM 297 H.8 VAR 290F	SM 298 H.4 VAR 290F	SM 298 H.6 VAR 290F	SM 298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
2/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
.
.

DISPOSITIVO DI SICUREZZA E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO SAFETY DEVICE AND MOTION DETECTION UNIT			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 H.4	SM 297 H.6	SM 297 H.8	SM 298 H.4	SM 298 H.6	SM 298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
3/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
3/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
3/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
.

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

DISPOSITIVO DI SICUREZZA E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO <i>SAFETY DEVICE AND MOTION DETECTION UNIT</i>			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
3/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
3/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
3/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
.

IMPIANTO IDRAULICO <i>HYDRAULIC SYSTEM</i>			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
4/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
4/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
4/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
4/3	07/2013	/	001	001	001	001	001	001

IMPIANTO IDRAULICO <i>HYDRAULIC SYSTEM</i>			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
4/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
4/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
4/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
4/3	07/2013	/	001	001	001	001	001	001

GRUPPO COLONNA FRENO <i>BRAKE COLUMN GROUP</i>			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
5/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
5/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
5/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
5/3	07/2013	/	001	001	001	001	001	001

GRUPPO COLONNA FRENO <i>BRAKE COLUMN GROUP</i>			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
5/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
5/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
5/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
3/3	07/2013	/	001	001	001	001	001	001

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO COLONNA PRINCIPALE MAIN COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
6A/0 + 6B/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
6A/1 + 6B/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
.
.

IMPIANTO COLONNA PRINCIPALE MAIN COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
6A/0 + 6B/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
6A/1 + 6B/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
6A/2 + 6B/2	07/2012	7113	001	001	001	001	001	001
.

IMPIANTO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
7/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
7/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
7/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001

IMPIANTO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
7/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
7/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
7/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
.

ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNALE DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
8/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
8/1	07/2012	7113	001	001	001	001	001	001
8/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
8/3	01/2014	7236	001	001	001	001	001	001
.

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNALE DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8 VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
8/0	03/09	/	001	001	001	001	001	001
8/1	07/2012	7113	001	001	001	001	001	001
8/2	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
.

VAR 290 F			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM 297 H.4 VAR 290F	SM 297 H.4 VAR 290F	SM 297 H.4 VAR 290F	SM 298 H.4 VAR 290F	SM 298 H.4 VAR 290F	SM 298 H.4 VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9/0	03/2010	/	.	.	.	.	.	.
.
.
.

VAR 300 L/ F			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.				SM 297 HL.4 VAR 300L/F	SM 297 HL.6 VAR 300L/F	SM 297 HL.8 VAR 300L/F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
9A/0	02/15	3856	.	.	.	.	.	.
.
.
.

CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
10/0	03/2010	/	001	001	001	001	001	001
10/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
.
.

CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8 VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
10/0	03/2010	/	001	001	001	001	001	001
10/1	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
.
.

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK			3PH VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
11/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
.
.
.

CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8 VAR 290F
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
11/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
.
.
.

CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK			3PH VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
12/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
12A/0	07/2013	/	001	001	001	001	001	001
.
.

CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8 VAR 290F
Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:								
12/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
12A/0	07/2013	/	001	001	001	001	001	001
.
.

INDICE DELLE TAVOLE - INDEX OF SPARE PARTS TABLES

IMPIANTO COLONNA PRINCIPALE MAIN COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
13A/0 + 13B/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
13A/1 + 13B/1	07/2012	7113	001	001	001	001	001	001
.
.

IMPIANTO COLONNA PRINCIPALE MAIN COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
13A/0 + 13B/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
13A/1 + 13B/1	07/2012	7113	001	001	001	001	001	001
.
.

IMPIANTO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4	SM297 H.6	SM297 H.8	SM298 H.4	SM298 H.6	SM298 H.8.
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
14/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
14/1	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
.

IMPIANTO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN SYSTEM			VALIDA PER I MODELLI APPLY TO MODELS					
N° tavola / Indice modifica Table no./ Change index	Data ultimo aggiornamento Latest revision made on	N° modifica tecnica Technical change no.	SM297 H.4 VAR 290F	SM297 H.6 VAR 290F	SM297 H.8 VAR 290F	SM298 H.4 VAR 290F	SM298 H.6 VAR 290F	SM298 H.8. VAR 290F
			Matricola da cui è valida la tavola: Starting from serial no.:					
14/0	10/2011	/	001	001	001	001	001	001
14/1	11/2012	/	001	001	001	001	001	001
.
.

Denominazione tavola - Table definition

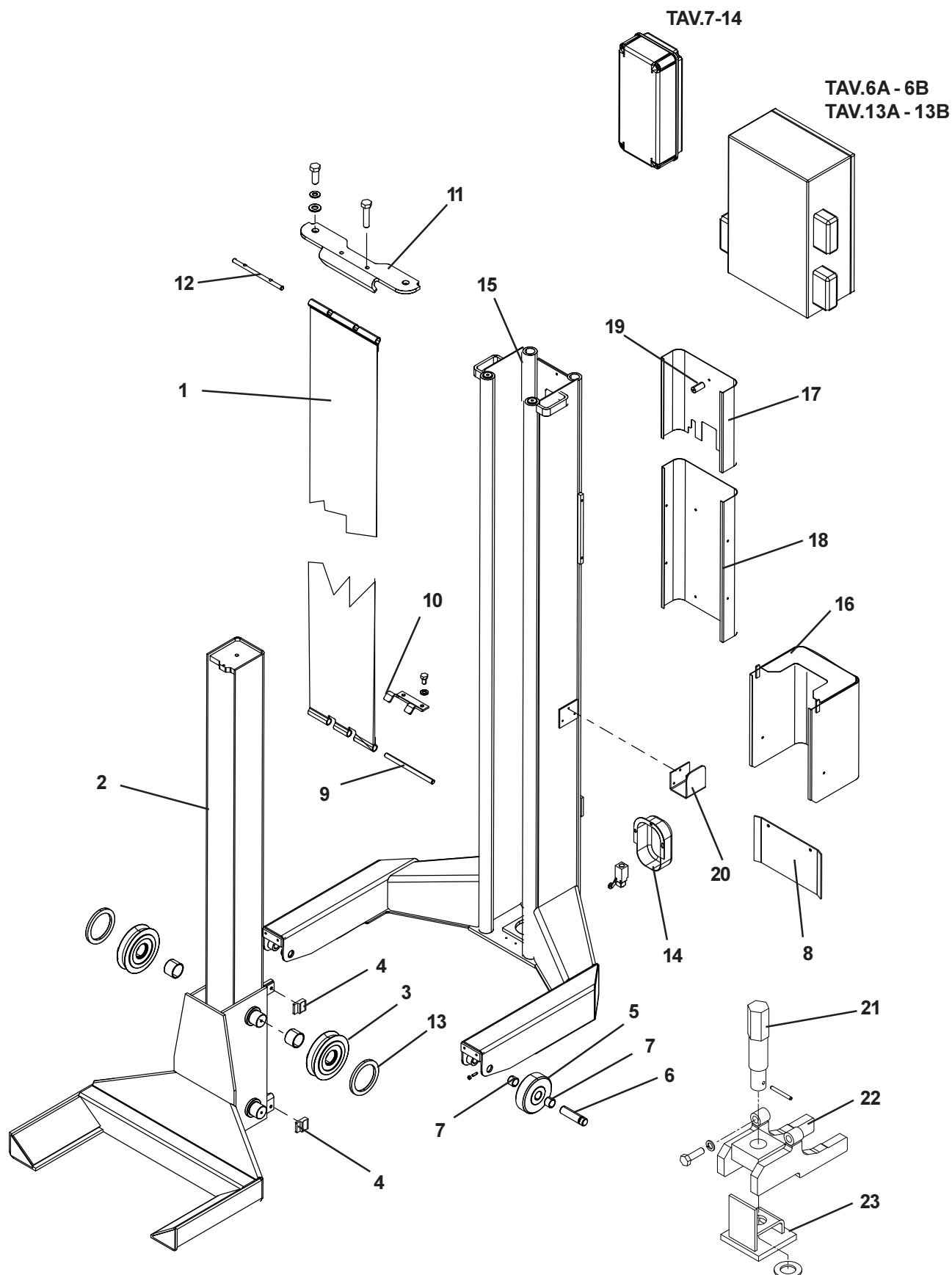
GRUPPO COLONNA COLUMN GROUP

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

1/0



Denominazione tavola - Table definition GRUPPO COLONNA COLUMN GROUP	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 1/0
---	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052611130	TENDINA DI PROTEZIONE	CURTAIN	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover
2	052614010	INS. CARRELLO	CARRIAGE UNIT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
3	052314020	INS. RULLO	ROLLER UNIT	
4	052319110	PATTINO	SLIDING BLOCK	
5	052319160	RUOTA D.125 X 40	WHEEL	
6	052319170	PERNO RUOTE	WHEEL OIN	
7	630014	BOCCOLA AUTOLUB. GLY P	BUSH	
8	052615220	CARTER INFERIORE	LOWER GUARD	
9	052620020	PERNO ATTACCO TENDINA	PIN	
10	052611110	LAMIERA MOLLA ATTACCO	METAL SHEET	
11	052613080	PIASTRA SUPERIORE	UPPER PLATE	
12	052620010	PERNO ATTACCO TENDINA	PIN	
13	052314030	PATTINO RULLO	SLIDING BLOCK	
14	052321130	CARTER CAMMA PROSSIMI	GUARD	
15	052610010	INS. COLONNA CON RUOTE	COLUMN ASS.BLY	
16	052613510	INS. CARTER MOTORE	GUARD ASS.BLY	
17	052613520	INS. CARTER MARTELLETT	GUARD ASS.BLY	
18	052615250	CARTER SUPPORTO CASSE	GUARD	
19	052613150	DISTANZIALE SUPPORTO	SPACER	
20	052611190	SUPPORTO CAVO	SUPPORT	
21	052625090	PERNO REGOLAZIONE PIEDE	PIN	
22	052625020	SUPPORTO	SUPPORT	
23	052625010	SUPPORTO	SUPPORT	

Denominazione tavola - Table definition GRUPPO COLONNA COLUMN GROUP	Valida per i modelli - Apply to models SM297HL.4/.6/.8	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 1A/0
---	---	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052611130	TENDINA DI PROTEZIONE	CURTAIN	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover
2	052614030	INS. CARRELLO	CARRIAGE UNIT	SM297HL.4/.6/.8
3	052314020	INS. RULLO	ROLLER UNIT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
4	052319110	PATTINO	SLIDING BLOCK	
5	052319160	RUOTA D.125 X 40	WHEEL	
6	052319170	PERNO RUOTE	WHEEL OIN	
7	630014	BOCCOLA AUTOLUB. GLY P	BUSH	
8	052615220	CARTER INFERIORE	LOWER GUARD	
9	052620020	PERNO ATTACCO TENDINA	PIN	
10	052611110	LAMIERA MOLLA ATTACCO	METAL SHEET	
11	052613080	PIASTRA SUPERIORE	UPPER PLATE	
12	052620010	PERNO ATTACCO TENDINA	PIN	
13	052314030	PATTINO RULLO	SLIDING BLOCK	
14	052321130	CARTER CAMMA PROSSIMI	GUARD	
15	052610030	INS. COLONNA CON RUOTE	COLUMN ASS.BLY	SM297HL.4/.6/.8 VAR 300L/F
16	052613510	INS. CARTER MOTORE 3PH	GUARD ASS.BLY 3PH	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
16	052613530	INS. CARTER MOTORE 1PH	GUARD ASS.BLY 1PH	
17	052613520	INS. CARTER MARTELLETT	GUARD ASS.BLY	
18	052615250	CARTER SUPPORTO CASSE	GUARD	
19	052613150	DISTANZIALE SUPPORTO	SPACER	
20	052611190	SUPPORTO CAVO	SUPPORT	
21	052625090	PERNO REGOLAZIONE PIEDE	PIN	
22	052625020	SUPPORTO	SUPPORT	
23	052625010	SUPPORTO	SUPPORT	

Denominazione tavola - Table definition

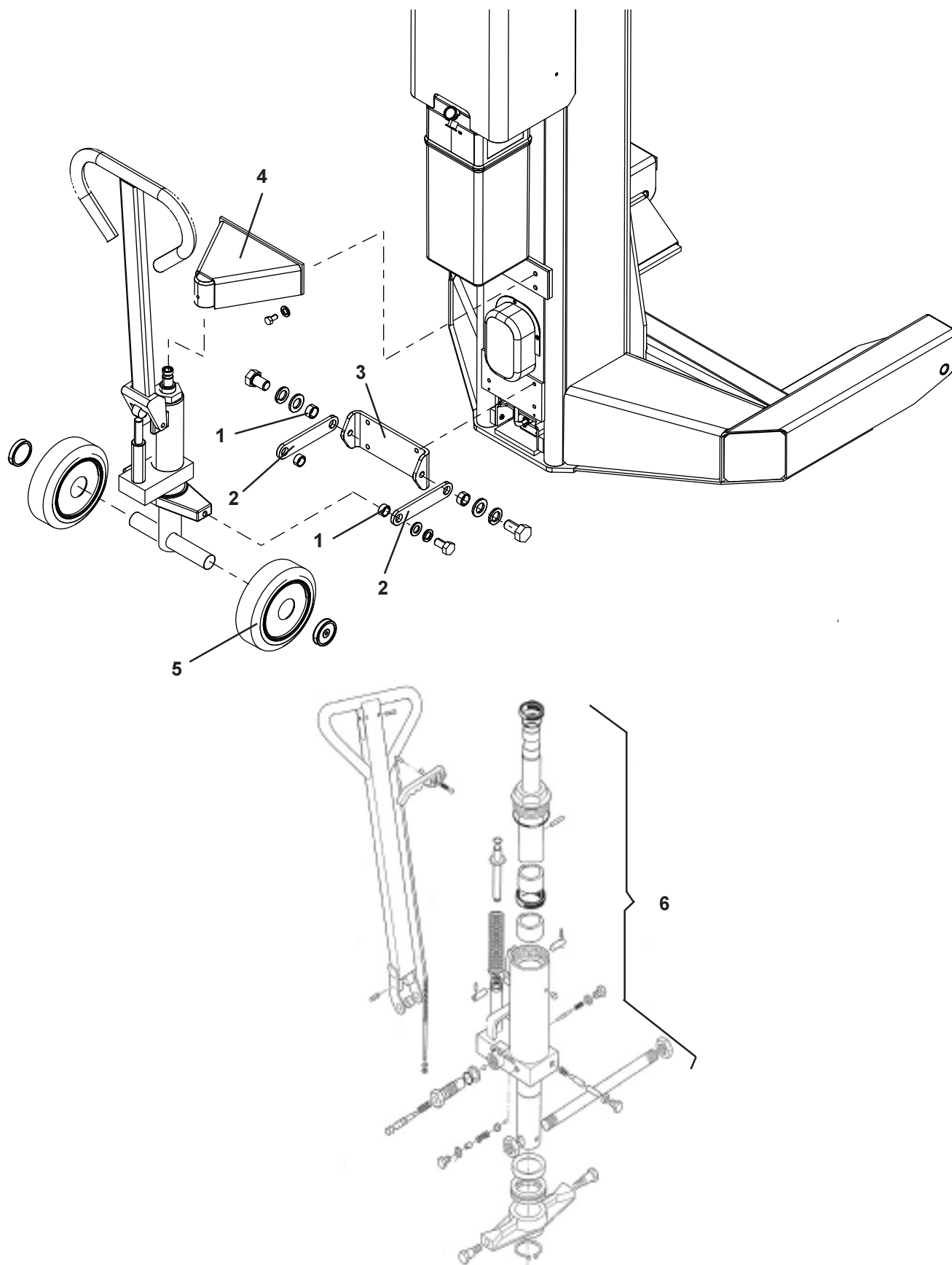
**GRUPPO POMPA SOLLEVAMENTO
LIFTING PUMP UNIT**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

2/0



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> GRUPPO POMPA SOLLEVAMENTO LIFTING PUMP UNIT	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 2/0
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052321050	BOCCOLA	BUSH	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052615340	BIELLA TRANSPALLET	LINK ROD	
3	052613070	STAFFA FISSAGGIO TRAN	BRACKET	
4	052321070	INS. ATTACCO TRANSPALL	CONNECTION ASS.BLY	
5	705017	RUOTA GOMMA 200X50 C	WHEEL	
6	GU4980	KIT GUARNIZIONI	GASKET SET	

Denominazione tavola - Table definition

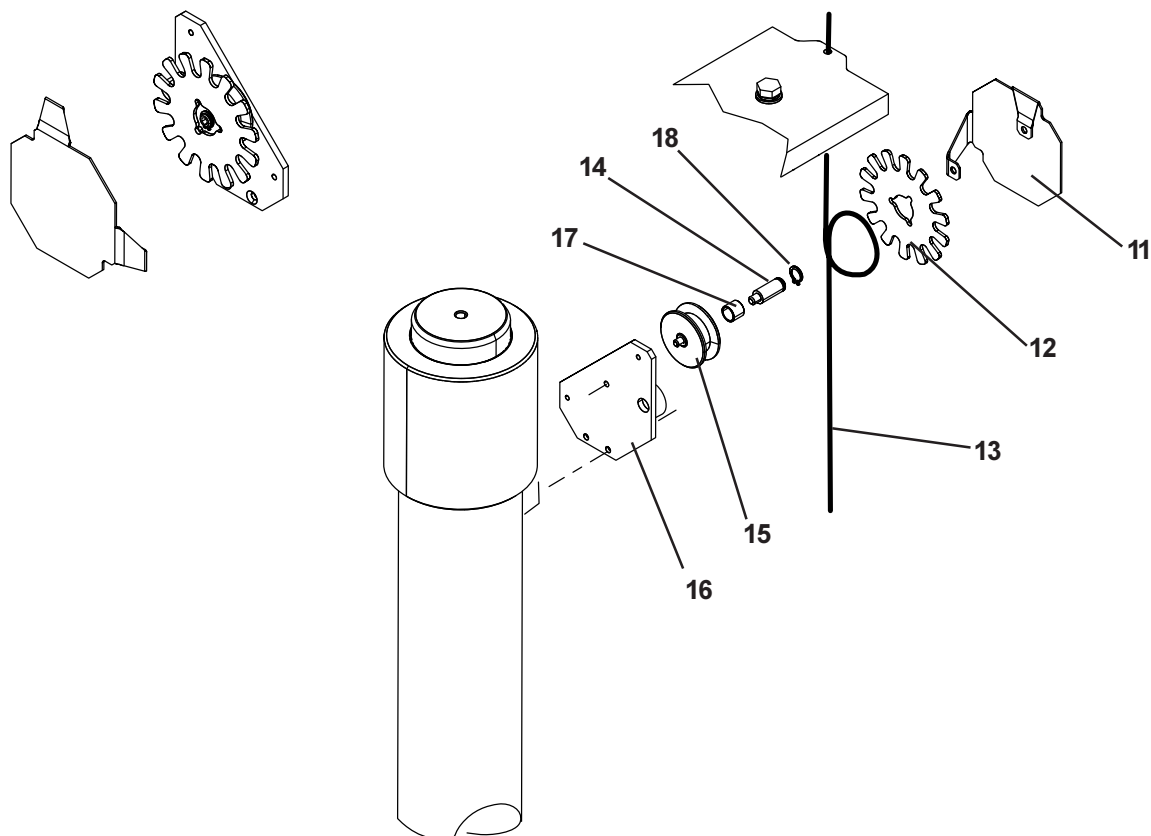
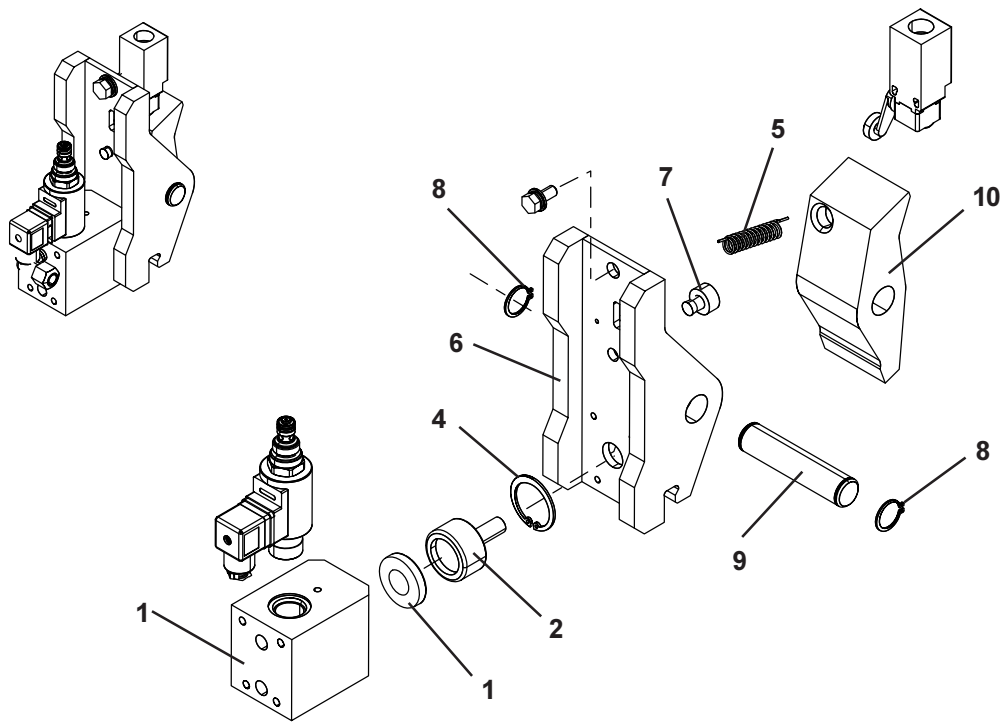
**DISPOSITIVO DI SICUREZZA
E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO
SAFETY DEVICE AND MOTION
DETECTION UNIT**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

3/0



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> DISPOSITIVO DI SICUREZZA E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO SAFETY DEVICE AND MOTION DETECTION UNIT	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 3/0
---	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052660100	CILINDRO MARTELLETTO	CYLINDER	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660110	PISTONE CILINDRO MART	PISTON	
3	408801	GUARN. PK/40/TB LEGGER	GASKET	
4	242019	SEEGER INT.40 7437	SEEGER RING	
5	950001520	MOLLA MARTELLETTO KPH	SPRING	
6	052613040	INS. SUPP. MARTELLETTO	BREAKER ARM SUP. ASS.BLY	
7	06001073	TAPPO DISTANZIALE H.1	PLUG	
8	243011	SEEGER EST. 22 7435	SEEGER RING	
9	052613020	PERNO MARTELLETTO	PIN	
10	052613010	MARTELLETTO	BREAKER ARM	
11	052613110	CARTER PROXIMITY	GUARD	
12	052615150	PIASTRA FORATA PROXIM	PLATE	
13	052626010	CAVO D.1,6X49 CAPI+PE	CABLE	
14	052615170	PERNO PULEGGIA PROXIM	PIN	
15	052615140	PULEGGIA PROXIMITY	PULLEY	
16	052613100	INSIEME SUPP. PULEGGIA	PULLEY SUPPORT ASS.	
17	630063	BOCCOLA AUTOLUB.BK-1	BUSH	
18	243003	SEEGER EST.10 7435	SEEGER RING	

Denominazione tavola - Table definition

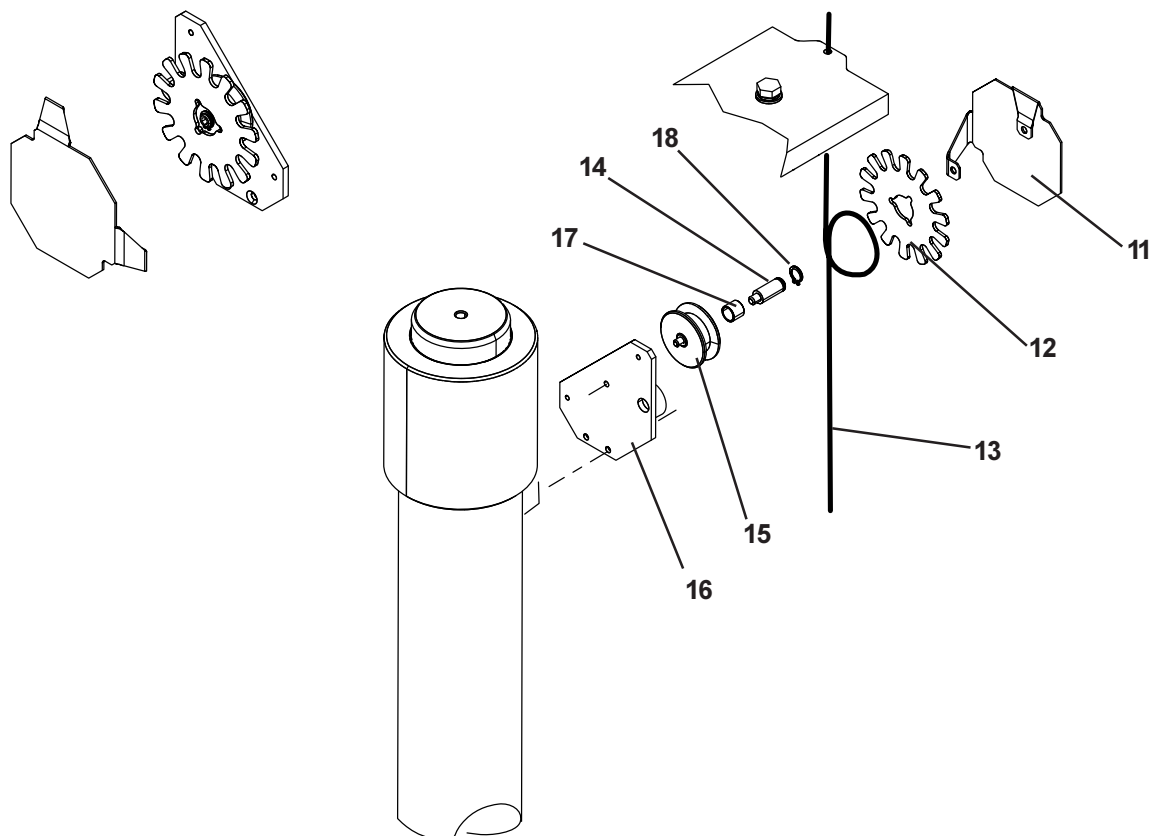
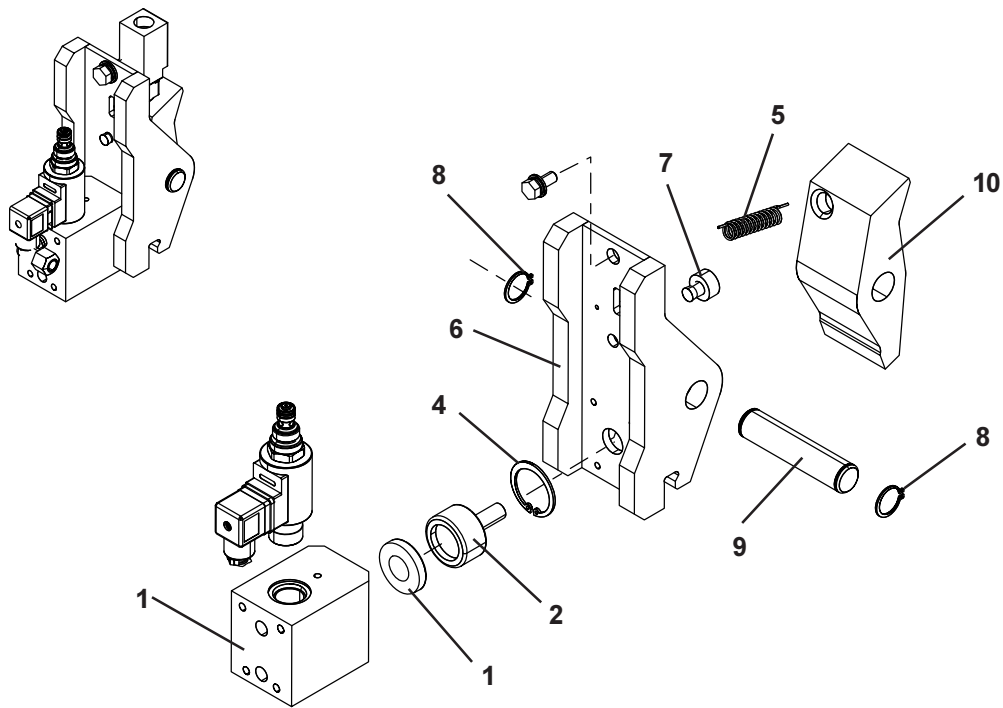
**DISPOSITIVO DI SICUREZZA
E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO
SAFETY DEVICE AND MOTION
DETECTION UNIT**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

3/1



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> DISPOSITIVO DI SICUREZZA E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO SAFETY DEVICE AND MOTION DETECTION UNIT	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 3/1
---	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052660102	CILINDRO MARTELLETTO	CYLINDER	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660112	PISTONE CILINDRO MART	PISTON	
3	408802	GUARN. PK/40/TB LEGGER	GASKET	
4	242009	SEEGER INT.40 7437	SEEGER RING	
5	950001520	MOLLA MARTELLETTO KPH	SPRING	
6	052613040	INS. SUPP. MARTELLETTO	BREAKER ARM SUP. ASS.BLY	
7	06001073	TAPPO DISTANZIALE H.1	PLUG	
8	243011	SEEGER EST. 22 7435	SEEGER RING	
9	052613020	PERNO MARTELLETTO	PIN	
10	052613010	MARTELLETTO	BREAKER ARM	
11	052613110	CARTER PROXIMITY	GUARD	
12	052615150	PIASTRA FORATA PROXIM	PLATE	
13	052626010	CAVO D.1,6X49 CAPI+PE	CABLE	
14	052615170	PERNO PULEGGIA PROXIM	PIN	
15	052615140	PULEGGIA PROXIMITY	PULLEY	
16	052613100	INSIEME SUPP. PULEGGIA	PULLEY SUPPORT ASS.	
17	630063	BOCCOLA AUTOLUB.BK-1	BUSH	
18	243003	SEEGER EST.10 7435	SEEGER RING	

Denominazione tavola - Table definition

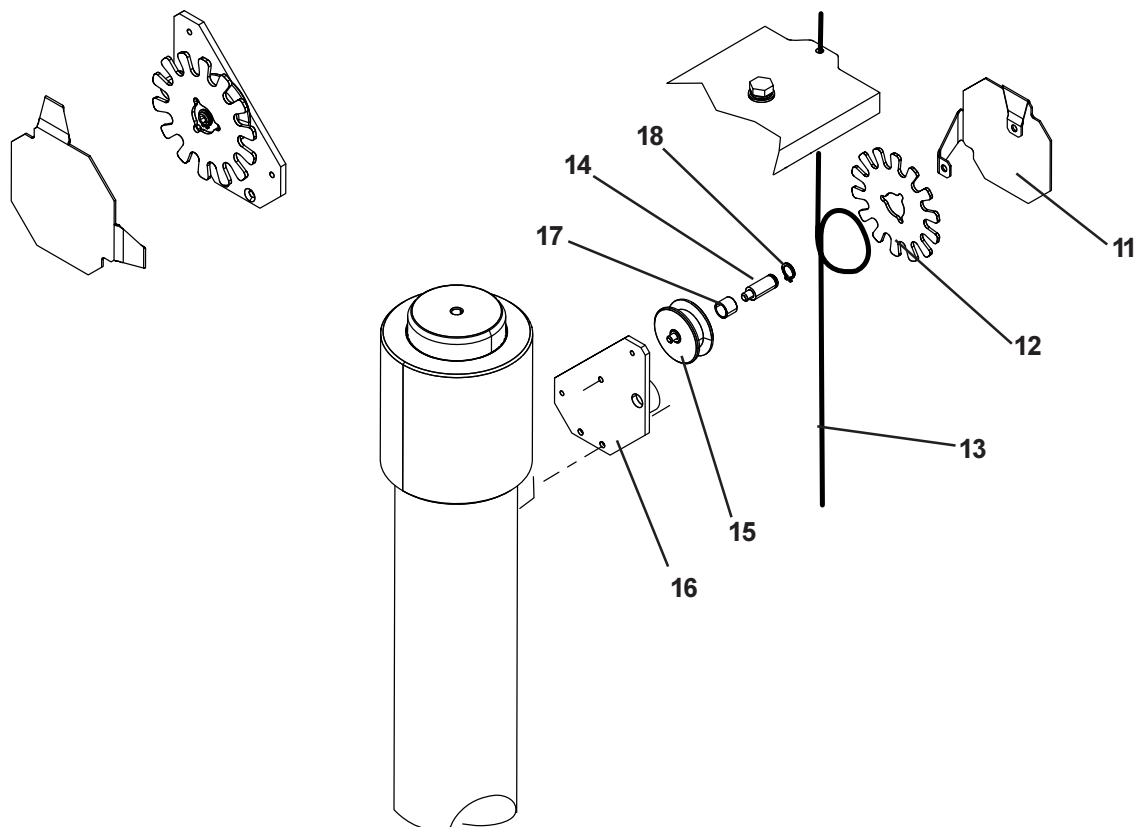
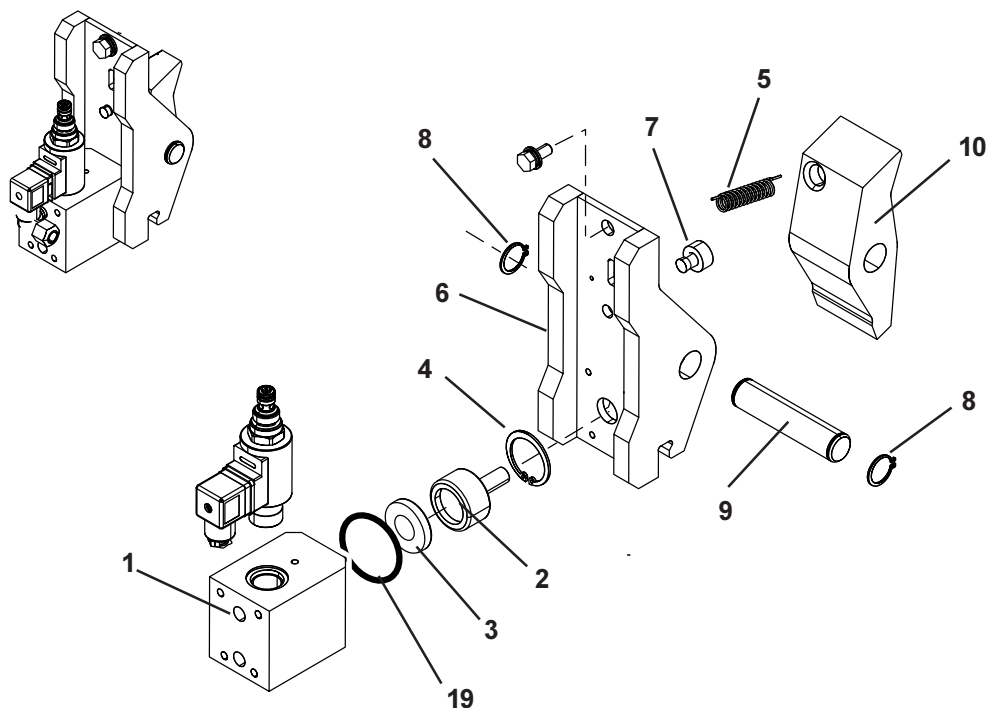
**DISPOSITIVO DI SICUREZZA
E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO
SAFETY DEVICE AND MOTION
DETECTION UNIT**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

3/2



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> DISPOSITIVO DI SICUREZZA E DISPOSITIVO DI RILEVAMENTO MOTO SAFETY DEVICE AND MOTION DETECTION UNIT	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 3/2
---	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052690042	CILINDRO MARTELLETTO + VAL	CYLINDER + VALVE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660112	PISTONE CILINDRO MART	PISTON	
3	408802	GUARN. PK/40/TB LEGGER	GASKET	
4	242009	SEEGER INT.40 7437	SEEGER RING	
5	950001520	MOLLA MARTELLETTO KPH	SPRING	
6	052613040	INS. SUPP. MARTELLETTO	BREAKER ARM SUP. ASS.BLY	
7	06001073	TAPPO DISTANZIALE H.1	PLUG	
8	243011	SEEGER EST. 22 7435	SEEGER RING	
9	052613020	PERNO MARTELLETTO	PIN	
10	052613010	MARTELLETTO	BREAKER ARM	
11	052613110	CARTER PROXIMITY	GUARD	
12	052615150	PIASTRA FORATA PROXIM	PLATE	
13	052626010	CAVO D.1,6X49 CAPI+PE	CABLE	
14	052615170	PERNO PULEGGIA PROXIM	PIN	
15	052615140	PULEGGIA PROXIMITY	PULLEY	
16	052613100	INSIEME SUPP. PULEGGIA	PULLEY SUPPORT ASS.	
17	630063	BOCCOLA AUTOLUB.BK-1	BUSH	
18	243003	SEEGER EST.10 7435	SEEGER RING	
19	401060	GUARNIZIONE OR	O-RING	

Denominazione tavola - Table definition

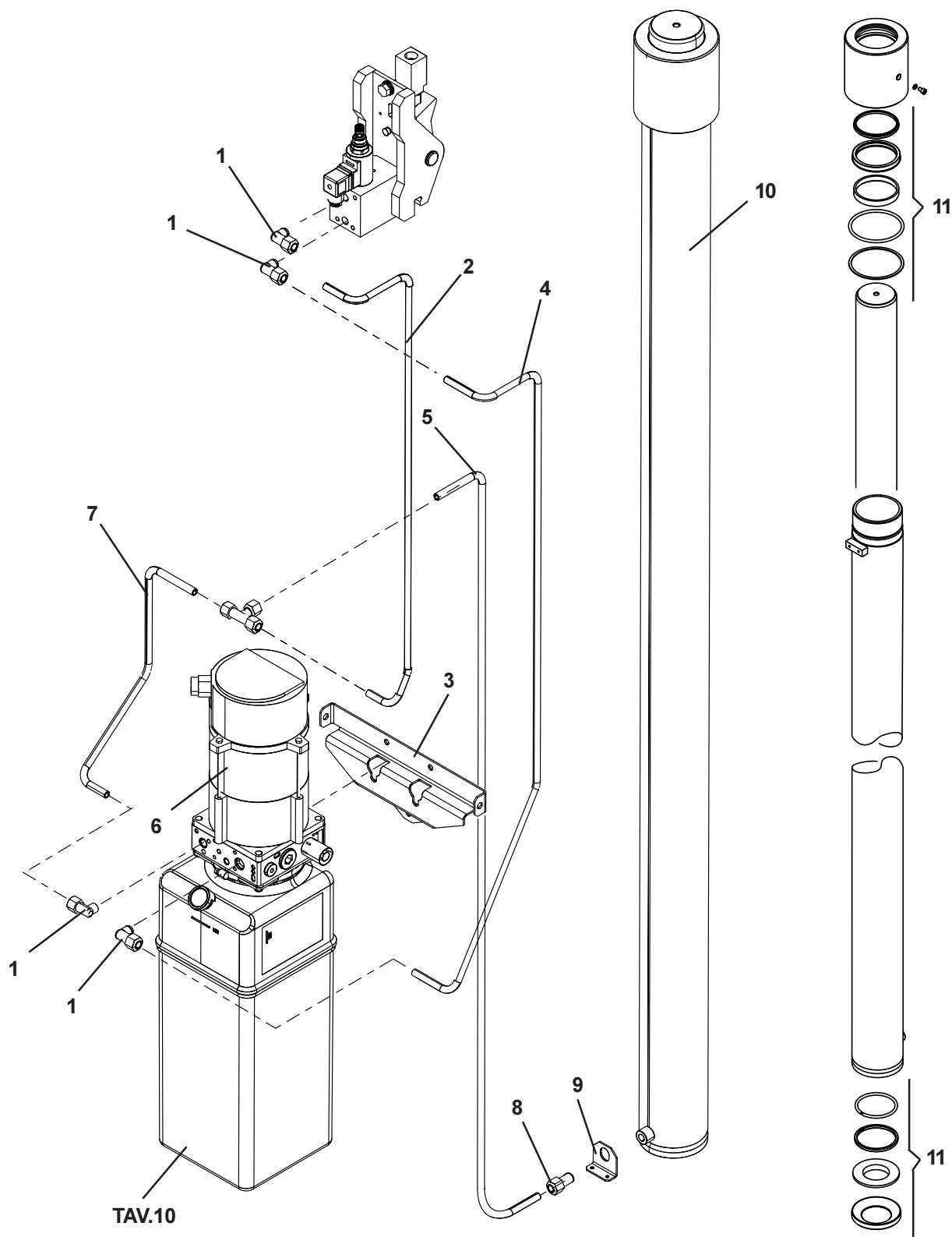
IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

4/0



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 4/0
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	305024	RACC. AL 1/4X10 PM TN9	FITTING	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660130	TUBO MANDATA SBLOCCO	PIPE	
3	052615200	SUPPORTO CENTRALINA	SUPPORT	
4	052660140	TUBO SCARICO BLOCCO A	DRAIN PIPE	
5	052660150	TUBO MANDATA CILINDRO	DELIVERY PIPE	
6	900003090	MOT. 90S4 B14 KW2,6-230	MOTOR	
7	052660160	TUBO MANDATA INTERMED.	DELIVERY PIPE	
8	304036	RACC. DIRIT. 1/4X10 TN9	STRAIGHT FITTING	
9	052613120	STAFFA TIMONAMENTO CI	BRACKET	
10	052601010	INS. CILINDRO D80	CYLINDER UNIT	SM298H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290F
	052601020	INS. CILINDRO D70	CYLINDER UNIT	SM297H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 VAR 290F
11	GU4990	KIT GUARNIZIONI 8.5	GASKET 8.5 UNIT	SM298H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290F
	GU5000	KIT GUARNIZIONI 7.2	GASKET 7.2 UNIT	SM297H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 VAR 290F

Denominazione tavola - Table definition

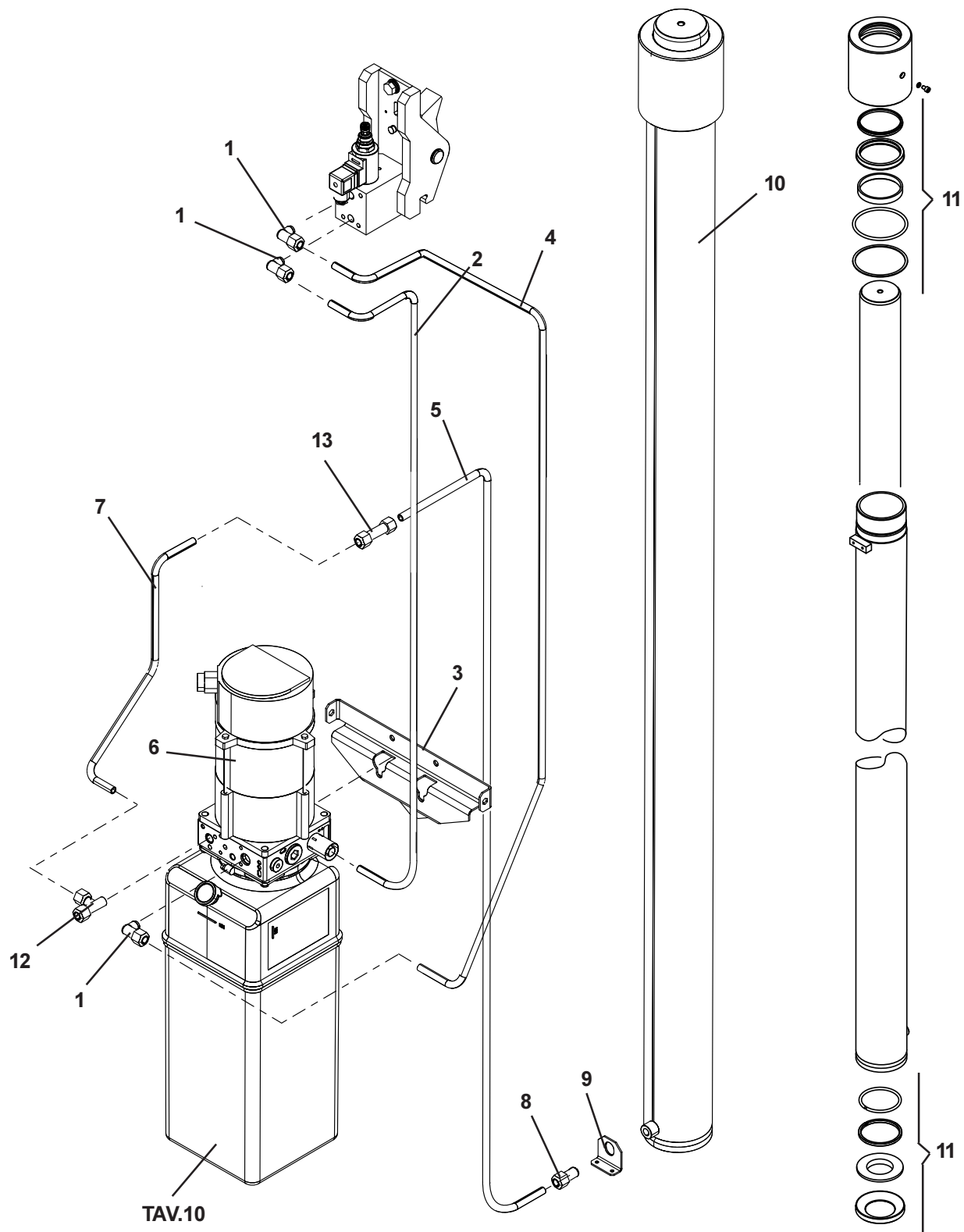
IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

4/1



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 4/1
---	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	305024	RACC. AL 1/4X10 PM TN9	FITTING	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660131	TUBO MANDATA SBLOCCO	PIPE	
3	052615200	SUPPORTO CENTRALINA	SUPPORT	
4	052660142	TUBO SCARICO BLOCCO A	DRAIN PIPE	
5	052660150	TUBO MANDATA CILINDRO	DELIVERY PIPE	
6	900003090	MOT. 90S4 B14 KW2,6-230 3PH	MOTOR	
6	900003090	MOT. 90L4B14 KW2,6-230/400 1PH		
7	052660160	TUBO MANDATA INTERMED.	DELIVERY PIPE	
8	304036	RACC. DIRIT. 1/4X10 TN9	STRAIGHT FITTING	
9	052613120	STAFFA TIMONAMENTO CIL.	BRACKET	SM98H.4/.6/.8 SM98H.4/.6/.8 VAR 290F
10	052601010	INS. CILINDRO D80	CYLINDER UNIT	
	052601020	INS. CILINDRO D70	CYLINDER UNIT	SM97H.4/.6/.8 SM97H.4/.6/.8 VAR 290F
11	GU4990	KIT GUARNIZIONI 8.5	GASKET 8.5 UNIT	SM98H.4/.6/.8 SM98H.4/.6/.8 VAR 290F
	GU5000	KIT GUARNIZIONI 7.2	GASKET 7.2 UNIT	SM97H.4/.6/.8 SM97H.4/.6/.8 VAR 290F
12		RACCORDO	FITTING	
13		RACCORDO	FITTING	

Denominazione tavola - Table definition

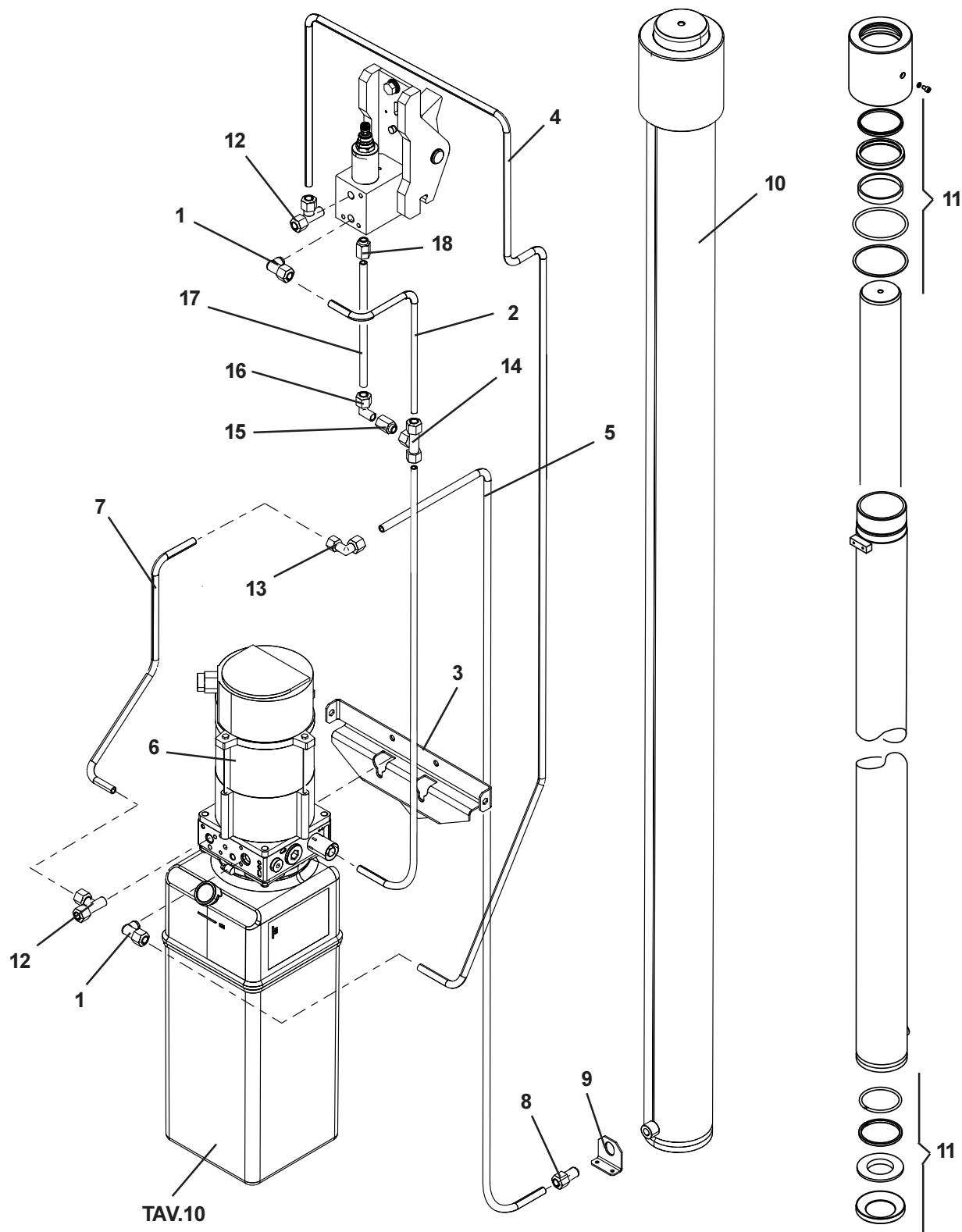
IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

4/2



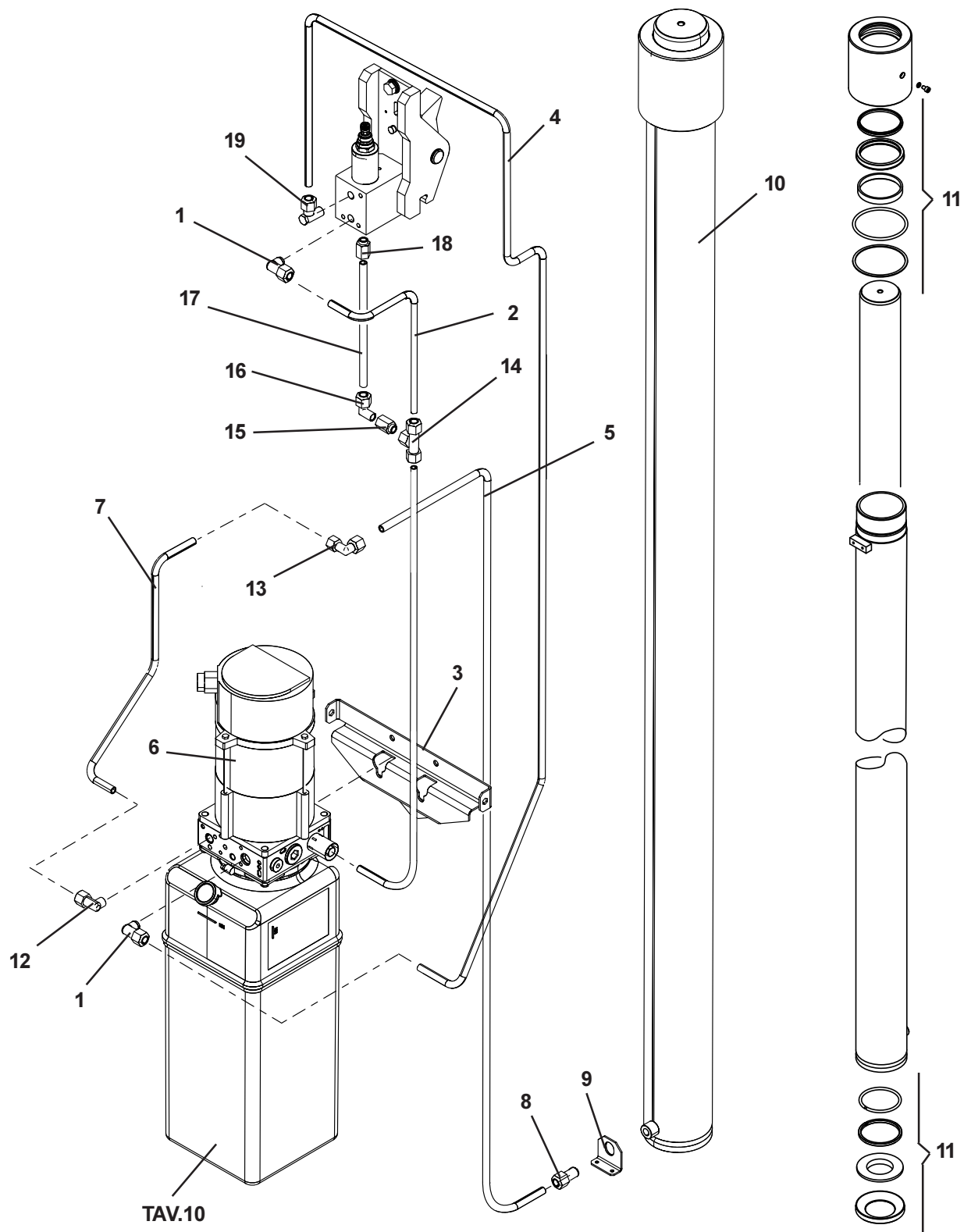
Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 4/2
---	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	305024	RACC. AL 1/4X10 PM TN9	FITTING	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660142	TUBO SCARICO	DRAIN PIPE	
2A	052660170	TUBO SCARICO	DRAIN PIPE	
3	052615200	SUPPORTO CENTRALINA	SUPPORT	
4	052660131	TUBO MANDATA	PIPE	
5	052660150	TUBO MANDATA CILINDRO	DELIVERY PIPE	
6	900003090	MOT. 90S4 B14 KW2,6-230 3PH	MOTOR	
6	900003090	MOT. 90L4B14 KW2,6-230/400 1PH	MOTOR	
7	052660161	TUBO MANDATA INTERMED.	DELIVERY PIPE	
8	304036	RACC. DIRIT. 1/4X10 TN9	STRAIGHT FITTING	
9	052613120	STAFFA TIMONAMENTO CIL.	BRACKET	
10	052601010	INS. CILINDRO D80	CYLINDER UNIT	SM98H.4/.6/.8 SM98H.4/.6/.8 VAR 290F
	052601020	INS. CILINDRO D70	CYLINDER UNIT	SM97H.4/.6/.8 SM97H.4/.6/.8 VAR 290F
11	GU4990	KIT GUARNIZIONI 8.5	GASKET 8.5 UNIT	SM98H.4/.6/.8 SM98H.4/.6/.8 VAR 290F
	GU5000	KIT GUARNIZIONI 7.2	GASKET 7.2 UNIT	SM97H.4/.6/.8 SM97H.4/.6/.8 VAR 290F
12		RACCORDO	FITTING	
13	305038	RACCORDO A L	FITTING - L	
14	306005	RACCORDO A T	FITTING - T	
15	058060230	RACCORDO	FITTING	
16	305002	RACCORDO A L	FITTING - L	
	399001	BUSSOLA	BUSH	
17	317001	TUBO RILSAN	RILSAN FLEX	
18	304002	RACCORDO	FITTING	

IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

4/3



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO IDRAULICO HYDRAULIC SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 4/3
---	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	305024	RACC. AL 1/4X10 PM TN9	FITTING	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052660142	TUBO SCARICO	DRAIN PIPE	
2A	052660170	TUBO SCARICO	DRAIN PIPE	
3	052615200	SUPPORTO CENTRALINA	SUPPORT	
4	052660131	TUBO MANDATA	PIPE	
5	052660150	TUBO MANDATA CILINDRO	DELIVERY PIPE	
6	900003090	MOT. 90S4 B14 KW2,6-230 3PH	MOTOR	
6	900003090	MOT. 90L4B14 KW2,6-230/400 1PH	MOTOR	
7	052660161	TUBO MANDATA INTERMED.	DELIVERY PIPE	
8	304036	RACC. DIRIT. 1/4X10 TN9	STRAIGHT FITTING	
9	052613120	STAFFA TIMONAMENTO CIL.	BRACKET	
10	052601010	INS. CILINDRO D80	CYLINDER UNIT	SM298H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290F
	052601020	INS. CILINDRO D70	CYLINDER UNIT	SM297H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 VAR 290F
11	GU4990	KIT GUARNIZIONI 8.5	GASKET 8.5 UNIT	SM298H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290F
	GU5000	KIT GUARNIZIONI 7.2	GASKET 7.2 UNIT	SM297H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 VAR 290F
12	305024	RACCORDO	FITTING	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
13	305038	RACCORDO A L	FITTING - L	
14	306005	RACCORDO A T	FITTING - T	
15	058060230	RACCORDO	FITTING	
16	305002	RACCORDO A L	FITTING - L	
	399001	BUSSOLA	BUSH	
17	317001	TUBO RILSAN	RILSAN FLEX	
18	304002	RACCORDO	FITTING	
19	306014	RACCORDO	FITTING	

Denominazione tavola - Table definition

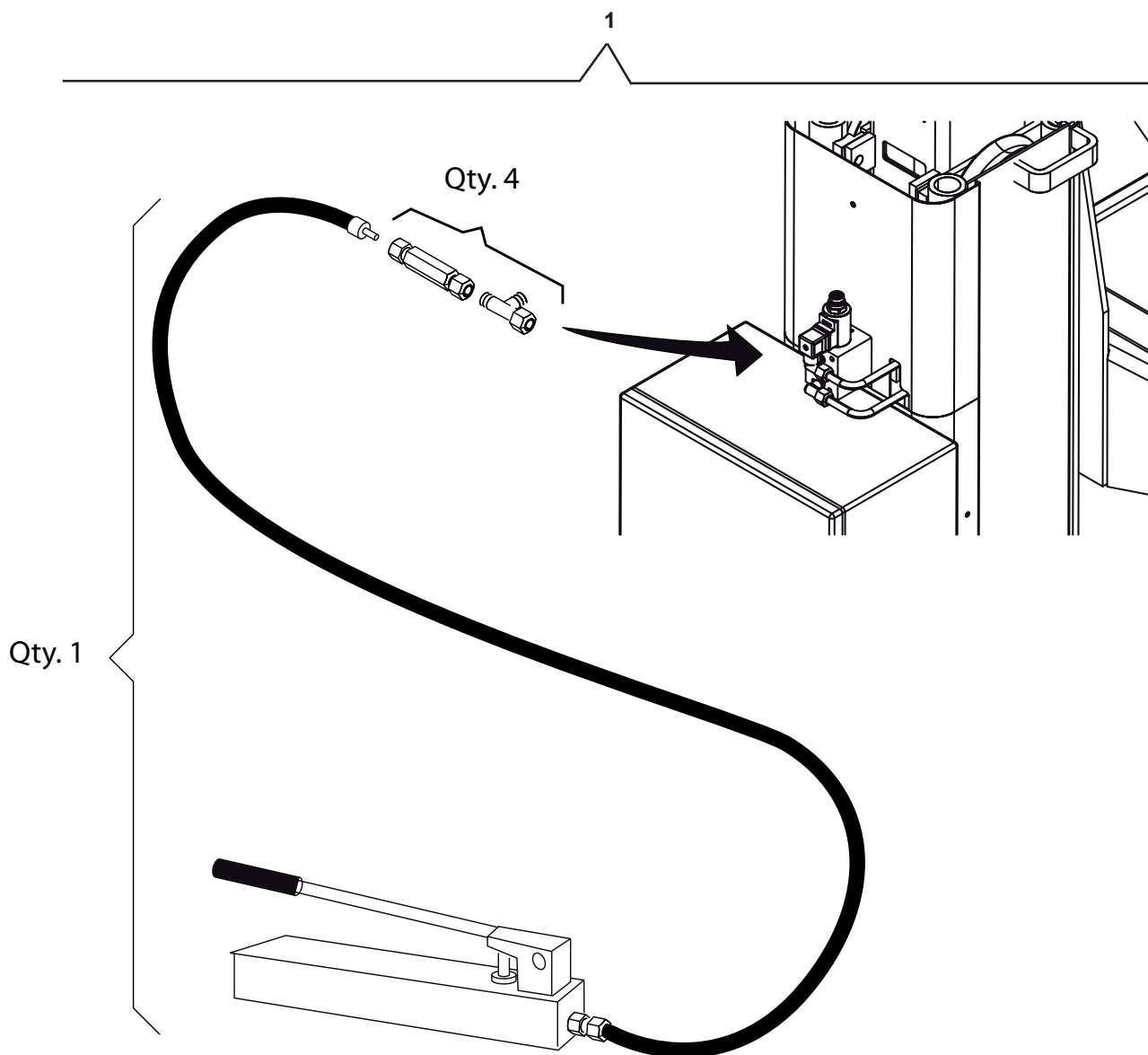
KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

5/0



Denominazione tavola - Table definition KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 5/0
--	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052698010	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM298H.4 SM298H.4 VAR 290F
	052698010	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM297H.4 SM297H.4 VAR 290F
	052698040	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM298H.6 SM298H.6 VAR 290F
	052698040	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM297H.6 SM297H.6 VAR 290F
	052698050	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM298H.8 SM298H.8 VAR 290F
	052698050	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM297H.8 SM297H.8 VAR 290F

Denominazione tavola - Table definition

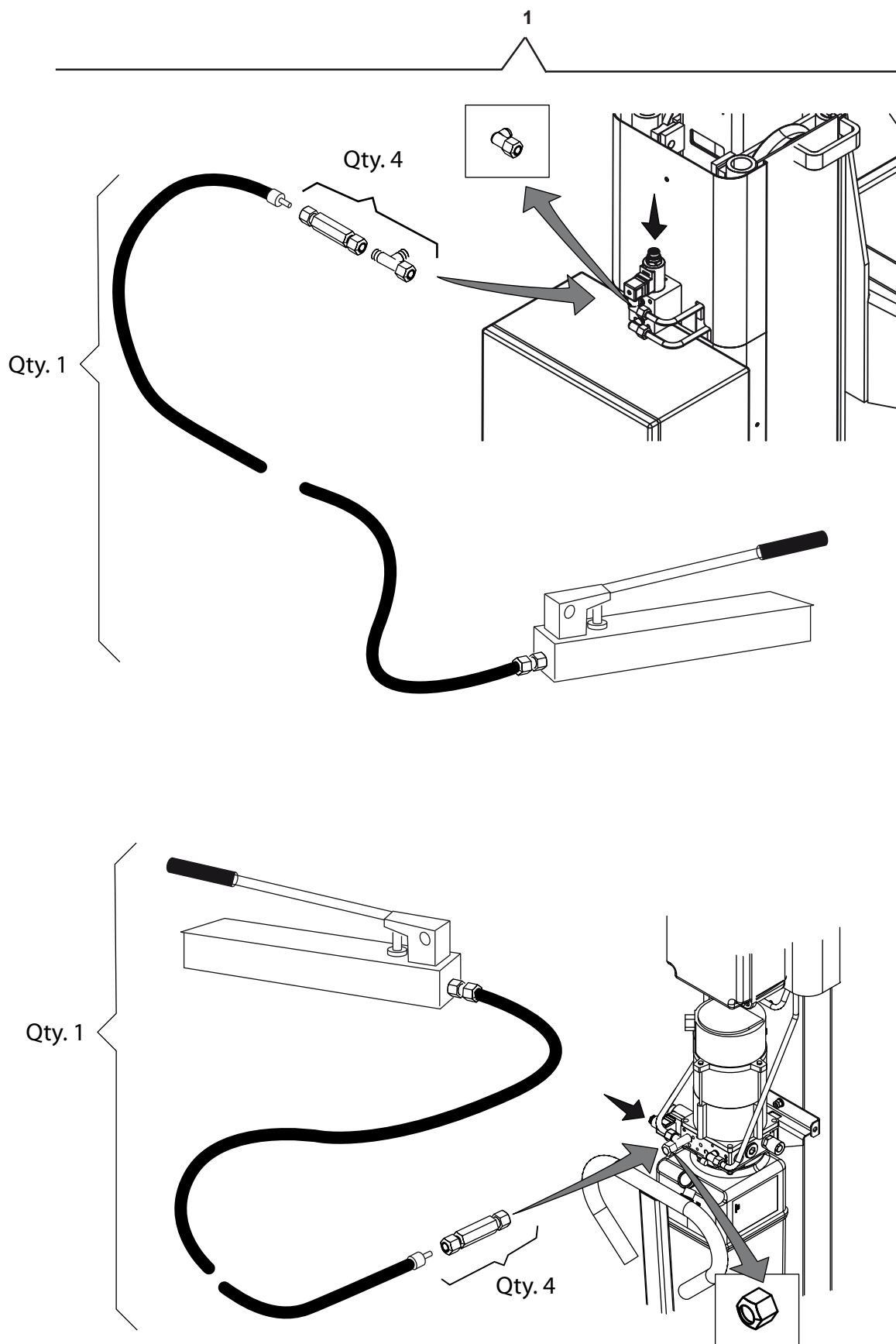
KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

5/1



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 5/1
---	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052698010	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM98H.4 SM98H.4 VAR 290F
	052698010	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM97H.4 SM97H.4 VAR 290F
	052698040	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM98H.6 SM98H.6 VAR 290F
	052698040	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM97H.6 SM97H.6 VAR 290F
	052698050	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM98H.8 SM98H.8 VAR 290F
	052698050	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM97H.8 SM97H.8 VAR 290F

Denominazione tavola - Table definition

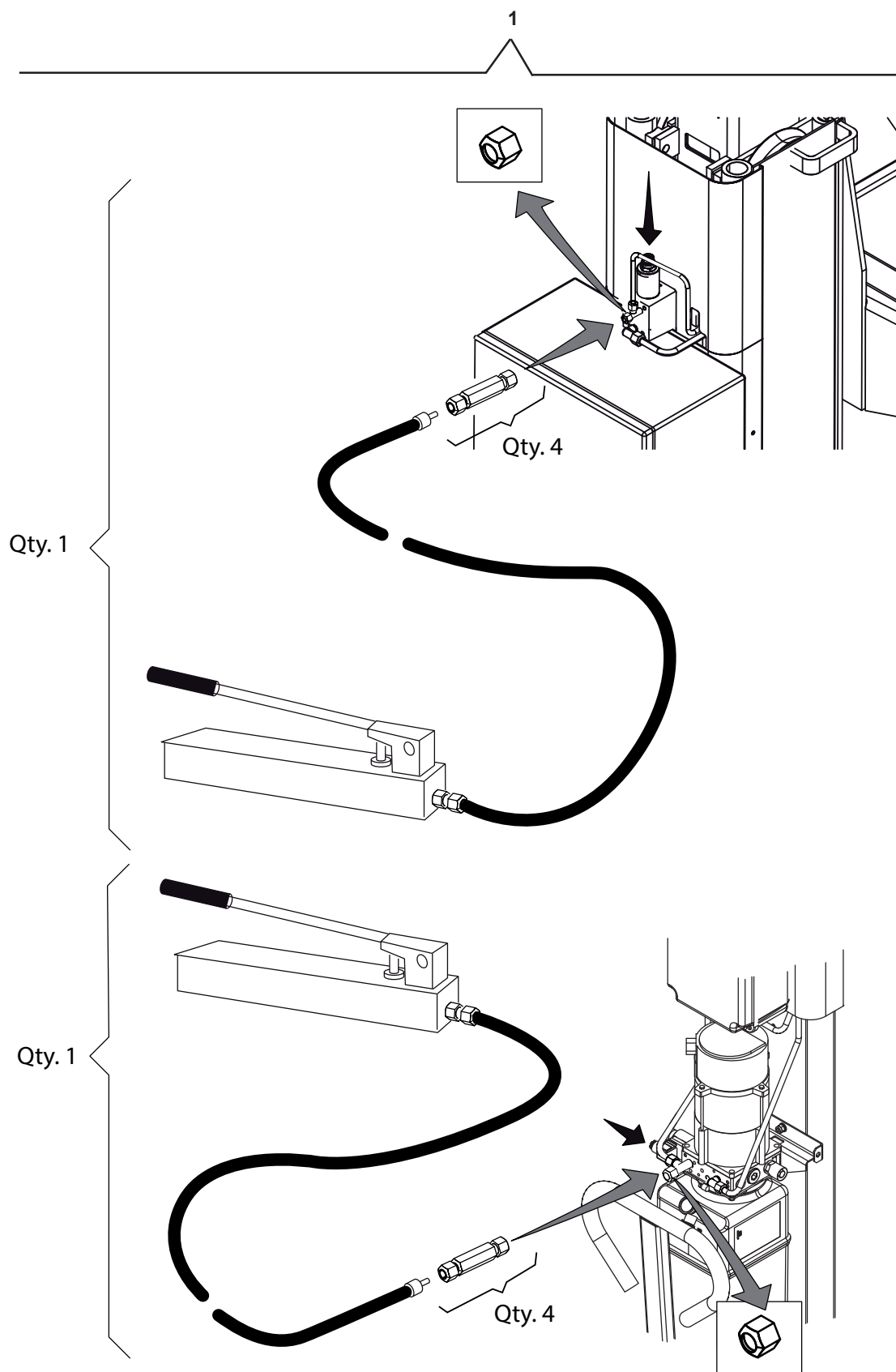
KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

5/2



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 5/2
---	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052698010	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM98H.4 SM98H.4 VAR 290F
	052698010	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM97H.4 SM97H.4 VAR 290F
	052698040	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM98H.6 SM98H.6 VAR 290F
	052698040	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM97H.6 SM97H.6 VAR 290F
	052698050	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM98H.8 SM98H.8 VAR 290F
	052698050	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM97H.8 SM97H.8 VAR 290F

Denominazione tavola - Table definition

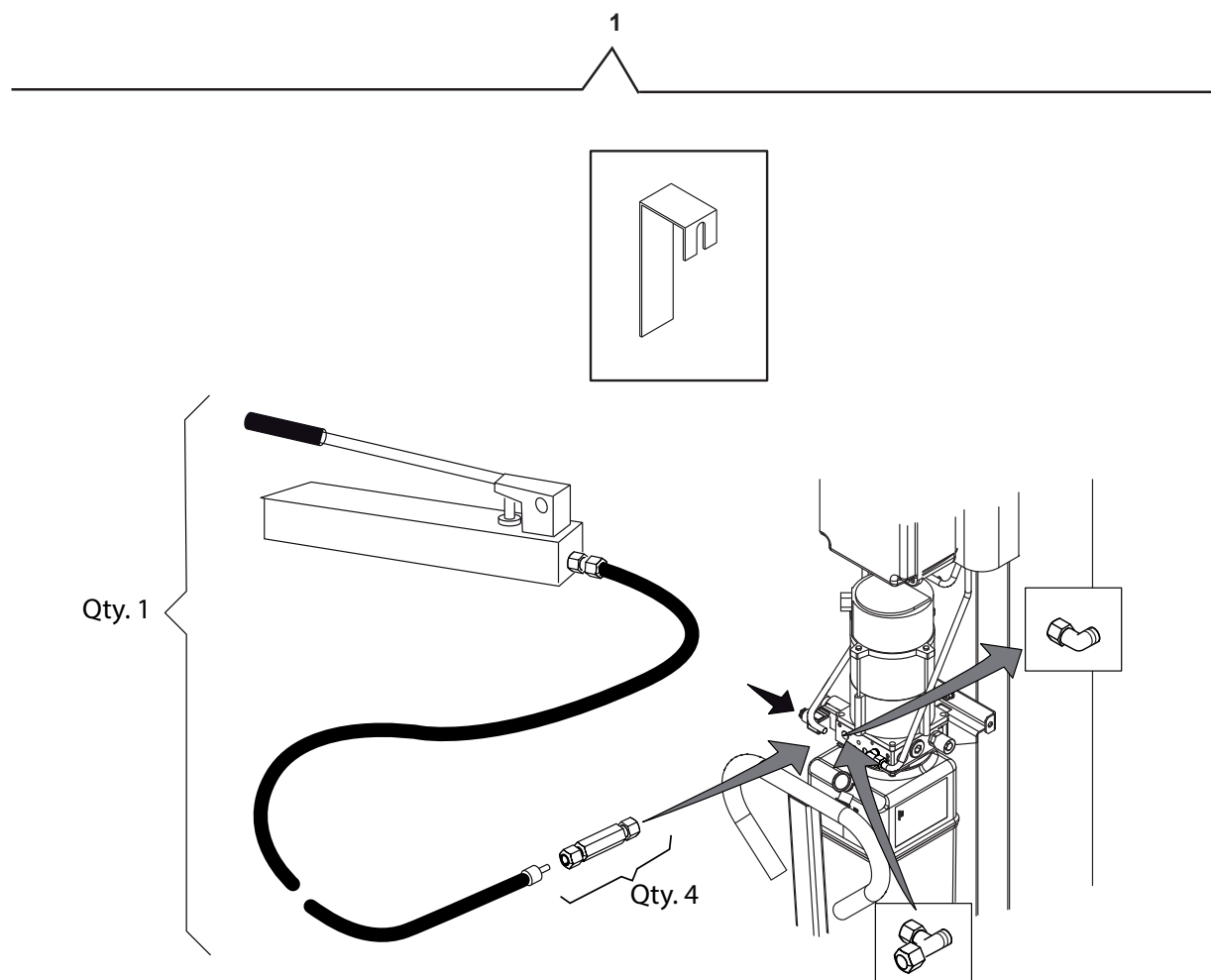
**KIT EMERGENZA
EMERGENCY UNIT**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

5/3



Denominazione tavola - Table definition KIT EMERGENZA EMERGENCY UNIT	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 5/3
--	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052698011	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM298H.4 SM298H.4 VAR 290F
	052698011	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM297H.4 SM297H.4 VAR 290F
	052698041	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM298H.6 SM298H.6 VAR 290F
	052698041	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM297H.6 SM297H.6 VAR 290F
	052698051	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM298H.8 SM298H.8 VAR 290F
	052698051	KIT EMERGENZA	EMERGENCY KIT	SM297H.8 SM297H.8 VAR 290F

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

3PH

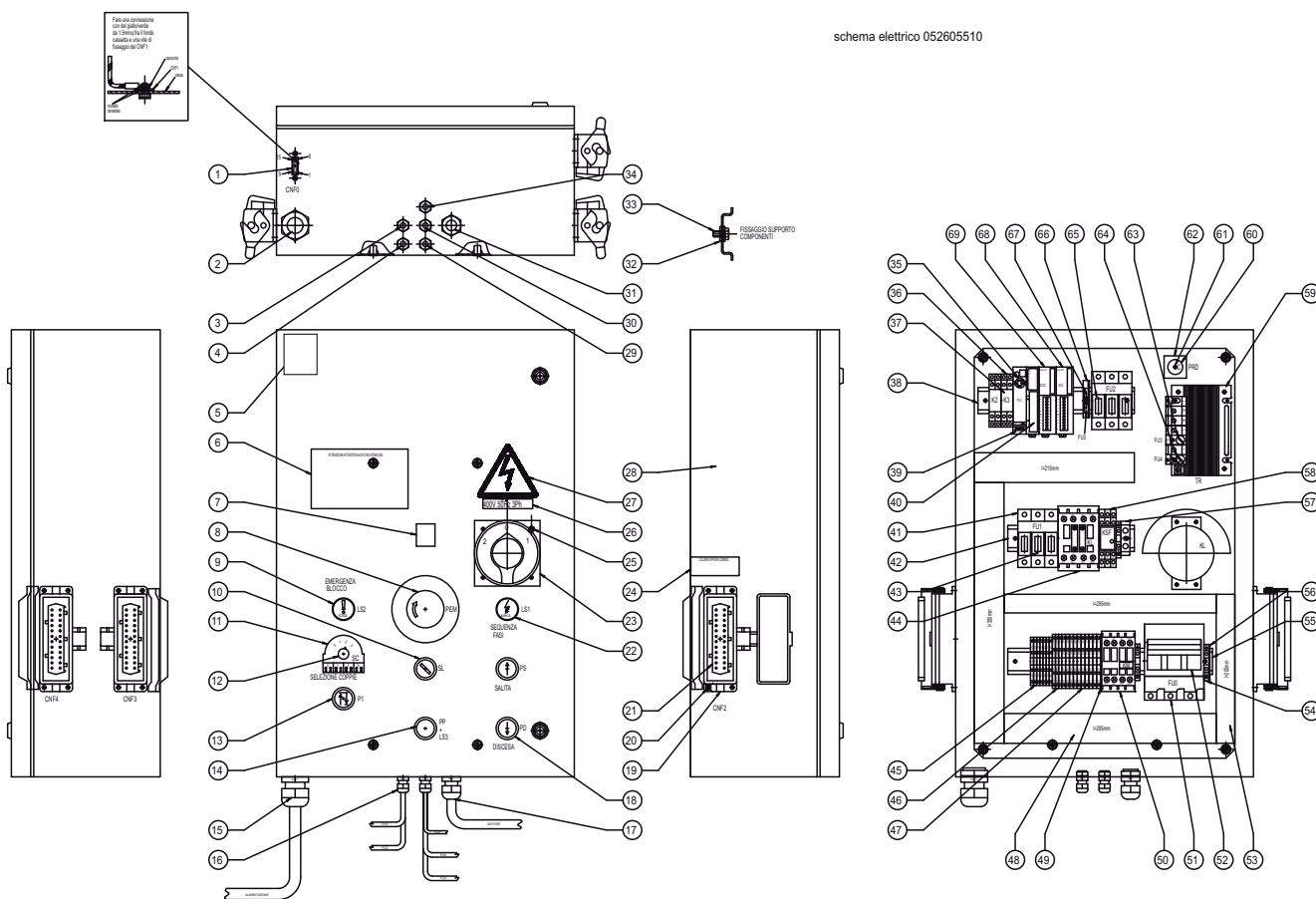
Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

6A/0

schema elettrico 052605510



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 6A/0
---	--	--

3PH

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	239025	RONDELLA DENT. EST. 03,2 ZN	WASHER	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
	550053	VITE FISSAGGIO CONNETTORE	SCREW	
	550019	CONNETTORE 15 POLI FEMMINA	CONNECTOR	
2	052211080	INS.CAVO DI ALIMENTAZIONE	CABLE ASS.BLY	
3	052665030	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A EVI	CABLE ASS.BLY	
4	052665070	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A FC1 COM.	CABLE ASS.BLY	
5	99990655	TABELLA MARCHIO VERTICALE BIANCO	TABLE	
6	99990797	TABELLA AZZER. NTO INTERRUETTORE	TABLE	
7	599073	COLLARE 2.4X140X1.6	COLLAR	
	599090	SUPPORTO AUTOADESIVO	SUPPORT	
8	51705MS	INS. FUNGO DI EMERGENZA	EMERG. BUTTON ASS.BLY	
9	517058AS	INS. SPIA DI DISALLINEAMENTO	WARNING LAMP ASS.BLY	
10	517161AS	INS. SELETTORE A CHIAVE SBLOCCO	KEY SWITCH ASS.BLY	
11	99990799	TABELLA POSIZIONE SELETTORE	TABLE	
12	550001AS1	INS. COMMUTATORE SELEZ. COPPIE	SWITCH ASS.BLY	
13	517056AS	INS. PULSANTE DI SINGOLO	PUSH BUTTON ASS.BLY	
14	517162AS	INS. PULSANTE LUM. BLU DI PARCH,	PUSH BUTTON ASS.BLY	
15	599448	GHIERA M32X1,5	RING NUT	
	599447	PRESSACAVO M32X1,5	CABLE GRIPPER	
16	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
17	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
18	517133AS	INSIEME PULSANTE SALITA/DISCESA	PUSH BUTTON ASS.BLY	
19	520038	CUSTODIA DA INCASSO 24 POLI	COVER	
20	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
21	520033	FRUTTO PRESA 24 POLI	24-PIN SOCKET	
22	517059AS	INS. SPIA SEQUENZA FASI	WARNING LAMP UNIT	
23	518252	INVERTITORE GENERALE	INVERTER	
24	99990798	TABELLA ISTRUZIONI COLLEG.	TABLE	
25	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
26	999912510	ETICHETTA 220V 60HZ 3PH	LABEL	
	999912520	ETICHETTA 380V 60HZ 3PH	LABEL	
	999912390	ETICHETTA 230V 50HZ 3PH	LABEL	
	999912380	ETICHETTA 400V 50HZ 3PH	LABEL	
27	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
28	052665150	INS. CASSETTA EL. CON PANNELLO	ELECTRIC BOX	
29	052665050	INSIEME CAVO DA CASS. EL. FC2 COM.	CABLE UNIT	
30	052665020	INSIEME CAVO DA CASS. EL. EV3	CABLE UNIT	
31	052665060	INSIEME CAVO DA CASS. EL. MFT. COM.	CABLE UNIT	
32	239018	RONDELLA DENTELLATA EST.84.3 ZN	WASHER	
33	220005	VITE TCB AUTOF. 3,5X9,5 ZN	SCREW	
34	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
35	052366430	CAVO COLLEGAMENTO DA PLC A CNFO	CABLE	
36	557018	ZOCOLO PER RETE' 2 CONTATTI K1 K2	SOCKET	
37	557017	RETE 24VAC 2 CONTATTI K1 K2	POWER NET	
38	058568390	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
39	052665100	PLC PROGRAMMATO	PLC	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

3PH

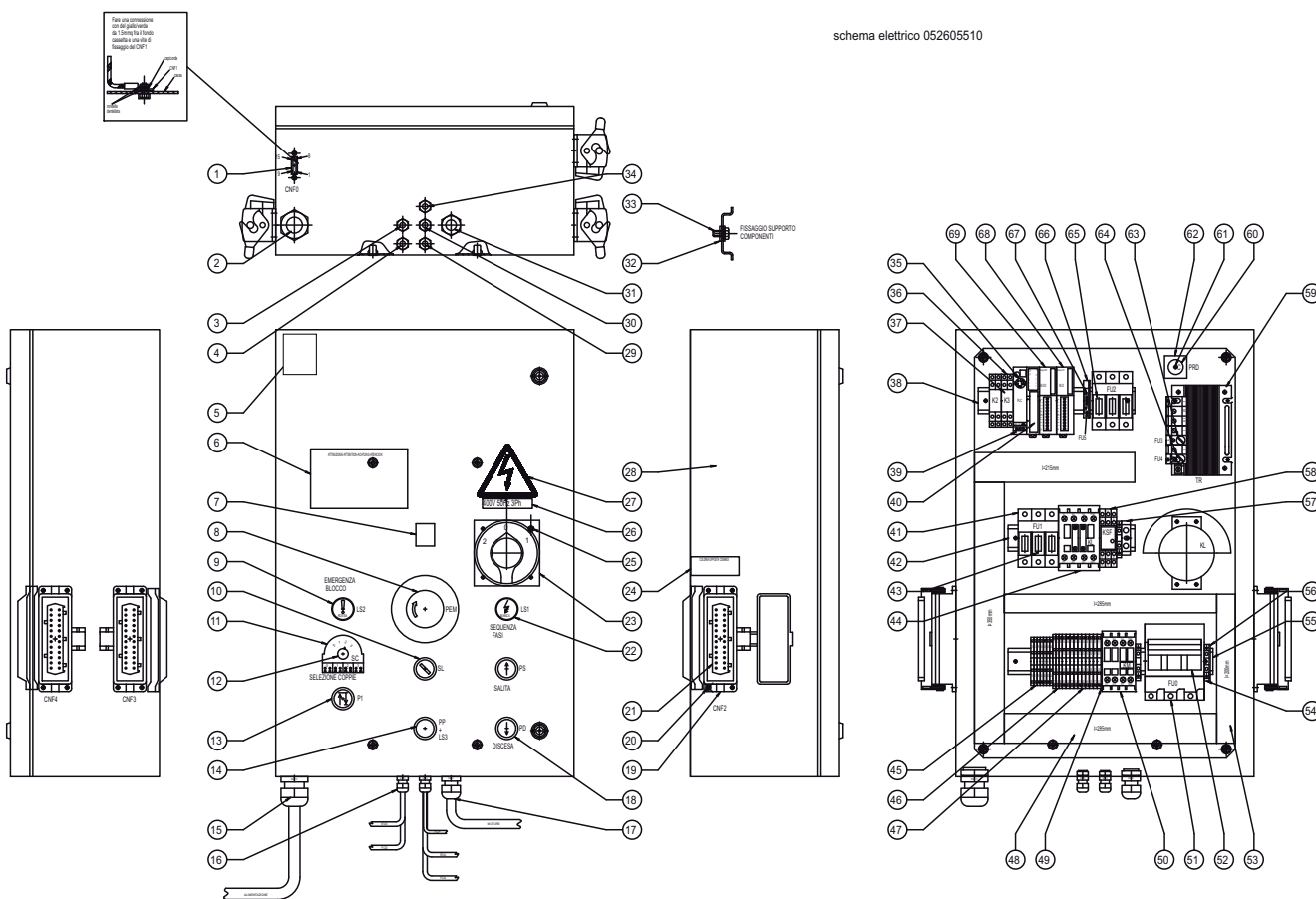
Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

6B/0

schema elettrico 052605510



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM		Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 6B/0
3PH			

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
40	569049	CAVO COLLEGAMENTO I/8 PLC	CABLE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
41	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE (10X38)	FUSE HOLDER	
42	052665080	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
43	507108	FUSIBILE 10X38 12A 500V AM	FUSE	
43	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
44	522002AS	INSIEME CONTATTORE DI LINEA	CONTACTOR ASS.BLY	
45	510214	MORSETTO A MOLLA 1.5 MMQ 4 CONN.	CLAMP	
46	510217	MORSETTO A MOLTA 1.5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
47	052365470	MORSETTO CON DIODI	CLAMP	
48	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599250	CANALINA CON COPERCHIO 40X60	CHANNEL	
49	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
50	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
51	515031	PORTAFUSIBILE TRIPALARE (14X51)	FUSE HOLDER	
52	507102	FUSIBILE 14X51 50A 500V AM	FUSE	
	507010	FUSIBILE 14X51 32A 500V AM	FUSE	
53	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
54	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	CLAMP	
55	052665090	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
56	510209	PLASTRINO TERMINALE	PLATE	
57	510151	MORSETTO 16MMQ GIALLO/VERDE	CLAMP	
58	557042	RETE SEQUENZA FASI	POWER NET	
59	528068	TRASFORMATORE 200VA	TRANSFORMER	
60	555011	CONDENSATORE ELETTRIC. 4700 MICROF. 50V	CAPACITOR	
61	220006	VITE TCB AUTOF. 3.5X16 ZN	SCREW	
62	538001	PONTE RADDRIZZATORE	RECTIFIER BRIDGE	
63	507069	FUSIBILE 5X20F 4A 250V RAPIDO	FUSE	
64	507069	FUSIBILE 5X20F 4A 250V RAPIDO	FUSE	
65	507019	FUSIBILE 10X38 2A 500V QI	FUSE	
66	510112	PIASTRINO TERMINALE	PLATE	
	510111	MORSETTO PORTAFUSIBILE	CLAMP	
67	507069	FUSIBILE 5X20F 1A 250V RAPIDO	FUSE	
68	569053	MODULO 8 USCITE A RETI	MODULE	
69	569051	MOD. 4 INGRESSI + 4 USCITE RELE'	MODULE	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

3PH

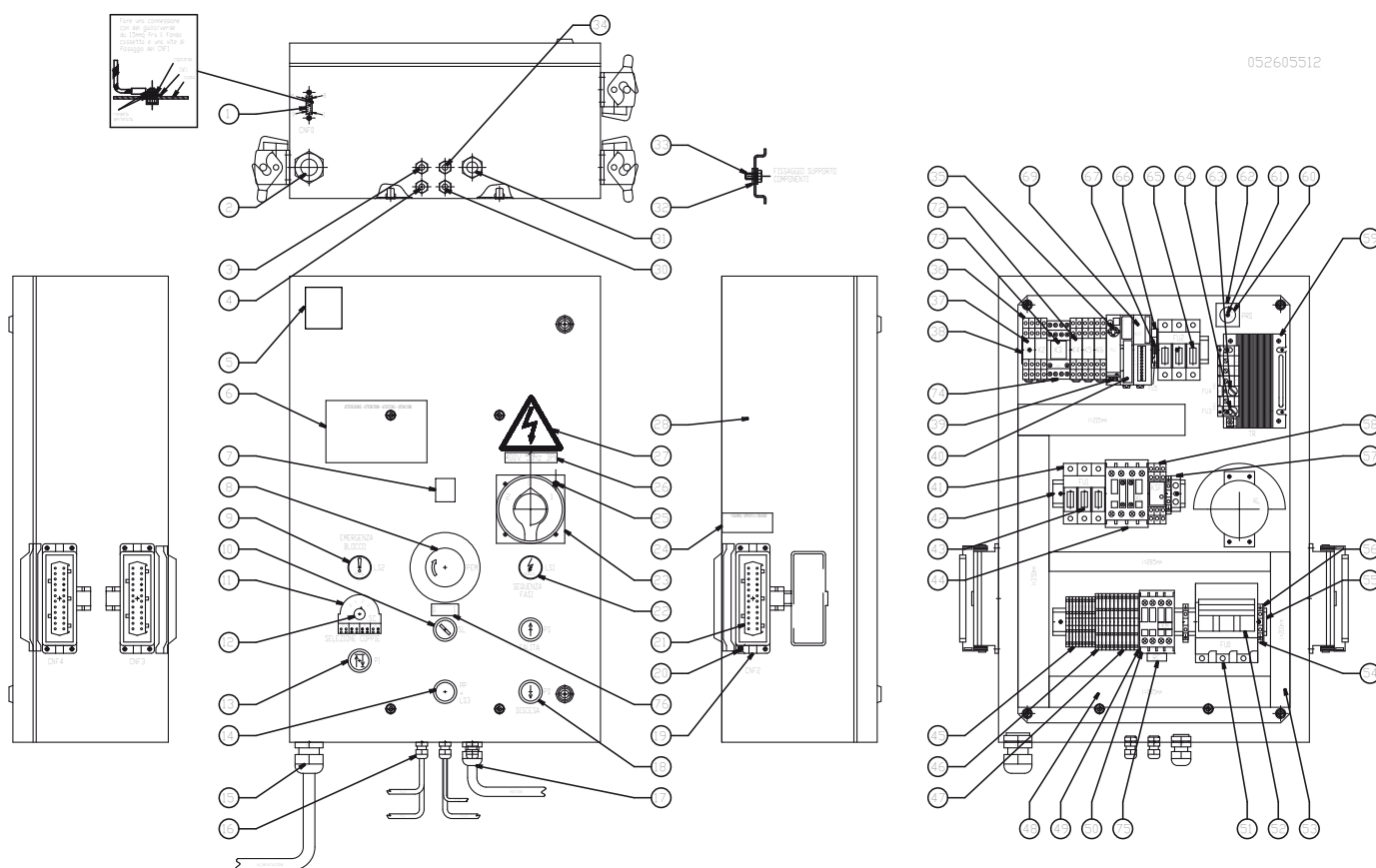
Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

6A/1

052605512



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 6A/1
---	--	--

3PH

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	239025	RONDELLA DENT. EST. 03,2 ZN	WASHER	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
	550053	VITE FISSAGGIO CONNETTORE	SCREW	
	550019	CONNETTORE 15 POLI FEMMINA	CONNECTOR	
2	052211080	INS.CAVO DI ALIMENTAZIONE	CABLE ASS.BLY	
3	052665030	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A EVI	CABLE ASS.BLY	
4	052665070	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A FC1 COM.	CABLE ASS.BLY	
5	999910530	TABELLA MARCHIO VERTICALE BIANCO	TABLE	
6	99990797	TABELLA AZZER. NTO INTERRUTTORE	TABLE	
7	599073	COLLARE 2.4X140X1.6	COLLAR	
	599090	SUPPORTO AUTOADESIVO	SUPPORT	
8	517254	INS. FUNGO DI EMERGENZA	EMERG. BUTTON ASS.BLY	
9	517058AS1	INS. SPIA DI DISALLINEAMENTO	WARNING LAMP ASS.BLY	
10	517161AS	INS. SELETTORE A CHIAVE SBLOCCO	KEY SWITCH ASS.BLY	
11	99990799	TABELLA POSIZIONE SELETTORE	TABLE	
12	550001AS1	INS. COMMUTATORE SELEZ. COPPIE	SWITCH ASS.BLY	
13	517056AS1	INS. PULSANTE DI SINGOLO	PUSH BUTTON ASS.BLY	
14	517162AS1	INS. PULSANTE LUM. BLU DI PARCH,	PUSH BUTTON ASS.BLY	
15	599448	GHIERA M32X1,5	RING NUT	
	599447	PRESSACAVO M32X1,5	CABLE GRIPPER	
16	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
17	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
18	517088AS1	INSIEME PULSANTE SALITA/DISCESA	PUSH BUTTON ASS.BLY	
19	520038	CUSTODIA DA INCASSO 24 POLI	COVER	
20	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
21	520033	FRUTTO PRESA 24 POLI	24-PIN SOCKET	
22	517059AS1	INS. SPIA SEQUENZA FASI	WARNING LAMP UNIT	
23	518252	INVERTITORE GENERALE	INVERTER	
24	99990798	TABELLA ISTRUZIONI COLLEG.	TABLE	
25	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
26	999912510	ETICHETTA 220V 60HZ 3PH	LABEL	
	999912520	ETICHETTA 380V 60HZ 3PH	LABEL	
	999912390	ETICHETTA 230V 50HZ 3PH	LABEL	
	999912380	ETICHETTA 400V 50HZ 3PH	LABEL	
27	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
28	052665152	INS. CASSETTA EL. CON PANNELLO	ELECTRIC BOX	
30	052665020	INSIEME CAVO DA CASS. EL. EV2	CABLE UNIT	
31	052665060	INSIEME CAVO DA CASS. EL. MFT. COM.	CABLE UNIT	
32	239018	RONDELLA DENTELLATA EST.84.3 ZN	WASHER	
33	220005	VITE TCB AUTOF. 3,5X9,5 ZN	SCREW	
34	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
35	052366430	CAVO COLLEGAMENTO DA PLC A CNFO	CABLE	
36	557018	ZOCOLO PER RETE' 2 CONTATTI K1 K2	SOCKET	
37	557017	RETE 24VAC 2 CONTATTI K1 K2	POWER NET	
38	052665190	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
39	052665101	PLC PROGRAMMATO	PLC	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

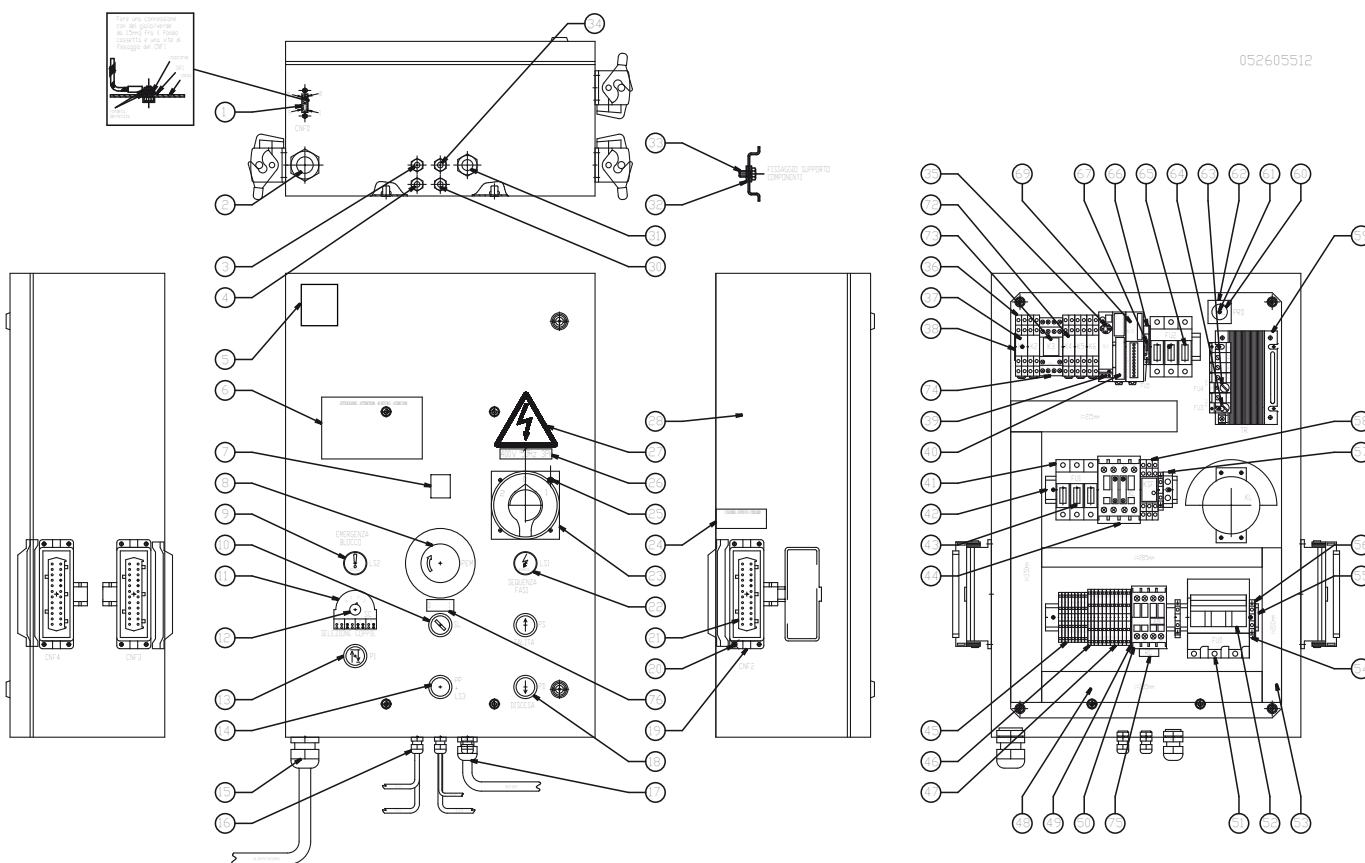
3PH

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

6B/1



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM		Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 6B/1
3PH			

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
40	569049	CAVO COLLEGAMENTO I/8 PLC	CABLE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
41	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE (10X38)	FUSE HOLDER	
42	052665080	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
43	507108	FUSIBILE 10X38 12A 500V AM	FUSE	
43	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
44	522002AS	INSIEME CONTATTORE DI LINEA	CONTACTOR ASS.BLY	
45	510214	MORSETTO A MOLLA 1.5 MMQ 4 CONN.	CLAMP	
46	510217	MORSETTO A MOLTA 1.5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
47	052365470	MORSETTO CON DIODI	CLAMP	
48	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599250	CANALINA CON COPERCHIO 40X60	CHANNEL	
49	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
50	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
51	515031	PORTAFUSIBILE TRIPALARE (14X51)	FUSE HOLDER	
52	507102	FUSIBILE 14X51 50A 500V AM	FUSE	
	507010	FUSIBILE 14X51 32A 500V AM	FUSE	
53	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
54	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	CLAMP	
55	052665090	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
56	510209	PLASTRINO TERMINALE	PLATE	
57	510151	MORSETTO 16MMQ GIALLO/VERDE	CLAMP	
58	557042	RETE SEQUENZA FASI	POWER NET	
59	528068	TRASFORMATORE 200VA	TRANSFORMER	
60	555011	CONDENSATORE ELETTRIC. 4700 MICROF. 50V	CAPACITOR	
61	220006	VITE TCB AUTOF. 3.5X16 ZN	SCREW	
62	538001	PONTE RADDRIZZATORE	RECTIFIER BRIDGE	
63	507042	FUSIBILE 5X20F 10A 250V RAPIDO	FUSE	
64	507069	FUSIBILE 5X20F 4A 250V RAPIDO	FUSE	
65	507019	FUSIBILE 10X38 2A 500V QI	FUSE	
66	510112	PIASTRINO TERMINALE	PLATE	
	510111	MORSETTO PORTAFUSIBILE	CLAMP	
67	507022	FUSIBILE 5X20F 1A 250V RAPIDO	FUSE	
69	569051	MOD. 4 INGRESSI + 4 USCITE RELE'	MODULE	
72	557021	RELE 24 VDC 2 CONTATTI K4 K5	RELAY	
73	557029	RELE 24 VDC 4 CONTATTI K3	RELAY	
74	557028	ZOCOLO PER RELE	SUPPORT FOR RELAY	
75	552084	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER	
76	999918780	TARGHETTA	LABEL	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

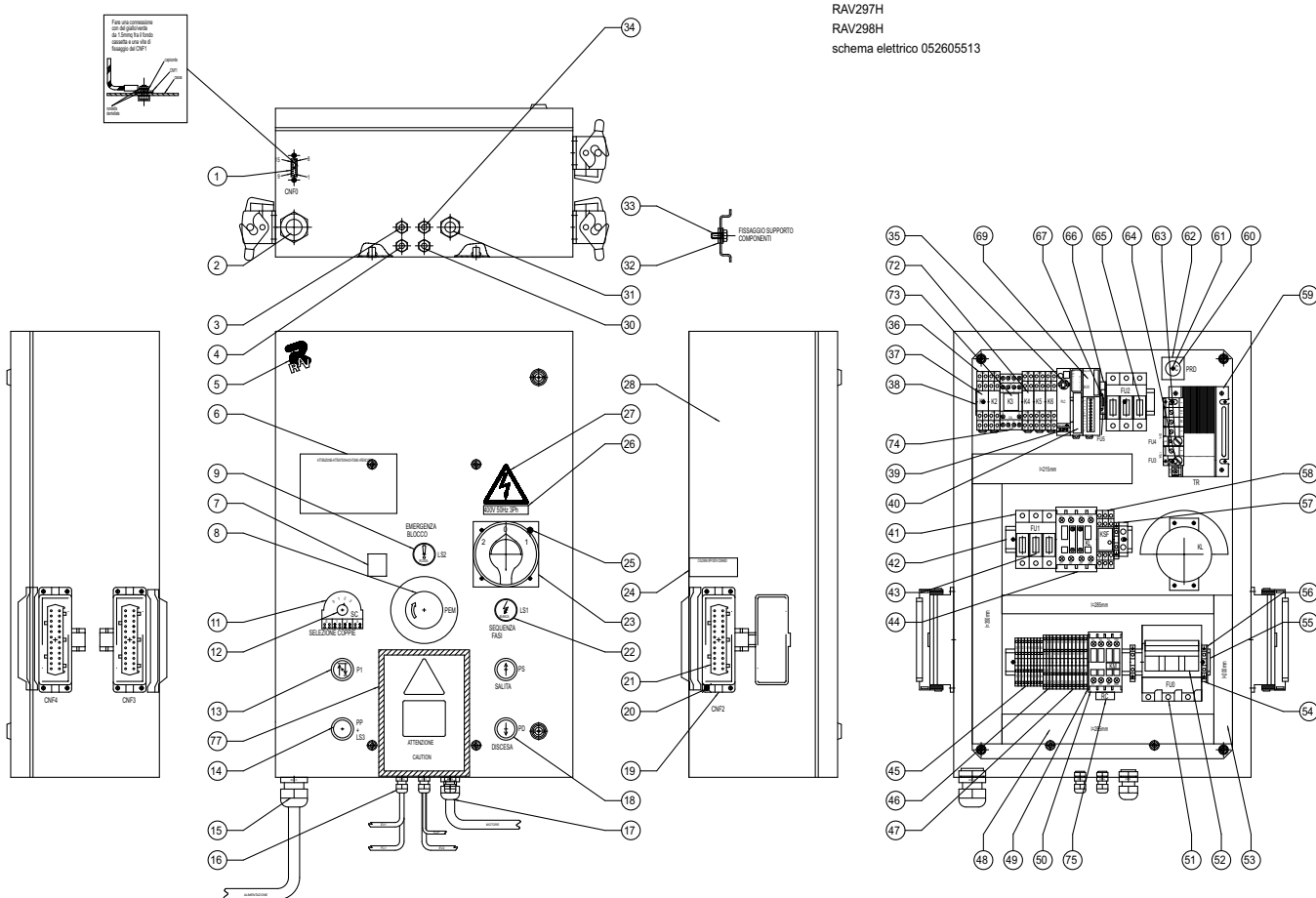
3PH

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

6A/2



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 6A/2
3PH		

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	239025	RONDELLA DENT. EST. 03.2 ZN	WASHER	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
	550053	VITE FISSAGGIO CONNETTORE	SCREW	
	550019	CONNETTORE 15 POLI FEMMINA	CONNECTOR	
2	052211080	INS.CAVO DI ALIMENTAZIONE	CABLE ASS.BLY	
3	052665030	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A EVI	CABLE ASS.BLY	
4	052665070	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A FC1 COM.	CABLE ASS.BLY	
5	999910530	TABELLA MARCHIO VERTICALE BIANCO	TABLE	
6	99990797	TABELLA AZZER. NTO INTERRUETTORE	TABLE	
7	599073	COLLARE 2.4X140X1.6	COLLAR	
	599090	SUPPORTO AUTOADESIVO	SUPPORT	
8	517254	INS. FUNGO DI EMERGENZA	EMERG. BUTTON ASS.BLY	
9	517058AS1	INS. SPIA DI DISALLINEAMENTO	WARNING LAMP ASS.BLY	
11	99990799	TABELLA POSIZIONE SELETTORE	TABLE	
12	550001AS1	INS. COMMUTATORE SELEZ. COPPIE	SWITCH ASS.BLY	
13	517056AS1	INS. PULSANTE DI SINGOLO	PUSH BUTTON ASS.BLY	
14	517162AS1	INS. PULSANTE LUM. BLU DI PARCH,	PUSH BUTTON ASS.BLY	
15	599448	GHIERA M32X1,5	RING NUT	
	599447	PRESSACAVO M32X1,5	CABLE GRIPPER	
16	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
17	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
18	517088AS1	INSIEME PULSANTE SALITA/DISCESA	PUSH BUTTON ASS.BLY	
19	520038	CUSTODIA DA INCASSO 24 POLI	COVER	
20	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
21	520033	FRUTTO PRESA 24 POLI	24-PIN SOCKET	
22	517059AS1	INS. SPIA SEQUENZA FASI	WARNING LAMP UNIT	
23	518252	INVERTITORE GENERALE	INVERTER	
24	99990798	TABELLA ISTRUZIONI COLLEG.	TABLE	
25	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
26	999912510	ETICHETTA 220V 60HZ 3PH	LABEL	
	999912520	ETICHETTA 380V 60HZ 3PH	LABEL	
	999912390	ETICHETTA 230V 50HZ 3PH	LABEL	
	999912380	ETICHETTA 400V 50HZ 3PH	LABEL	
27	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
28	052665153	INS. CASSETTA EL. CON PANNELLO	ELECTRIC BOX	
30	052665020	INSIEME CAVO DA CASS. EL. EV2	CABLE UNIT	
31	052665060	INSIEME CAVO DA CASS. EL. MFT. COM.	CABLE UNIT	
32	239018	RONDELLA DENTELLATA EST.84.3 ZN	WASHER	
33	220005	VITE TCB AUTOF. 3,5X9,5 ZN	SCREW	
34	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
35	052366430	CAVO COLLEGAMENTO DA PLC A CNFO	CABLE	
36	557018	ZOCOLO PER RETE' 2 CONTATTI K1 K2	SOCKET	
37	557017	RETE 24VAC 2 CONTATTI K1 K2	POWER NET	
38	052665190	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
39	052665102	PLC PROGRAMMATO	PLC	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

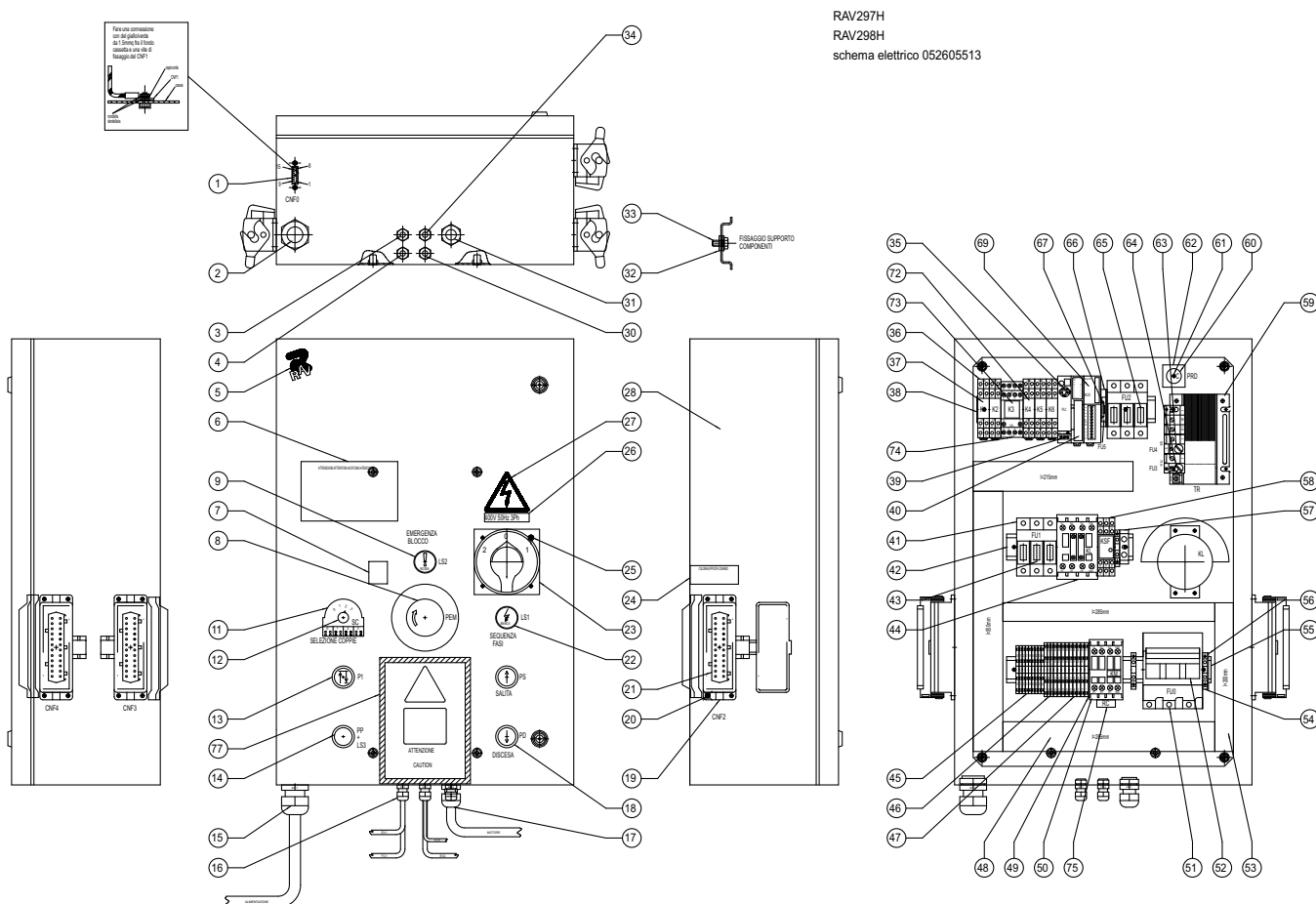
3PH

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

6B/2



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM		Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 6B/2
3PH			

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
40	569049	CAVO COLLEGAMENTO I/8 PLC	CABLE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
41	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE (10X38)	FUSE HOLDER	
42	052665080	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
43	507108	FUSIBILE 10X38 12A 500V AM	FUSE	
43	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
44	522002AS	INSIEME CONTATTORE DI LINEA	CONTACTOR ASS.BLY	
45	510214	MORSETTO A MOLLA 1.5 MMQ 4 CONN.	CLAMP	
46	510217	MORSETTO A MOLTA 1.5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
47	052365470	MORSETTO CON DIODI	CLAMP	
48	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599250	CANALINA CON COPERCHIO 40X60	CHANNEL	
49	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
50	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
51	515031	PORTAFUSIBILE TRIPALARE (14X51)	FUSE HOLDER	
52	507102	FUSIBILE 14X51 50A 500V AM	FUSE	
	507010	FUSIBILE 14X51 32A 500V AM	FUSE	
53	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
54	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	CLAMP	
55	052665090	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
56	510209	PLASTRINO TERMINALE	PLATE	
57	510151	MORSETTO 16MMQ GIALLO/VERDE	CLAMP	
58	557042	RETE SEQUENZA FASI	POWER NET	
59	528068	TRASFORMATORE 200VA	TRANSFORMER	
60	555011	CONDENSATORE ELETTRIC. 4700 MICROF. 50V	CAPACITOR	
61	220006	VITE TCB AUTOF. 3.5X16 ZN	SCREW	
62	538001	PONTE RADDRIZZATORE	RECTIFIER BRIDGE	
63	507042	FUSIBILE 5X20F 10A 250V RAPIDO	FUSE	
64	507069	FUSIBILE 5X20F 4A 250V RAPIDO	FUSE	
65	507019	FUSIBILE 10X38 2A 500V QI	FUSE	
66	510112	PIASTRINO TERMINALE	PLATE	
	510111	MORSETTO PORTAFUSIBILE	CLAMP	
67	507022	FUSIBILE 5X20F 1A 250V RAPIDO	FUSE	
69	569051	MOD. 4 INGRESSI + 4 USCITE RELE'	MODULE	
72	557021	RELE 24 VDC 2 CONTATTI K4 K5	RELAY	
73	557029	RELE 24 VDC 4 CONTATTI K3	RELAY	
74	557028	ZOCOLO PER RELE	SUPPORT FOR RELAY	
75	552084	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER	
77	999919390	TARGHETTA	LABEL	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
SATELLITE
SECONDARY COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

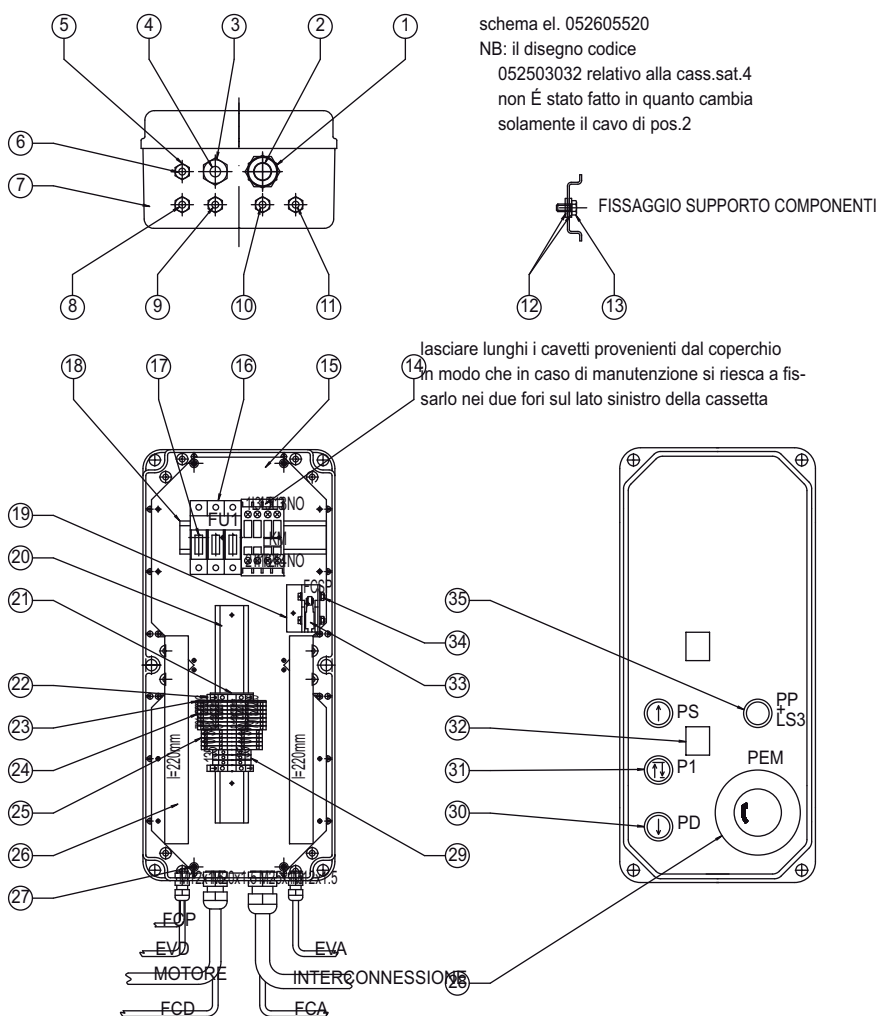
3PH

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

7/0



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index <div>7/0</div>
---	--	---

3PH

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	599433	GHIERA M25X1,5	RING NUT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
1	599430	PRESSACAVO M25X1,5	CABLE GRIPPER	
2	052665170	INS.CAVO NTERCONN. CASS.SAT.4	CABLE ASS.BLY	
	052665160	INS.CAVO INTERCONN. CASS.SAT. 2-3	CABLE ASS.BLY	
3	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
4	052665130	INS.CAVO DA CASS.EL A MOTORE	CABLE ASS.BLY	
5	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
6	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
7	052665110	INS. CASS. EL. C/VITI E GUARN.	CABLE ASS.BLY	
8	052665030	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV1	CABLE ASS.BLY	
9	052665140	INS. CAVO DA CASS.EL. A FC1	CABLE ASS.BLY	
10	052665120	INS. CAVO DA CASS.ET. A FC2	CABLE ASS.BLY	
11	052665020	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV3	CABLE ASS.BLY	
12	239018	ROND. DENT. EST. 4,3 ZN	WASHER	
13	220005	VITE TCB AUTOF. 3.5X95 ZN	SCREW	
14	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
15	047065611	PIASTRA APP. ELETTRICHE GRANDE	PLATE	
16	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE	FUSE HOLDER	
17	507108	FUSIBILE 10X38 12A 500V AM	FUSE	
	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
18	052365200	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
19	052365210	SUPPORTO MICRO SPORTELLO	SUPPORT	
20	052365220	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
21	510209	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
22	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	TERMINAL	
23	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
24	510217	MORSETTO A MOLTA 1,5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
25	510214	MORSETTO A MOLLA 1,5MMQ 4 CONN.	CLAMP	
26	599167	NASTRO BIADESIVO 1-25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
27	220052	VITE TCB AUTOF. 2.9X9.5 ZN	SCREW	
28	517057AS	INSIEME PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON	
29	510145	MORSETTO 2.5MMQ	CLAMP	
30	517133AS	INSIEME PULSANTE SALITA/ DISCESA	UP/DOWN BUTTON ASS.BLY	
31	517056AS	INSIEME PULSANTE DI. SINGOLO	BUTTON ASS.BLY	
32	599073	COLLARE	COLLAR	
32	599090	PIASTRINO ADESIVO	PLATE	
33	527028	MICRO SPORTELLO	DOOR MICROSWITCH	
34	222003	DADO ESAGONALE ATTO M4 ZN	NUT	
	236025	RONDELLA PLANA 0 4.3 ZN	WASHER	
	216231	VITE TC M4X25 ZN	SCREW	
35	517162AS	INS.PULSANTE LUM. BLU DI PARC	BLUE PARKING BUTTON	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
SATELLITE
SECONDARY COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

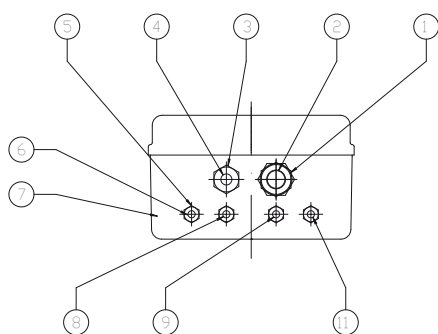
3Ph

Valida per i modelli - Apply to models

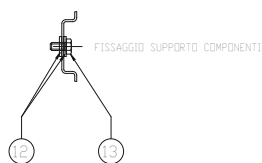
SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

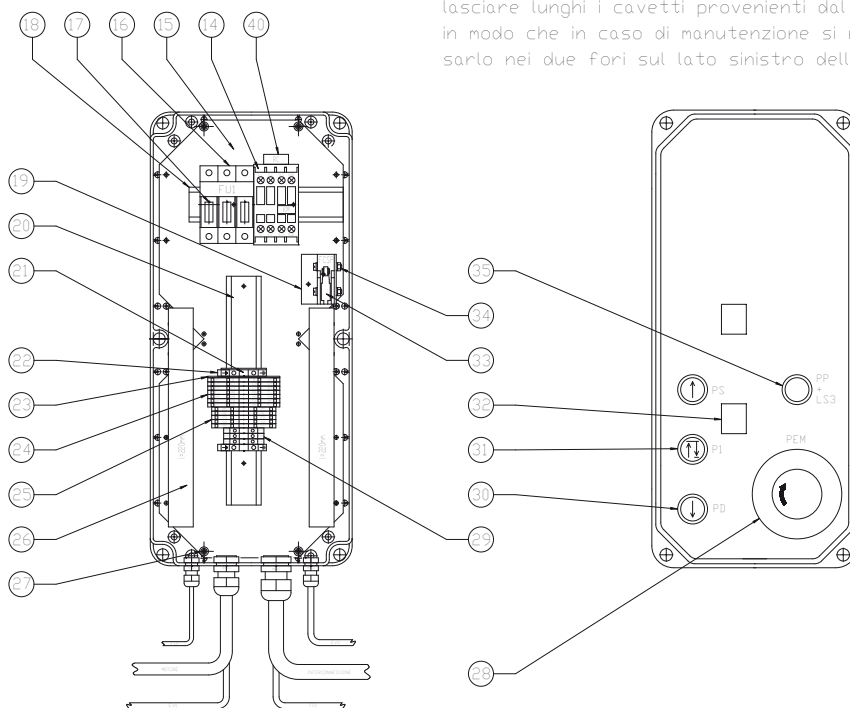
7/1



052605522



lasciare lunghi i cavetti provenienti dal coperchio
in modo che in caso di manutenzione si riesca a fis-
sarlo nei due fori sul lato sinistro della cassetta



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 7/1
3Ph		

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	599433	GHIERA M25X1,5	RING NUT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
1	599430	PRESSACAVO M25X1,5	CABLE GRIPPER	
2	052665170	INS.CAVO NTERCONN. CASS.SAT.4	CABLE ASS.BLY	
	052665160	INS.CAVO INTERCONN. CASS.SAT. 2-3	CABLE ASS.BLY	
3	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
4	052665130	INS.CAVO DA CASS.EL A MOTORE	CABLE ASS.BLY	
5	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
6	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
7	052665112	INS. CASS. EL. C/VITI E GUARN.	CABLE ASS.BLY	
8	052665030	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV1	CABLE ASS.BLY	
9	052665140	INS. CAVO DA CASS.EL. A FC1	CABLE ASS.BLY	
11	052665020	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV3	CABLE ASS.BLY	
12	239018	ROND. DENT. EST. 4,3 ZN	WASHER	
13	220005	VITE TCB AUTOF. 3.5X95 ZN	SCREW	
14	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
15	047065611	PIASTRA APP. ELETTRICHE GRANDE	PLATE	
16	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE	FUSE HOLDER	
17	507108	FUSIBILE 10X38 12A 500V AM	FUSE	
	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
18	052365200	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
19	052365210	SUPPORTO MICRO SPORTELLO	SUPPORT	
20	052365220	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
21	510209	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
22	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	TERMINAL	
23	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
24	510217	MORSETTO A MOLTA 1,5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
25	510214	MORSETTO A MOLLA 1,5MMQ 4 CONN.	CLAMP	
26	599167	NASTRO BIADESIVO 1-25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
27	220052	VITE TCB AUTOF. 2.9X9.5 ZN	SCREW	
28	517254	INSIEME PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON	
29	510145	MORSETTO 2.5MMQ	CLAMP	
30	517188AS	INSIEME PULSANTE SALITA/ DISCESA	UP/DOWN BUTTON ASS.BLY	
31	517056AS1	INSIEME PULSANTE DI. SINGOLO	BUTTON ASS.BLY	
32	599073	COLLARE	COLLAR	
	599090	PIASTRINO ADESIVO	PLATE	
33	527028	MICRO SPORTELLO	DOOR MICROSWITCH	
34	222003	DADO ESAGONALE ATTO M4 ZN	NUT	
	236025	RONDELLA PLANA 0 4.3 ZN	WASHER	
	216231	VITE TC M4X25 ZN	SCREW	
35	517162AS	INS.PULSANTE LUM. BLU DI PARC	BLUE PARKING BUTTON	
40	522084	FILTRO ANTIDISTURBO	NOISE REDUCTION	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
SATELLITE
SECONDARY COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

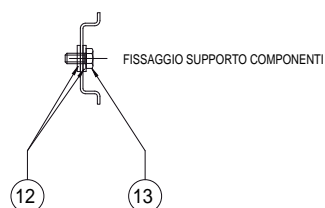
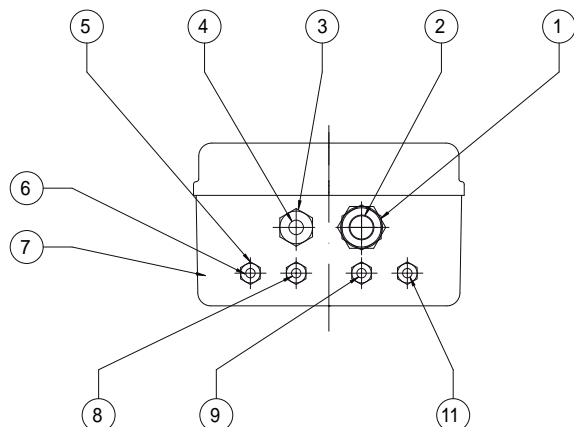
3Ph

Valida per i modelli - Apply to models

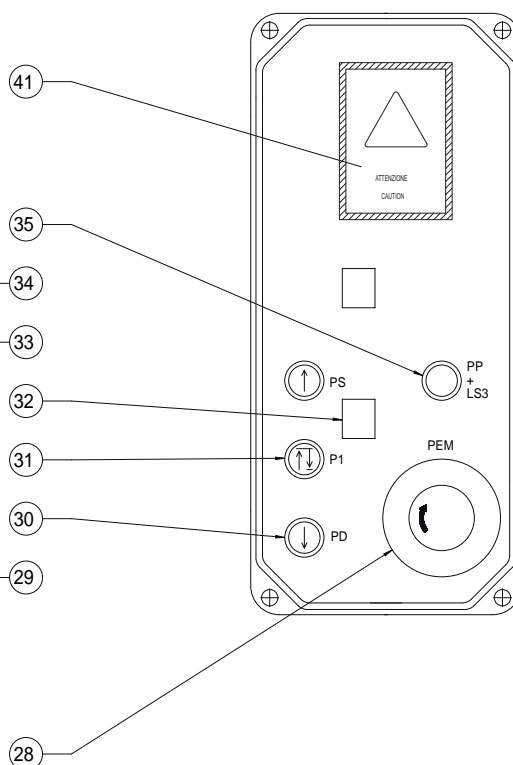
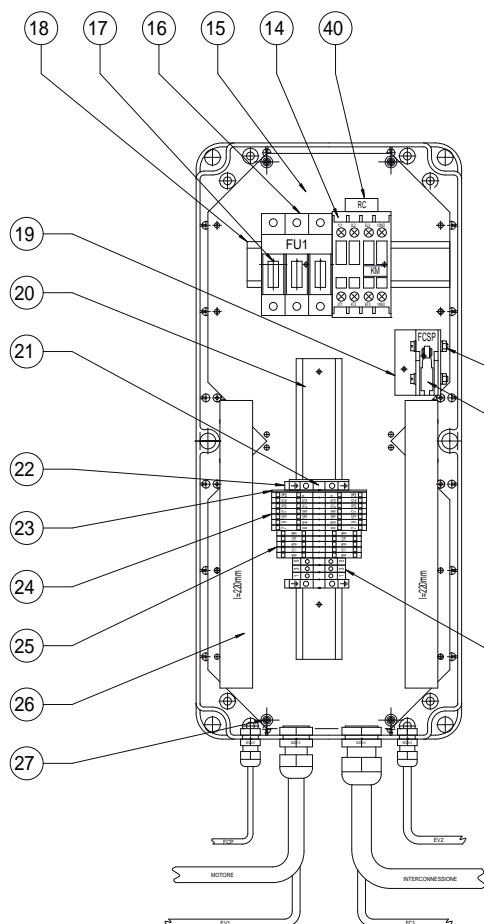
SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

7/2



lasciare lunghi i cavetti provenienti dal coperchio
in modo che in caso di manutenzione si riesca a fis-
sarlo nei due fori sul lato sinistro della cassetta



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 7/2
3Ph		

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	599433	GHIERA M25X1,5	RING NUT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
1	599430	PRESSACAVO M25X1,5	CABLE GRIPPER	
2	052665170	INS.CAVO NTERCONN. CASS.SAT.4	CABLE ASS.BLY	
	052665160	INS.CAVO INTERCONN. CASS.SAT. 2-3	CABLE ASS.BLY	
3	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
4	052665130	INS.CAVO DA CASS.EL. A MOTORE	CABLE ASS.BLY	
5	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
6	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
7	052665112	INS. CASS. EL. C/VITI E GUARN.	CABLE ASS.BLY	
8	052665030	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV1	CABLE ASS.BLY	
9	052665140	INS. CAVO DA CASS.EL. A FC1	CABLE ASS.BLY	
11	052665020	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV3	CABLE ASS.BLY	
12	239018	ROND. DENT. EST. 4,3 ZN	WASHER	
13	220005	VITE TCB AUTOF. 3.5X95 ZN	SCREW	
14	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
15	047065611	PIASTRA APP. ELETTRICHE GRANDE	PLATE	
16	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE	FUSE HOLDER	
17	507108	FUSIBILE 10X38 12A 500V AM	FUSE	
	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
18	052365200	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
19	052365210	SUPPORTO MICRO SPORTELLLO	SUPPORT	
20	052365220	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
21	510209	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
22	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	TERMINAL	
23	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
24	510217	MORSETTO A MOLTA 1,5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
25	510214	MORSETTO A MOLLA 1,5MMQ 4 CONN.	CLAMP	
26	599167	NASTRO BIADESIVO 1-25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
27	220052	VITE TCB AUTOF. 2.9X9.5 ZN	SCREW	
28	517254	INSIEME PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON	
29	510145	MORSETTO 2.5MMQ	CLAMP	
30	517188AS	INSIEME PULSANTE SALITA/ DISCESA	UP/DOWN BUTTON ASS.BLY	
31	517056AS1	INSIEME PULSANTE DI. SINGOLO	BUTTON ASS.BLY	
32	599073	COLLARE	COLLAR	
	599090	PIASTRINO ADESIVO	PLATE	
33	527028	MICRO SPORTELLLO	DOOR MICROSWITCH	
34	222003	DADO ESAGONALE ATTO M4 ZN	NUT	
	236025	RONDELLA PLANA 0 4.3 ZN	WASHER	
	216231	VITE TC M4X25 ZN	SCREW	
35	517162AS	INS.PULSANTE LUM. BLU DI PARC	BLUE PARKING BUTTON	
40	522084	FILTRO ANTIDISTURBO	NOISE REDUCTION	
41	999919390	TARGA PERICOLO	DANGER PLATE	

Denominazione tavola - Table definition

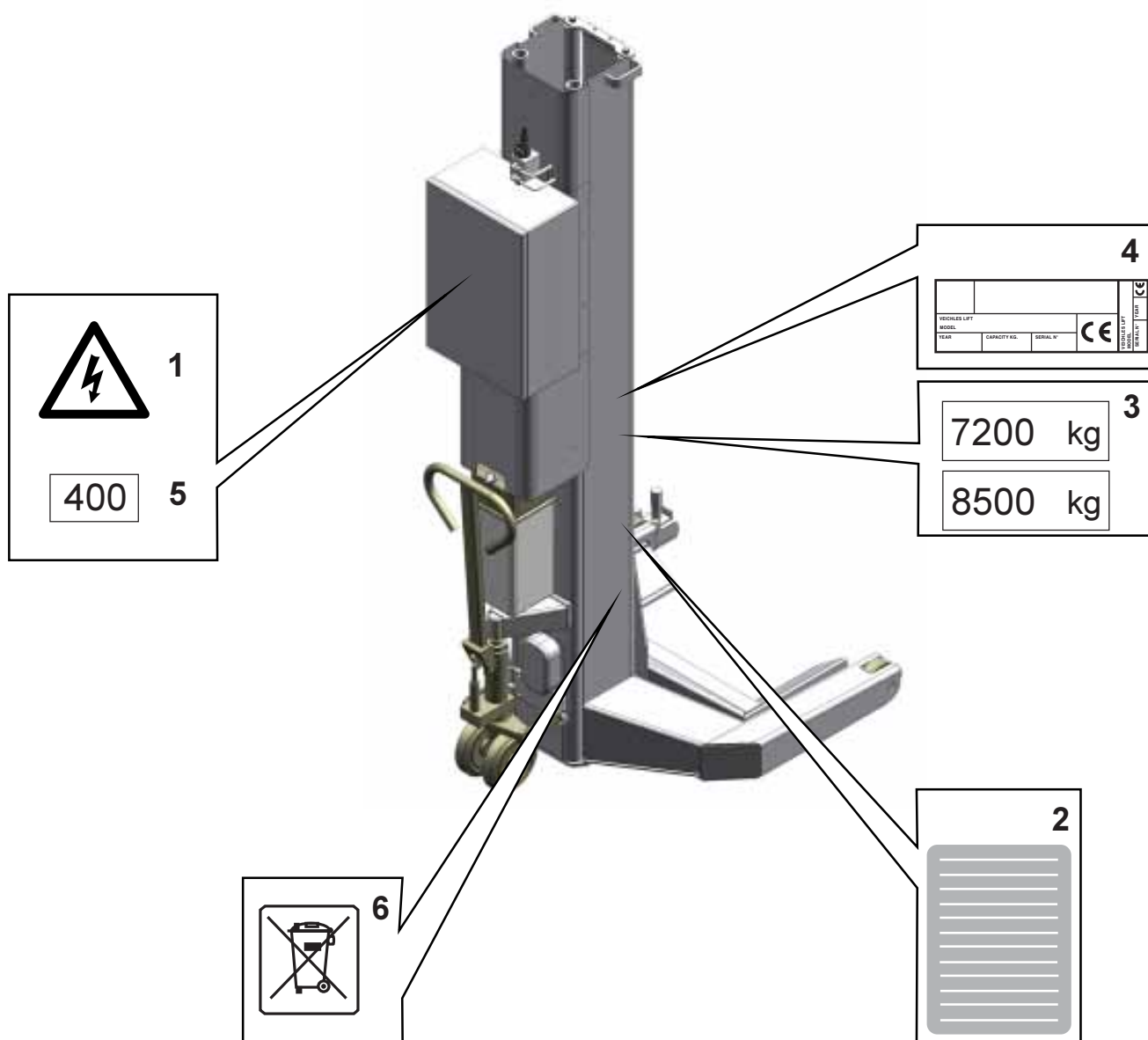
**ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA-
LI DI PERICOLO
TABLE FOR LABELS AND
DANGER WARNING DEVICES**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

8/0



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA- DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 8/0
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	999909850	TARGHETTA AVVERTENZE	WARNING PLATE	
3	999915720	TARGHETTA PORTATA 7200 Kg	7200 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM297H.4 /.6 /.8 SM297H.4 /.6 /.8 VAR 290F SM298H.4 /.6 /.8 SM298H.4 /.6 /.8 VAR 290F
	999909930	TARGHETTA PORTATA 8500 Kg	8500 Kg LOAD CAPACITY PLATE	
4	-	TARGA MATRICOLA	SERIAL NUMBER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina.
5	999912380	TARGA VOLT	VOLTAGE PLATE	
6	999916310	TARGA SMALTIMENTO	WASTE PLATE	Valid for all models indicated in the cover.

Denominazione tavola - Table definition

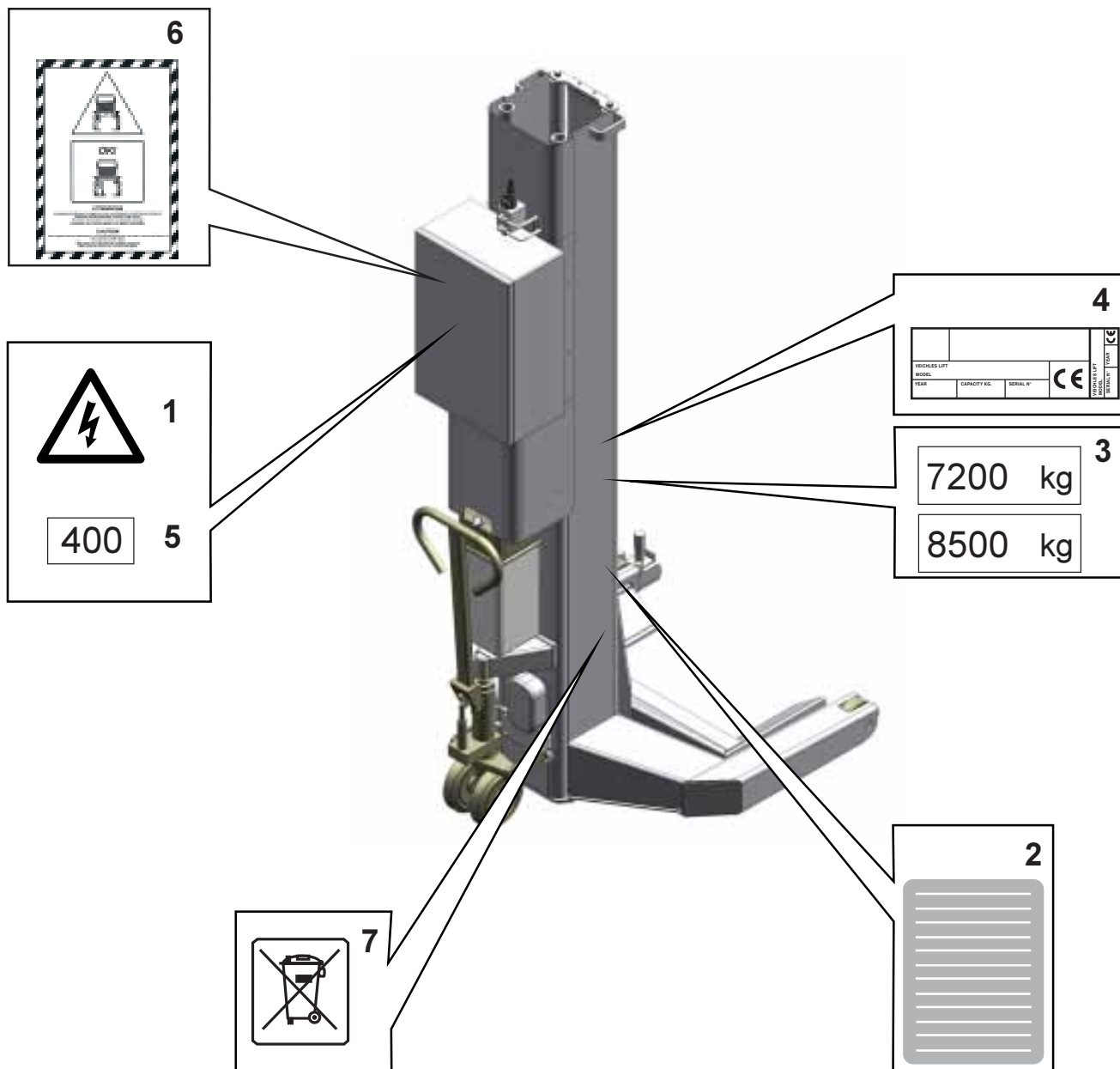
**ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA-
LI DI PERICOLO
TABLE FOR LABELS AND
DANGER WARNING DEVICES**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

8/1



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA- DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 8/1
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	999909850	TARGHETTA AVVERTENZE	WARNING PLATE	
3	999915720	TARGHETTA PORTATA 7200 Kg	7200 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM297H.4 /.6 /.8 SM297H.4 /.6 /.8 VAR 290F
	999909930	TARGHETTA PORTATA 8500 Kg	8500 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM298H.4 /.6 /.8 SM298H.4 /.6 /.8 VAR 290F
4	-	TARGA MATRICOLA	SERIAL NUMBER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina.
5	999912380	TARGA VOLT	VOLTAGE PLATE	
6	999919390	TARGA PERICOLO	DANGER PLATE	Valid for all models indicated in the cover.
7	999916310	TARGA SMALTIMENTO	WASTE PLATE	

Denominazione tavola - Table definition

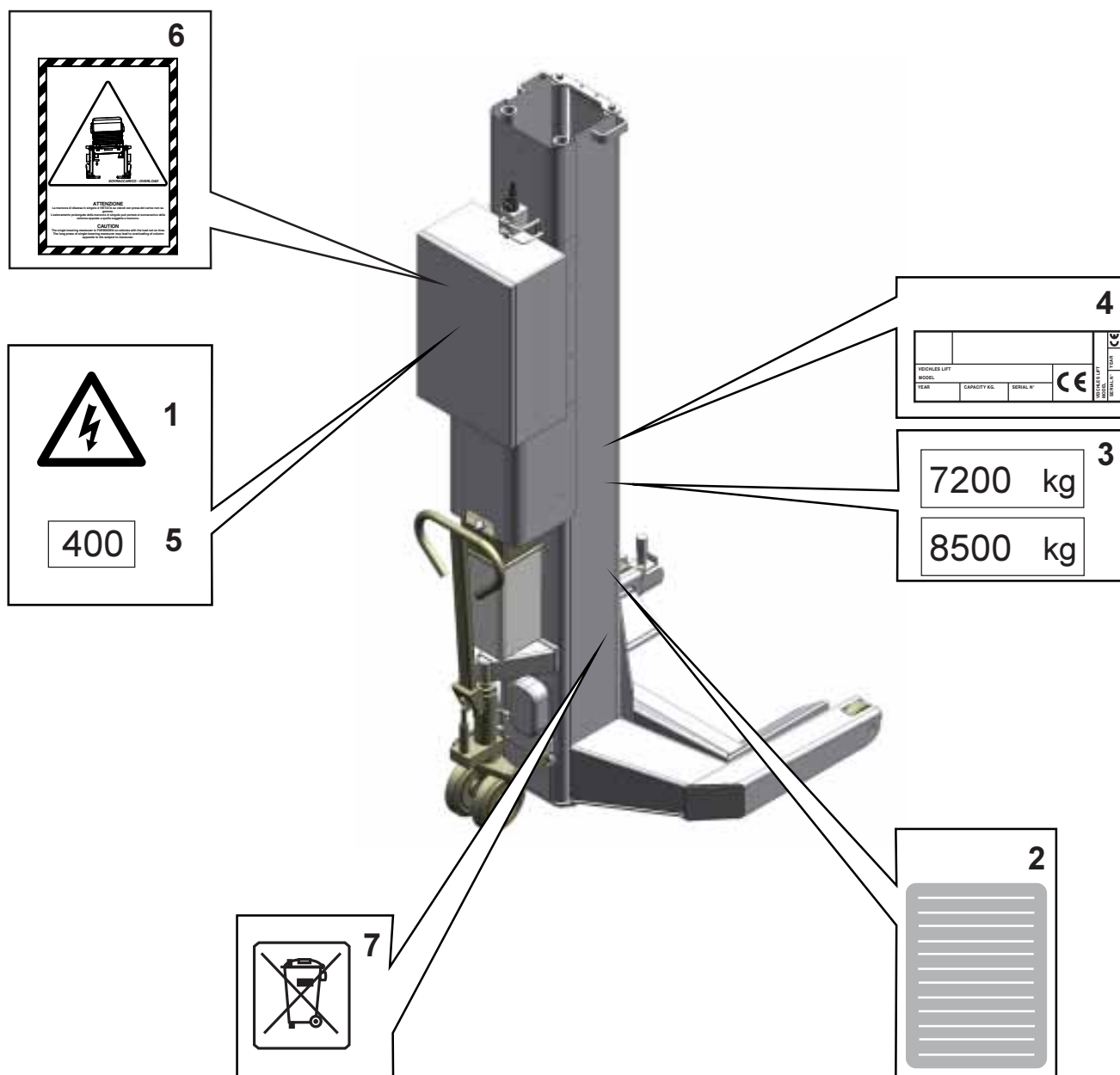
**ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA-
LI DI PERICOLO**
**TABLE FOR LABELS AND
DANGER WARNING DEVICES**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

8/2



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA- DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 8/2
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	999909850	TARGHETTA AVVERTENZE	WARNING PLATE	
3	999915720	TARGHETTA PORTATA 7200 Kg	7200 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM97H.4 /.6 /.8 SM97H.4 /.6 /.8 VAR 290F
	999909930	TARGHETTA PORTATA 8500 Kg	8500 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM98H.4 /.6 /.8 SM98H.4 /.6 /.8 VAR 290F
4	-	TARGA MATRICOLA	SERIAL NUMBER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
5	999912380	TARGA VOLT 400 Volt 50 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 400 VOLT 50 Hz 3Ph	
	999912390	TARGA 230 VOLT 50 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 230 VOLT 50 Hz 3Ph	
	999912510	TARGA 220 VOLT 60 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 220 VOLT 60 Hz 3Ph	
	999912520	TARGA 380 VOLT 60 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 380 VOLT 60 Hz 3Ph	
	999912430	TARGA 230 VOLT 50 Hz 1Ph	VOLTAGE PLATE 230 VOLT 50 Hz 1Ph	
	999912530	TARGA 220 VOLT 60 Hz 1Ph	VOLTAGE PLATE 220 VOLT 60 Hz 1Ph	
6	999919390	TARGA PERICOLO	DANGER PLATE	
7	999916310	TARGA SMALTIMENTO	WASTE PLATE	

Denominazione tavola - Table definition

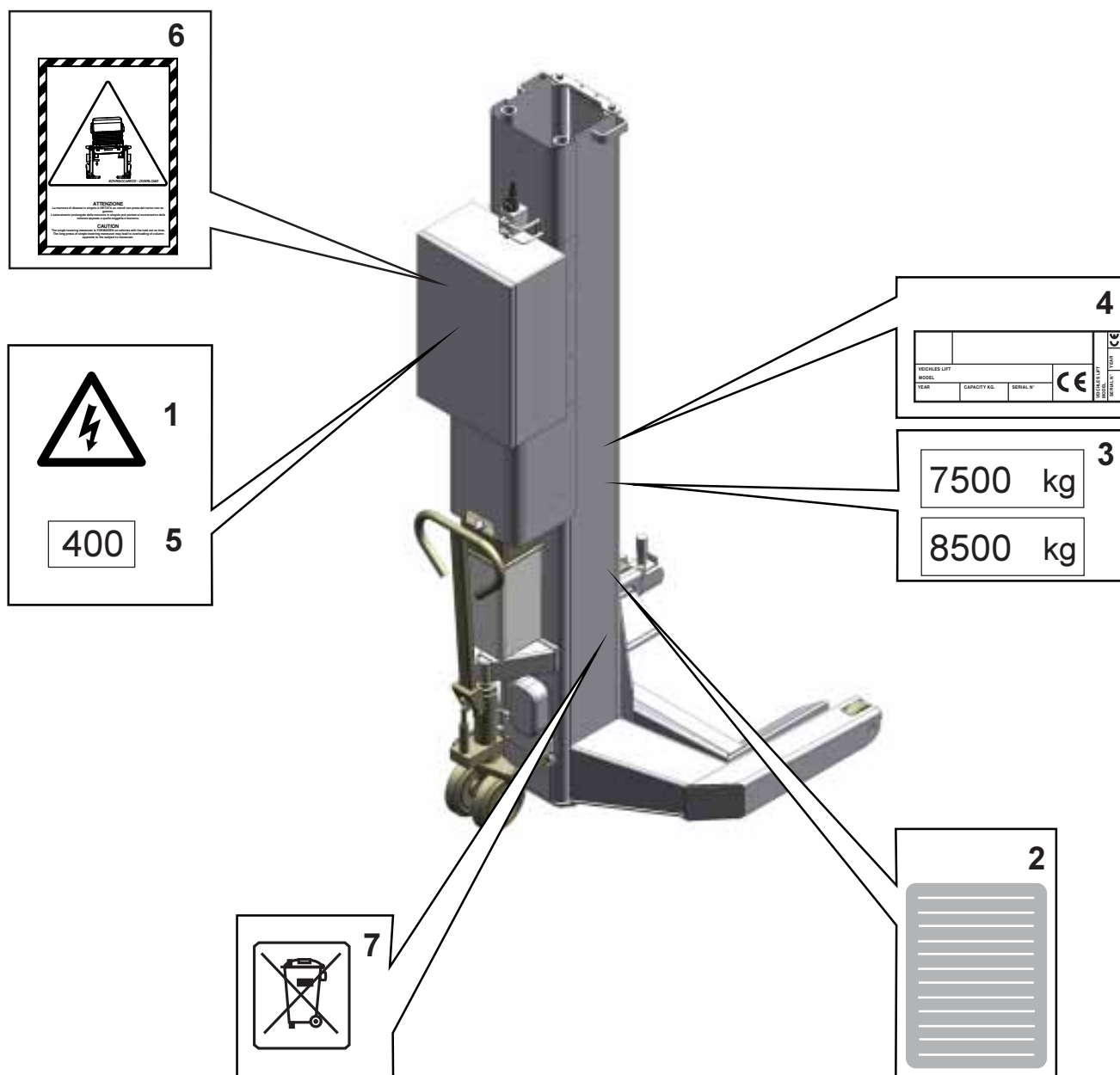
**ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA-
LI DI PERICOLO
TABLE FOR LABELS AND
DANGER WARNING DEVICES**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

8/3



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> ADESIVI E DISPOSITIVI SEGNA- DI PERICOLO TABLE FOR LABELS AND DANGER WARNING DEVICES	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 8/3
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	999909850	TARGHETTA AVVERTENZE	WARNING PLATE	
3	999906700	TARGHETTA PORTATA 7500 Kg	7500 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM297H.4 /.6 /.8 SM297H.4 /.6 /.8 VAR 290F
	999909930	TARGHETTA PORTATA 8500 Kg	8500 Kg LOAD CAPACITY PLATE	SM98H.4 /.6 /.8 SM298H.4 /.6 /.8 VAR 290F
4	-	TARGA MATRICOLA	SERIAL NUMBER PLATE	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
5	999912380	TARGA VOLT 400 Volt 50 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 400 VOLT 50 Hz 3Ph	
	999912390	TARGA 230 VOLT 50 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 230 VOLT 50 Hz 3Ph	
	999912510	TARGA 220 VOLT 60 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 220 VOLT 60 Hz 3Ph	
	999912520	TARGA 380 VOLT 60 Hz 3Ph	VOLTAGE PLATE 380 VOLT 60 Hz 3Ph	
	999912430	TARGA 230 VOLT 50 Hz 1Ph	VOLTAGE PLATE 230 VOLT 50 Hz 1Ph	
	999912530	TARGA 220 VOLT 60 Hz 1Ph	VOLTAGE PLATE 220 VOLT 60 Hz 1Ph	
6	999919390	TARGA PERICOLO	DANGER PLATE	
7	999916310	TARGA SMALTIMENTO	WASTE PLATE	

Denominazione tavola - Table definition

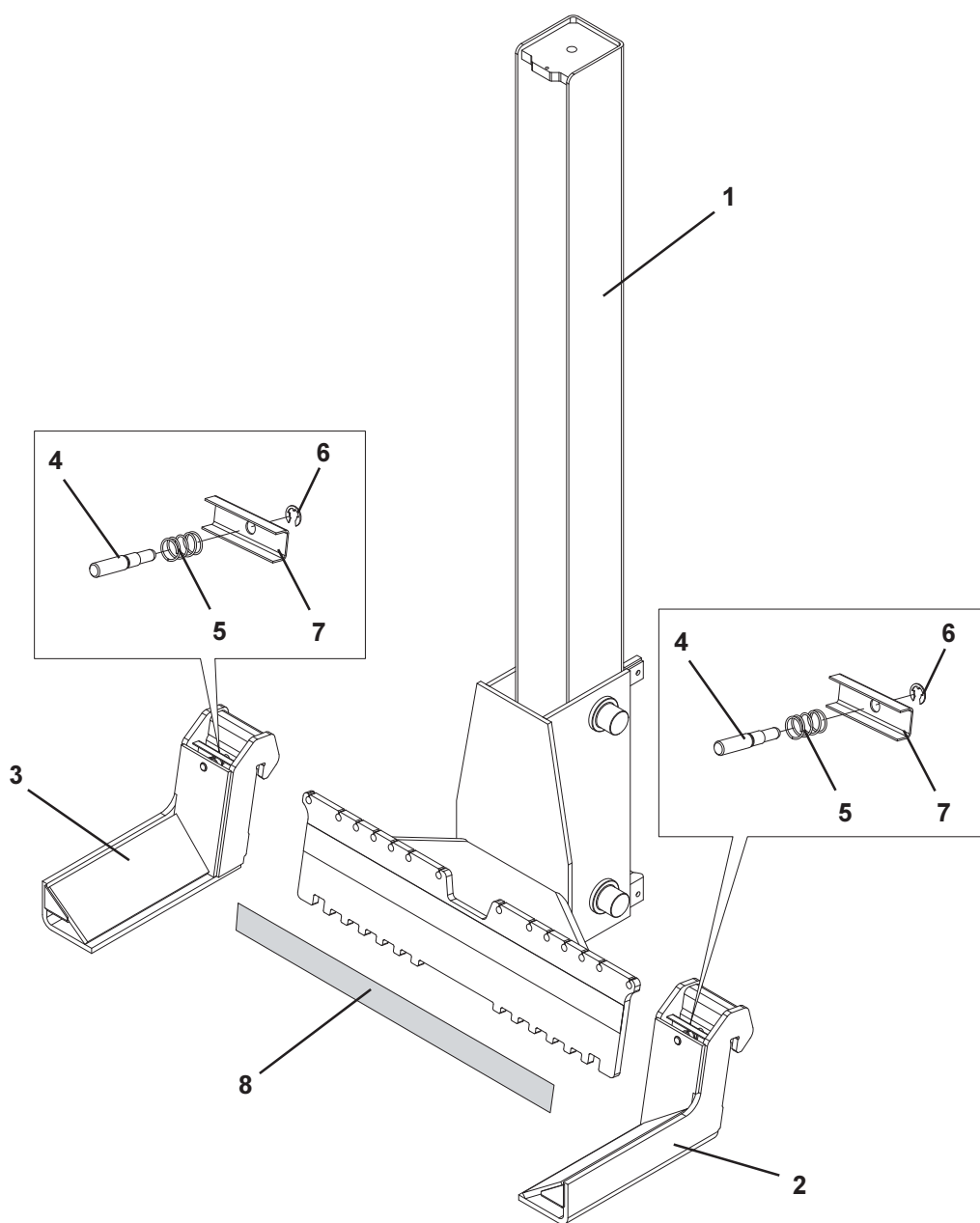
VAR 290 F

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

9/0



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> VAR 290 F	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 9/0
--	---	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052614020	INSIEME CARRELLO	CARRIAGE UNIT	SM297H.4 / .6 / .8 VAR 290F SM298H.4 / .6 / .8 VAR 290F
2	052625120	FORCA SINISTRA	LEFT FORK	
3	052625110	FORCA DESTRA	RIGHT FORK	
4	052625210	PERNO	PIN	
5	052625280	MOLLA	SCREW	
6	299024	ANELLO DI FERMO	WASTE PLATE	
7	052625270	LAMIERA A "C"	"C" METAL SHEET	
8	052625260	ETICHETTE POSIZIONE FORCHE	FORK POSITION LABEL	

Denominazione tavola - Table definition

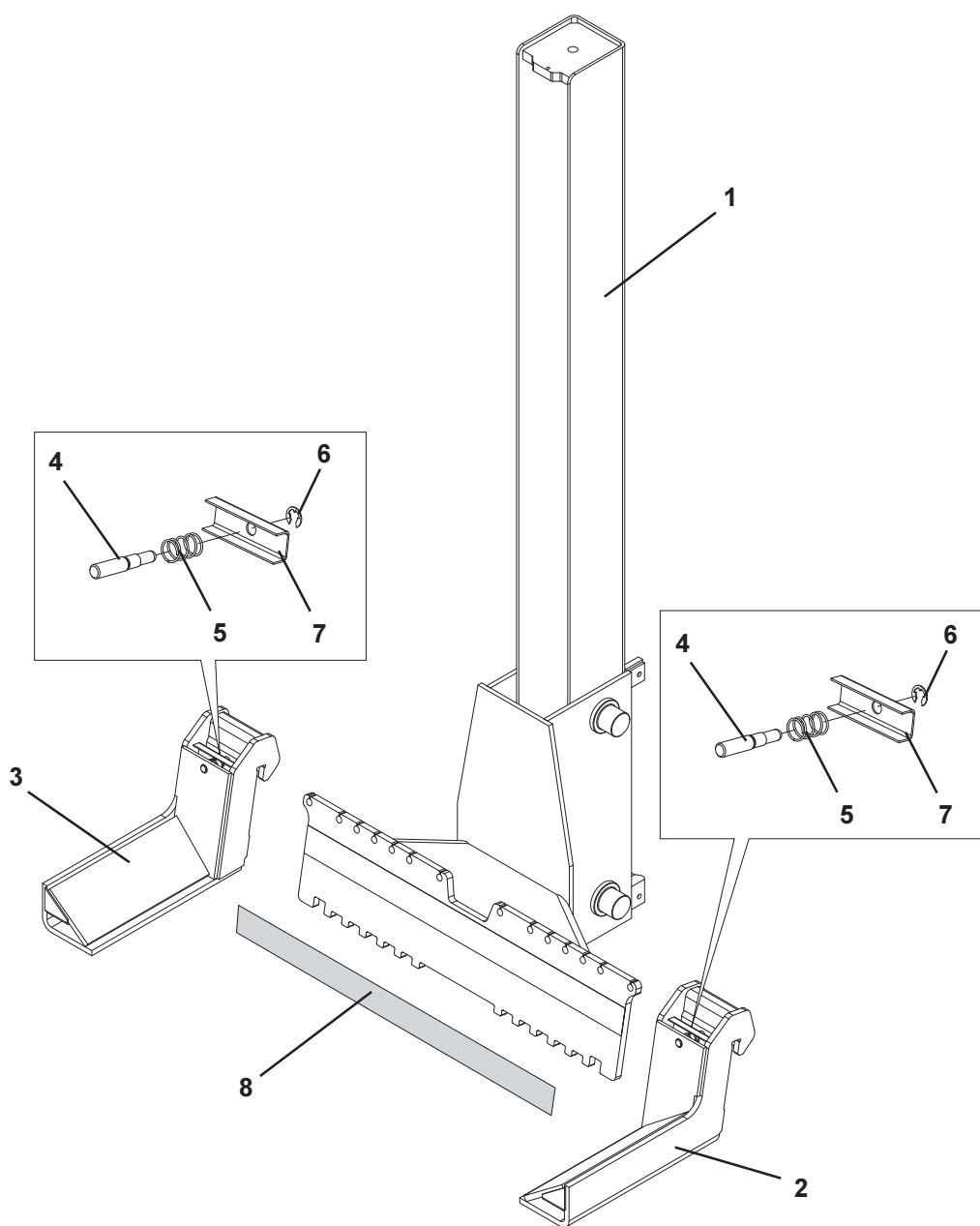
VAR300L/F

Valida per i modelli - Apply to models

SM297HL.4/.6/.8 VAR 300L/F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

9a/o



<u>Denominazione tavola - Table definition</u> VAR300L/F	<u>Valida per i modelli - Apply to models</u> SM297HL.4/.6/.8 VAR 300L/F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 9a/o
--	---	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052614040	INSIEME CARRELLO	CARRIAGE UNIT	
2	052625120	FORCA SINISTRA	LEFT FORK	
3	052625110	FORCA DESTRA	RIGHT FORK	
4	052625210	PERNO	PIN	
5	052625280	MOLLA	SCREW	
6	299024	ANELLO DI FERMO	WASTE PLATE	
7	052625270	LAMIERA A "C"	"C" METAL SHEET	
8	052625260	ETICHETTE POSIZIONE FORCHE	FORK POSITION LABEL	

Denominazione tavola - Table definition

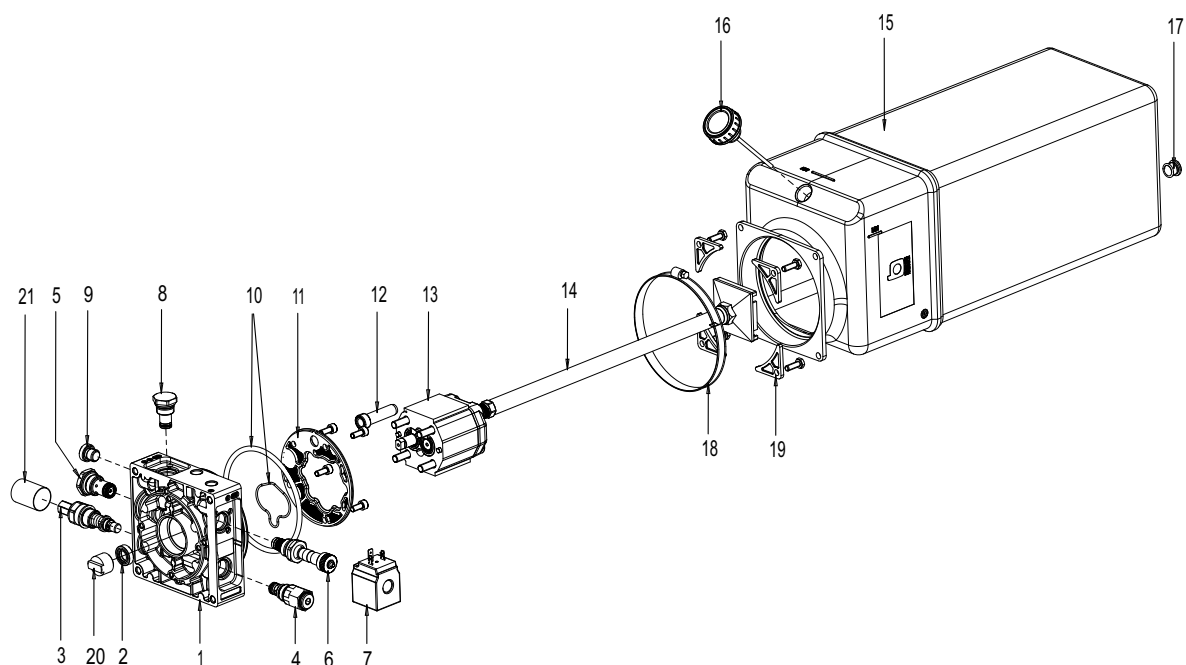
**CENTRALINA IDRAULICA
HYDRAULICK POWER PACK
3PH**

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4
SM298H.4 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

10/0



Denominazione tavola - Table definition CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK 3PH	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4 SM298H.4 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 10/0
--	--	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	058070430	CORPO UP100 K1G2-19 S.309+P	BODY	SM97H.4 / 6 / 8 VAR 290F
2		PAR BABSL 012X022.0X07.0 NBR	GASKET	SM298H.4 / 6 / 8 VAR 290F
3	060071670	VALV MAX VM01 HDM10 T.95-210	VALVE	SM98H.4 / 6 / 8 VAR 290F
	058071160	VALV MAX VM01 HDM10 T.211-320	VALVE	SM97H.4 / 6 / 8 VAR 290F
4	058071150	VALV RM3/817-A + TAPPO	VALVE	SM97H.4 / 6 / 8 VAR 290F SM98H.4 / 6 / 8 VAR 290F
5	058071180	VALV VRC818/09-F	VALVE	
6	052670040	ELVAL SDRE817/22-TV-P.M.	SOLENOID VALVE	
7	052670050	SOL 024V C36D024RC-27W HC	VALVE	
8	052670060	TP VALVOLA T817/2	VALVE	
9	058071580	TP TCEI 1/4" BSP ISO228-3869ZB	SCREW	
10	058770220	KIT GUARN. CORPO UP100-UP110 309	GASKET KIT	
		GUARN OR-SAGOMATO X UP100-110	GASKET	
		OR 6425 107.32X5.34 NBR70	R-RING	
11	058770150	FILTRO CONV150M UP100BYPASS1/4	FILTER	
12	058070310	TUBO PVC+RACC. RID.3/8-1/4L=50	TUBO	
13	052670090	AP100/3,5 S.309 + COP	PUMP	SM98H.4 / 6 / 8 VAR 290F
	052670070	AP100/3,5 S.309 + COP. 270 BAR	PUMP	SM97H.4 / 6 / 8 VAR 290F
14	070070170	GR A.L=388 216M UP110	SHAFT	SM97H.4 / 6 / 8 VAR 290F SM98H.4 / 6 / 8 VAR 290F
15	070171021	SERBATOIO UP100 P12,0Q - EBN	TANK	
16	058770170	TP SF.1/2 GAS ASTA L90 UP110	OIL DIPSTICK	
17	070171090	TP TCEI 9/16-18UNF SAE6ZG+OR	SCREW	
18	058371060	FASCETTA M-CF D. 115-140 H12 CB	BRACKET	
19	058071590	SUP FISS.SERB. UP100 ZAMA	SUPPORT	
20	146771070	GI ANT. GR.1 X E131-132-133	PLUG	
21	052670080	GUAINA TERMOR. X VM MM. 35 ROSSA	SHEATH	

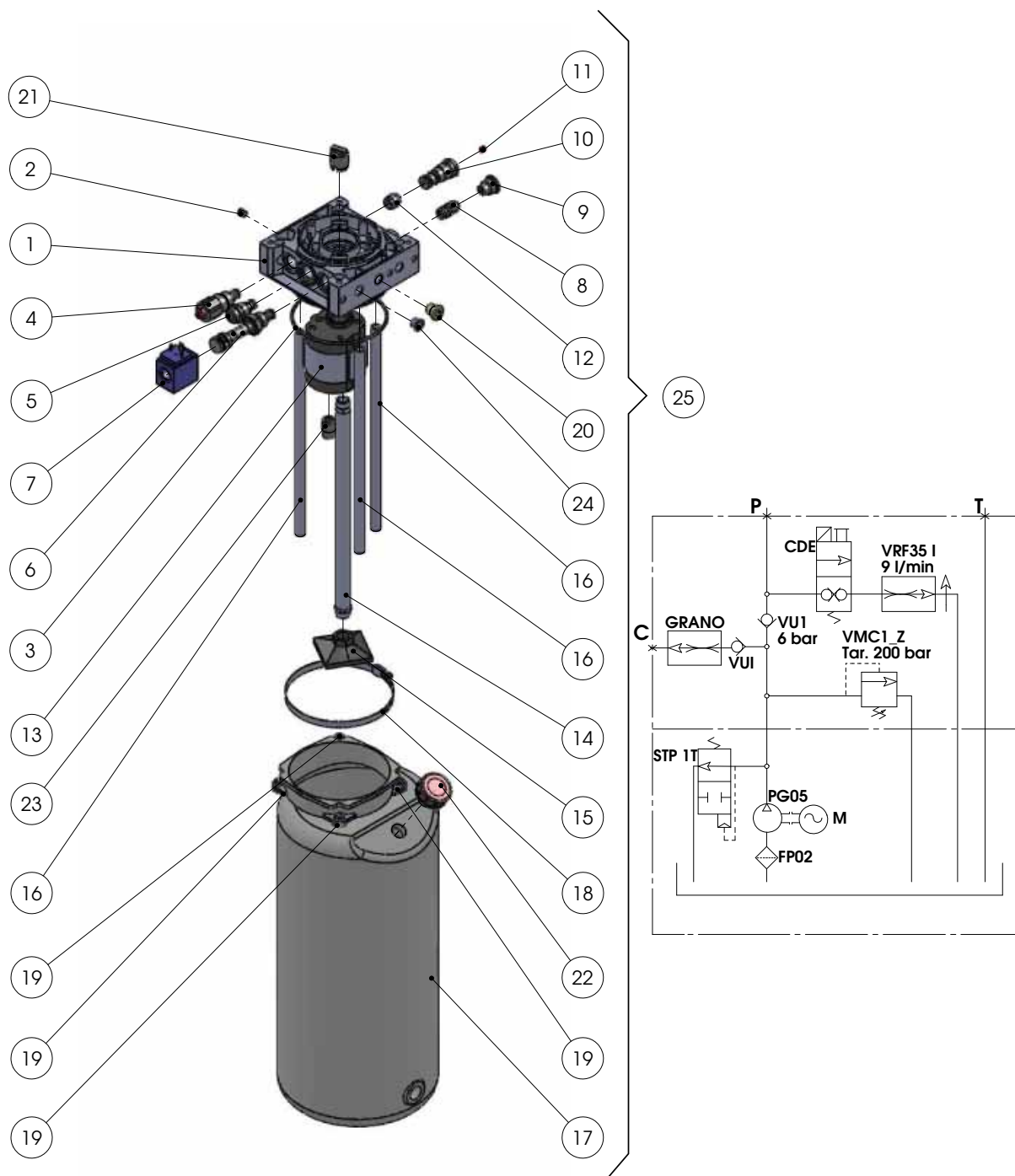
**CENTRALINA IDRAULICA
HYDRAULICK POWER PACK**

SM298H.4

SM298H.4 VAR 290 F

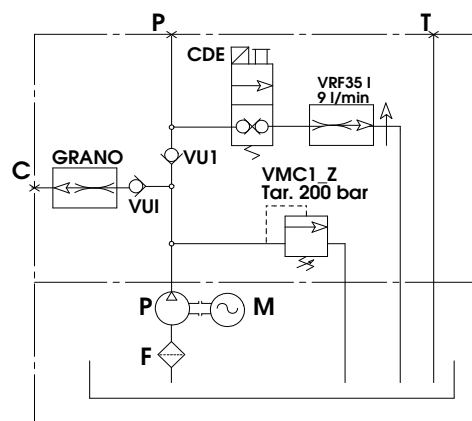
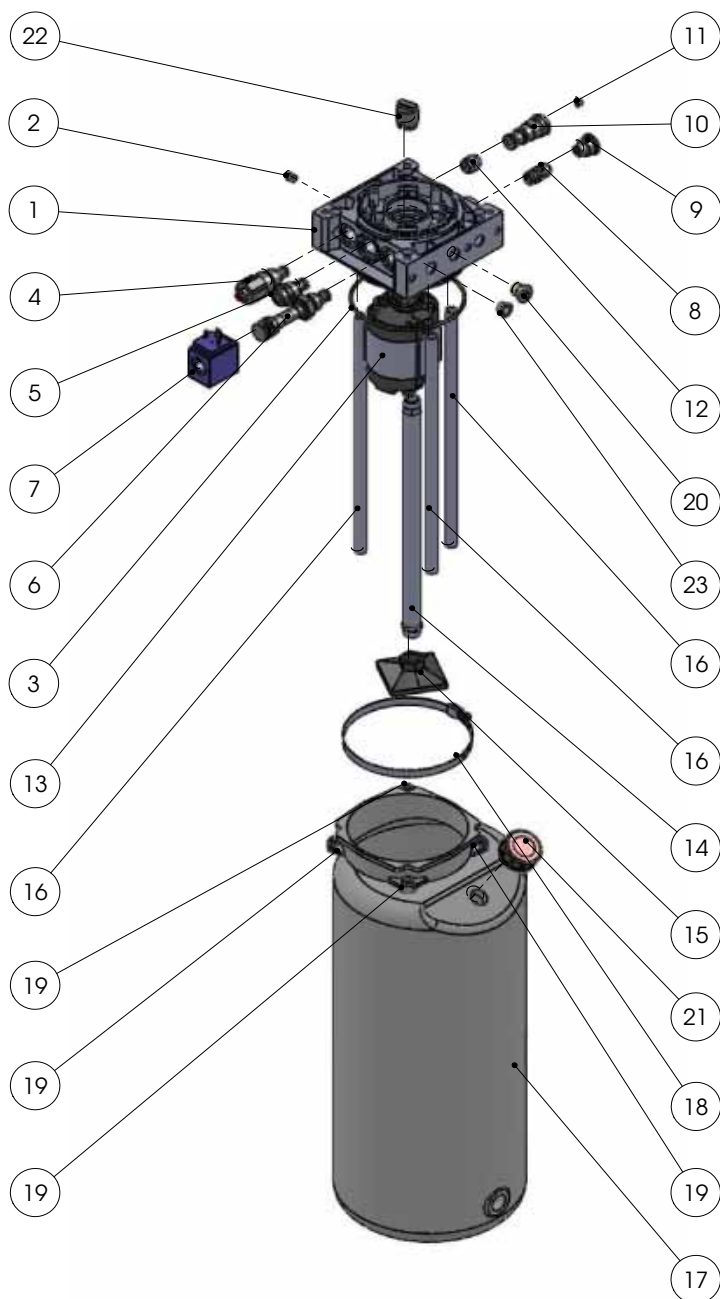
1PH

10/1



Denominazione tavola - Table definition CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK 1PH	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4 SM298H.4 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 10/1
--	--	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052670100	COLLETTORE KEL10 (SU+VSC REG)	MANIFOLD	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052670110	TAPPO AD ESPANSIONE A SFERA Ø8	PLUG	
3	052670120	ANELLO O-RING NBR 70SH. 112.00X3.0	R-RING	
4	052670130	VALVOLA MAX VMC1 360 BAR	GASKET	
5	052670140	VALVOLA UNIDIREZIONALE VU1, 6 BAR	GASKET	
6	052670150	VALV. EL.VE2-NC-DT-EM Ø12,7 DC	VALVE	
7	052670160	BOBINA SOVR. 24VRAC N-H13	SOLENOID VALVE	
8	052670170	VRF35 I-STROZZAT COMP FISSO 9LT	VALVE	
9	052670180	TC3-TAPPO ¾ FISS. M10	PLUG	
10	052670190	TAPPO TM4 CON ATT.1/4" E FIL.M6	PLUG	
11	052670200	GRANO CON CAVA,ESTREM.PIANA -	SCREW	
12	052670210	VALVOLA DI RITEGNO VUI/FPRI - 3/8"	VALVE	
13	052670220	POMPA GR1 - 2,50CC - S - 302 SX1	PUMP	
14	052670230	TUBO DI ASPIRAZIONE PL. 3/8" L=3201	TUBO	
15	052670240	FILTRO ASPIRAZ POLIPROPILENE 3/8"	FILTER	
16	052670250	TUBO DI SCARICO FE. M12X1 L300	TUBO	
17	052670260	SERBATOIO PL. Ø123, 11,0LT. B	TANK	
18	052670270	FASCETTA STRINGITUBO H9 Ø110-1301	BRACKET	
19	052670280	DADO SPECIALE TRIANG. M6	NUT	
20	052670290	TAPPO TCEI CON OR, 1/4"	PLUG	
21	052670300	GIUNTO X 411.68	JOINT	
22	052670310	TAPPO SFIATO CARICO OLIO 1/2"	PLUG	
23	052670320	STP-VALVOLA START-UP 1T	VALVE	
24	052670330	TAPPO PROTEGGI FILETTI 1/4"	PLUG	
25	324317	CENTRALINA IDRAULICA COMPLETA	ASS.BLY HYDR. POWER PACK	



Denominazione tavola - Table definition CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK 3PH	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 11/0
--	--	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052670100	COLLETTORE KEL10 (SU+VSC REG)	MANIFOLD	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052670110	TAPPO AD ESPANSIONE A SFERA Ø8	PLUG	
3	052670120	ANELLO O-RING NBR 70SH. 112.00X3.0	R-RING	
4	052670130	VALVOLA MAX VMC1 360 BAR	GASKET	
5	052670340	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	
6	052670150	VALV. EL.VE2-NC-DT-EM Ø12,7 DC	VALVE	
7	052670160	BOBINA SOVR. 24VRAC N-H13	SOLENOID VALVE	
8	052670170	VRF35 I-STROZZAT COMP FISSO 9LT	VALVE	
9	052670180	TC3-TAPPO ¾ FISS. M10	PLUG	
10	052670190	TAPPO TM4 CON ATT.1/4" E FIL.M6	PLUG	
11	052670200	GRANO CON CAVA,ESTREM.PIANA -	SCREW	
12	052670210	VALVOLA DI RITEGNO VUI/FPRI - 3/8"	VALVE	
13	052670350	POMPA GR1 - 2,50CC - S - 302 SX1	PUMP	
14	052670360	TUBO DI ASPIRAZIONE PL. 3/8" L=3000	TUBO	
15	052670240	FILTRO ASPIRAZ POLIPROPILENE 3/8"	FILTER	
16	052670250	TUBO DI SCARICO FE. M12X1 L300	TUBO	
17	052670260	SERBATOIO PL. Ø123, 11,0LT. B	TANK	
18	052670270	FASCETTA STRINGITUBO H9 Ø110-1301	BRACKET	
19	052670280	DADO SPECIALE TRIANG. M6	NUT	
20	052670290	TAPPO TCEI CON OR, 1/4"	PLUG	
21	052670310	TAPPO SFIATO CARICO OLIO 1/2"	PLUG	
22	052670300	GIUNTO X 411.68	JOINT	
23	052670330	TAPPO PROTEGGI FILETTI 1/4"	PLUG	
24	324313	CENTRALINA IDRAULICA COMPLETA	ASS.BLY HYDR. POWER PACK	

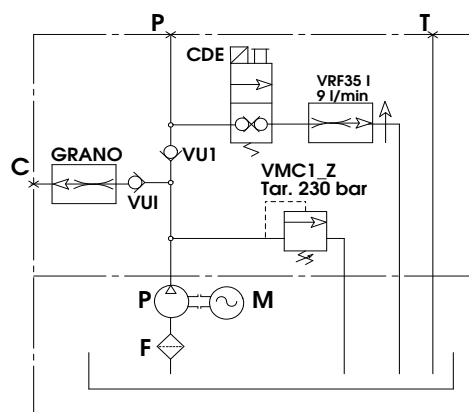
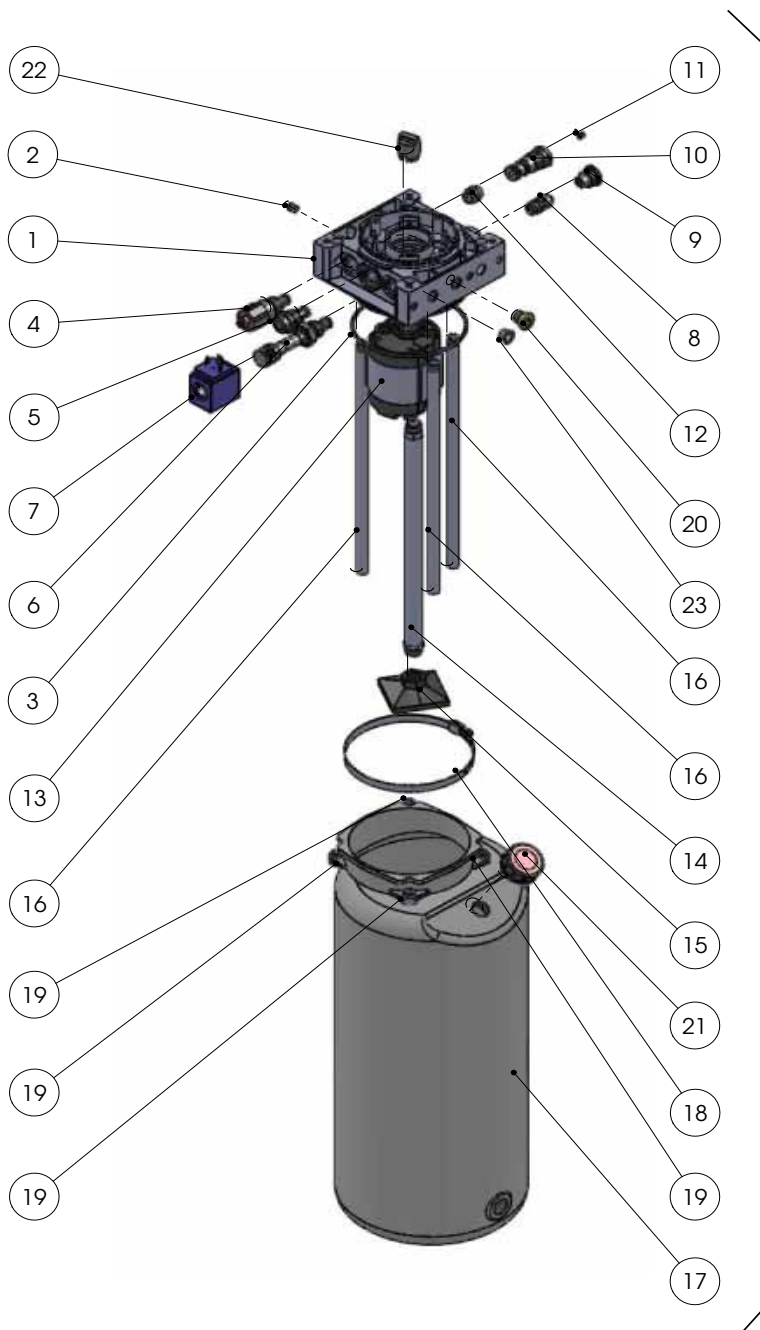
**CENTRALINA IDRAULICA
HYDRAULICK POWER PACK**

3PH

SM297H.4/.6/.8

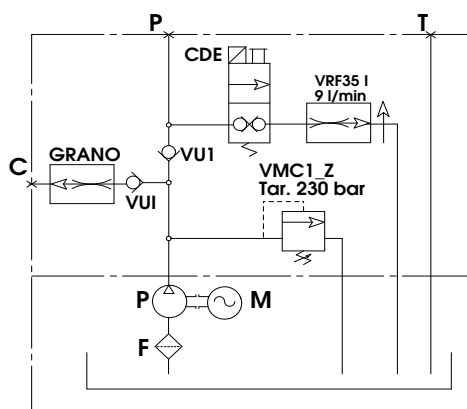
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

12/0



Denominazione tavola - Table definition CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK 3PH	Valida per i modelli - Apply to models SM297H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 12/0
--	--	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052670100	COLLETTORE KEL10 (SU+VSC REG)	MANIFOLD	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052670110	TAPPO AD ESPANSIONE A SFERA Ø8	PLUG	
3	052670120	ANELLO O-RING NBR 70SH. 112.00X3.0	R-RING	
4	052670130	VALVOLA MAX VMC1 360 BAR	GASKET	
5	052670340	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	
6	052670150	VALV. EL.VE2-NC-DT-EM Ø12,7 DC	VALVE	
7	052670160	BOBINA SOVR. 24VRAC N-H13	SOLENOID VALVE	
8	052670170	VRF35 I-STROZZAT COMP FISSO 9LT	VALVE	
9	052670180	TC3-TAPPO ¾ FISS. M10	PLUG	
10	052670190	TAPPO TM4 CON ATT.1/4" E FIL.M6	PLUG	
11	052670200	GRANO CON CAVA,ESTREM.PIANA -	SCREW	
12	052670210	VALVOLA DI RITEGNO VUI/FPRI - 3/8"	VALVE	
13	052670350	POMPA GR1 - 2,50CC - S - 302 SX1	PUMP	
14	052670360	TUBO DI ASPIRAZIONE PL. 3/8" L=3000	TUBO	
15	052670240	FILTRO ASPIRAZ POLIPROPILENE 3/8"	FILTER	
16	052670250	TUBO DI SCARICO FE. M12X1 L300	TUBO	
17	052670260	SERBATOIO PL. Ø123, 11,0LT. B	TANK	
18	052670270	FASCETTA STRINGITUBO H9 Ø110-1301	BRACKET	
19	052670280	DADO SPECIALE TRIANG. M6	NUT	
20	052670290	TAPPO TCEI CON OR, 1/4"	PLUG	
21	052670310	TAPPO SFIATO CARICO OLIO 1/2"	PLUG	
22	052670300	GIUNTO X 411.68	JOINT	
23	052670330	TAPPO PROTEGGI FILETTI 1/4"	PLUG	
24	324314	CENTRALINA IDRAULICA COMPLETA	ASS.BLY HYDR. POWER PACK	



Denominazione tavola - Table definition CENTRALINA IDRAULICA HYDRAULICK POWER PACK 3PH	Valida per i modelli - Apply to models SM297H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 12A/0
--	--	---

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	052670100	COLLETTORE KEL10 (SU+VSC REG)	MANIFOLD	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
2	052670110	TAPPO AD ESPANSIONE A SFERA Ø8	PLUG	
3	052670120	ANELLO O-RING NBR 70SH. 112.00X3.0	R-RING	
4	052670130	VALVOLA MAX VMC1 360 BAR	GASKET	
5	052670340	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	
6	052670150	VALV. EL.VE2-NC-DT-EM Ø12,7 DC	VALVE	
7	052670160	BOBINA SOVR. 24VRAC N-H13	SOLENOID VALVE	
8	052670370	VRF35 I-STROZZAT COMP FISSO 7LT	VALVE	
9	052670180	TC3-TAPPO ¾ FISS. M10	PLUG	
10	052670190	TAPPO TM4 CON ATT.1/4" E FIL.M6	PLUG	
11	052670200	GRANO CON CAVA,ESTREM.PIANA -	SCREW	
12	052670380	VALVOLA DI RITEGNO VUI/FPRI - 3/8"	VALVE	
13	052670350	POMPA GR1 - 2,50CC - S - 302 SX1	PUMP	
14	052670230	TUBO DI ASPIRAZIONE PL. 3/8"	TUBO	
15	052670240	FILTRO ASPIRAZ POLIPROPILENE 3/8"	FILTER	
16	052670250	TUBO DI SCARICO FE. M12X1 L300	TUBO	
17	052670260	SERBATOIO PL. Ø123, 11,0LT. B	TANK	
18	052670270	FASCETTA STRINGITUBO H9 Ø110-1301	BRACKET	
19	052670280	DADO SPECIALE TRIANG. M6	NUT	
20	052670290	TAPPO TCEI CON OR, 1/4"	PLUG	
21	052670390	TAPPO SFIATO CARICO OLIO 1/2"	PLUG	
22	052670300	GIUNTO X 411.68	JOINT	
23	052670330	TAPPO PROTEGGI FILETTI 1/4"	PLUG	
24	324393	CENTRALINA IDRAULICA COMPLETA	ASS.BLY HYDR. POWER PACK	

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

13A/0

Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM		Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 13A/0
1PH			

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	239025	RONDELLA DENT. EST. 03,2 ZN	WASHER	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
	550053	VITE FISSAGGIO CONNETTORE	SCREW	
	550019	CONNETTORE 15 POLI FEMMINA	CONNECTOR	
2	052211080	INS.CAVO DI ALIMENTAZIONE	CABLE ASS.BLY	
3	052665030	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A EVI	CABLE ASS.BLY	
4	052665070	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A FC1 COM.	CABLE ASS.BLY	
5	999910530	TABELLA MARCHIO VERTICALE BIANCO	TABLE	
6	99990797	TABELLA AZZER. NTO INTERRUTTORE	TABLE	
7	599073	COLLARE 2.4X140X1.6	COLLAR	
	599090	SUPPORTO AUTOADESIVO	SUPPORT	
8	517254	INS. FUNGO DI EMERGENZA	EMERG. BUTTON ASS.BLY	
9	517058AS1	INS. SPIA DI DISALLINEAMENTO	WARNING LAMP ASS.BLY	
10	517161AS	INS. SELETTORE A CHIAVE SBLOCCO	KEY SWITCH ASS.BLY	
11	99990799	TABELLA POSIZIONE SELETTORE	TABLE	
12	550001AS1	INS. COMMUTATORE SELEZ. COPPIE	SWITCH ASS.BLY	
13	517056AS1	INS. PULSANTE DI SINGOLO	PUSH BUTTON ASS.BLY	
14	517162AS1	INS. PULSANTE LUM. BLU DI PARCH,	PUSH BUTTON ASS.BLY	
15	599448	GHIERA M32X1,5	RING NUT	
	599447	PRESSACAVO M32X1,5	CABLE GRIPPER	
16	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
17	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
18	517088AS1	INSIEME PULSANTE SALITA/DISCESA	PUSH BUTTON ASS.BLY	
19	520038	CUSTODIA DA INCASSO 24 POLI	COVER	
20	999918780	TARGETTA 0-1	PLATE	
21	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
22	520033	FRUTTO PRESA 24 POLI	24-PIN SOCKET	
23	517059AS1	INS. SPIA SEQUENZA FASI	WARNING LAMP UNIT	
24	518271	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	
25	99990798	TABELLA ISTRUZIONI COLLEG.	TABLE	
26	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
27	999918710	ETICHETTA 208V 60HZ 3PH	LABEL	
	999918720	ETICHETTA 230V 60HZ 3PH	LABEL	
28	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
29	052665152	INS. CASSETTA EL. CON PANNELLO	ELECTRIC BOX	
30	052665020	INSIEME CAVO DA CASS. EL. EV3	CABLE UNIT	
31	052665200	INSIEME CAVO MOTORE	CABLE UNIT	
32	239018	RONDELLA DENTELLATA EST.84.3 ZN	WASHER	
33	220005	VITE TCB AUTOF. 3,5X9,5 ZN	SCREW	
34	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
35	052366430	CAVO COLLEGAMENTO DA PLC A CNFO	CABLE	
36	557021	RELE' 24 VDC 2 CONTATTI K4 K5	RELAY	
37	557029	RELE' 24 VDC 4 CONTATTI K3	RELAY	
38	557018	ZOCOLO PER RETE' 2 CONTATTI K1 K2	SOCKET	
39	557017	RETE 24VAC 2 CONTATTI K1 K2	POWER NET	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

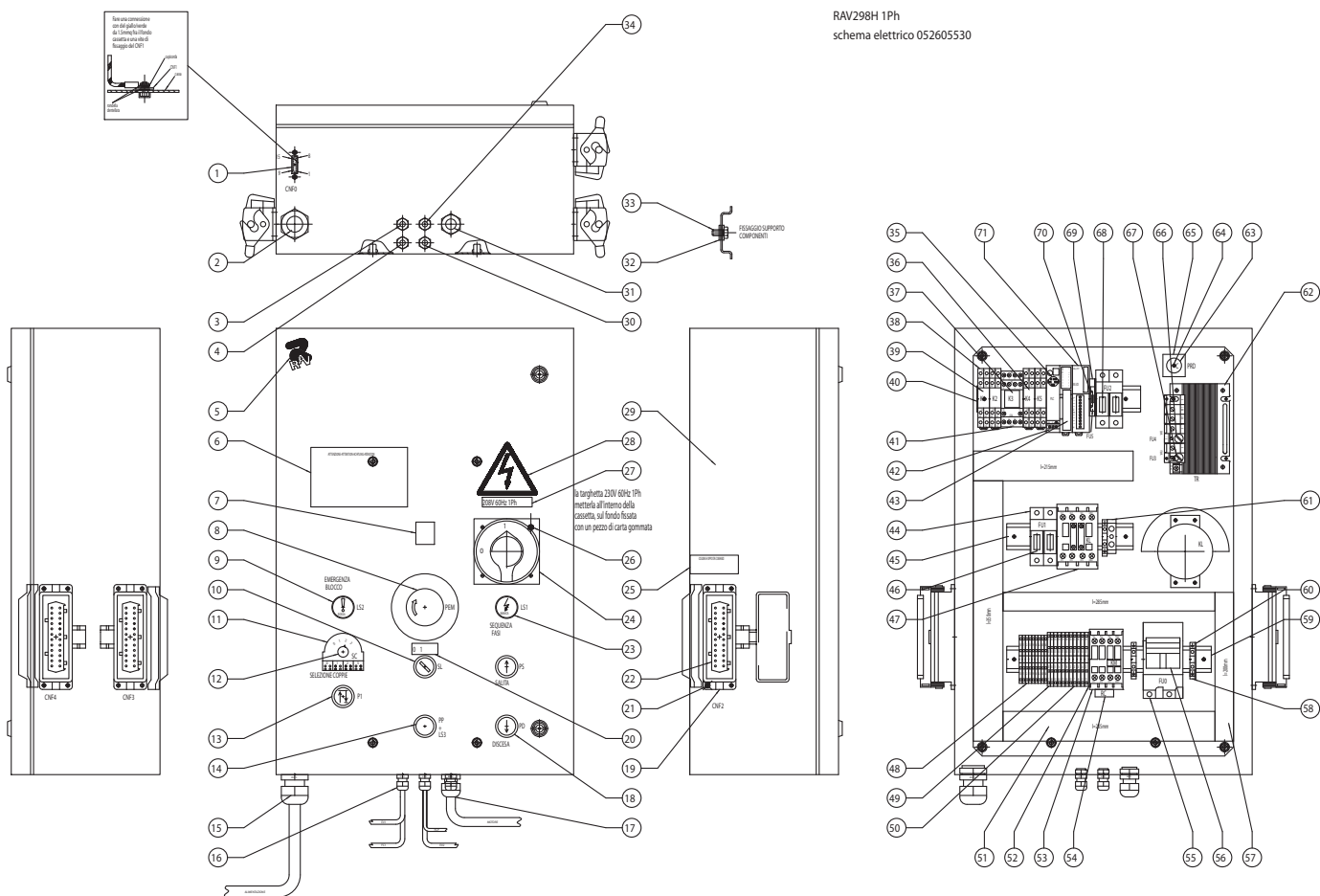
1PH

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

13B/0



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM		Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index <div>13B/0</div>
1PH			

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
40	052665190	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
41	557028	ZOCOLO PER RETE' 4 CONTATTI K3	SOCKET	
42	052665101	PLC PROGRAMMATO	PLC	
43	569049	CAVO COLLEGAMENTO I/O PLC	CABLE	
44	515027	PORTAFUSIBILE BIPOLARE (10X38)	FUSE HOLDER	
45	052665080	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
46	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
47	522012AS	INSIEME CONTATTORE DI LINEA	CONTACTOR ASS.BLY	
48	510214	MORSETTO A MOLLA 1.5 MMQ 4 CONN.	CLAMP	
49	510217	MORSETTO A MOLTA 1.5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
50	052365470	MORSETTO CON DIODI	CLAMP	
51	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599250	CANALINA CON COPERCHIO 40X60	CHANNEL	
52	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
53	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
54	522084	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER	
55	515037	PORTAFUSIBILE TRIPALARE (14X51)	FUSE HOLDER	
56	507010	FUSIBILE 14X51 32A 500V AM	FUSE	
57	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
58	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	CLAMP	
59	052665090	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
60	510209	PLASTRINO TERMINALE	PLATE	
61	510151	MORSETTO 16MMQ GIALLO/VERDE	CLAMP	
62	528078	TRASFORMATORE 200VA	TRANSFORMER	
63	555011	CONDENSATORE ELETTRIC. 4700 MICROF. 50V	CAPACITOR	
64	220006	VITE TCB AUTOF. 3.5X16 ZN	SCREW	
65	538001	PONTE RADDRIZZATORE	RECTIFIER BRIDGE	
66	507042	FUSIBILE 5X20F 10A 250V RAPIDO	FUSE	
67	507069	FUSIBILE 5X20F 4A 250V RAPIDO	FUSE	
68	507019	FUSIBILE 10X38 2A 500V	FUSE	
69	510112	PIASTRINO TERMINALE	PLATE	
	510111	MORSETTO PORTAFUSIBILE	CLAMP	
70	507022	FUSIBILE 5X20F 1A 250V RAPIDO	FUSE	
71	569051	MOD. 4 INGRESSI + 4 USCITE RELE'	MODULE	

Denominazione tavola - Table definition

**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
COMANDO
CONTROL COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

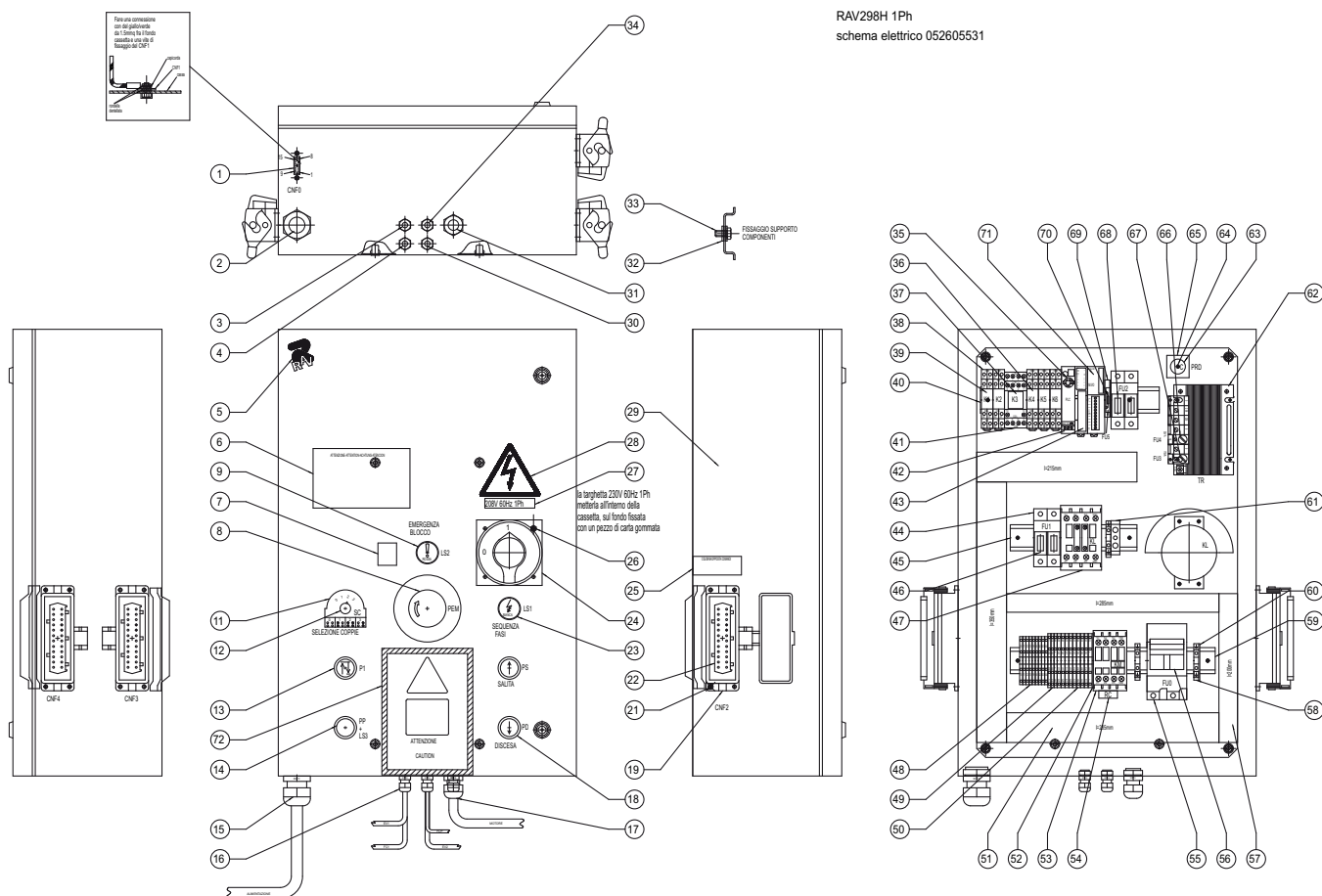
1PH

Valida per i modelli - Apply to models

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

13A/1



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index <div>13A/1</div>
---	--	---

1PH

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	239025	RONDELLA DENT. EST. 03,2 ZN	WASHER	<div>Valido per tutti i modelli citati sulla copertina.</div> <div>Valid for all models indicated in the cover.</div>
	550053	VITE FISSAGGIO CONNETTORE	SCREW	
	550019	CONNETTORE 15 POLI FEMMINA	CONNECTOR	
2	052211080	INS.CAVO DI ALIMENTAZIONE	CABLE ASS.BLY	
3	052665030	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A EVI	CABLE ASS.BLY	
4	052665070	INSIEME CAVO DA CASS. EL. A FC1 COM.	CABLE ASS.BLY	
5	999910530	TABELLA MARCHIO VERTICALE BIANCO	TABLE	
6	99990797	TABELLA AZZER. NTO INTERRUTTORE	TABLE	
7	599073	COLLARE 2.4X140X1.6	COLLAR	
	599090	SUPPORTO AUTOADESIVO	SUPPORT	
8	517254	INS. FUNGO DI EMERGENZA	EMERG. BUTTON ASS.BLY	
9	517058AS1	INS. SPIA DI DISALLINEAMENTO	WARNING LAMP ASS.BLY	
11	99990799	TABELLA POSIZIONE SELETORE	TABLE	
12	550001AS1	INS. COMMUTATORE SELEZ. COPPIE	SWITCH ASS.BLY	
13	517056AS1	INS. PULSANTE DI SINGOLO	PUSH BUTTON ASS.BLY	
14	517162AS1	INS. PULSANTE LUM. BLU DI PARCH,	PUSH BUTTON ASS.BLY	
15	599448	GHIERA M32X1,5	RING NUT	
	599447	PRESSACAVO M32X1,5	CABLE GRIPPER	
16	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
17	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
18	517088AS1	INSIEME PULSANTE SALITA/DISCESA	PUSH BUTTON ASS.BLY	
19	520038	CUSTODIA DA INCASSO 24 POLI	COVER	
21	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
22	520033	FRUTTO PRESA 24 POLI	24-PIN SOCKET	
23	517059AS1	INS. SPIA SEQUENZA FASI	WARNING LAMP UNIT	
24	518271	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	
25	99990798	TABELLA ISTRUZIONI COLLEG.	TABLE	
26	224003	DADO ESAGONALE MEDIO M4 ZN	NUT	
	239018	RONDELLA DENT. EST. 04.3 ZN	WASHER	
	216160	VITE TC M4X12 ZN	SCREW	
27	999918710	ETICHETTA 208V 60HZ 3PH	LABEL	
	999918720	ETICHETTA 230V 60HZ 3PH	LABEL	
28	99990758	TARGHETTA PERICOLO	DANGER PLATE	
29	052665153	INS. CASSETTA EL. CON PANNELLO	ELECTRIC BOX	
30	052665020	INSIEME CAVO DA CASS. EL. EV3	CABLE UNIT	
31	052665200	INSIEME CAVO MOTORE	CABLE UNIT	
32	239018	RONDELLA DENTELLATA EST.84.3 ZN	WASHER	
33	220005	VITE TCB AUTOF. 3,5X9,5 ZN	SCREW	
34	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
35	052366430	CAVO COLLEGAMENTO DA PLC A CNFO	CABLE	
36	557021	RELE' 24 VDC 2 CONTATTI K4 K5	RELAY	
37	557029	RELE' 24 VDC 4 CONTATTI K3	RELAY	
38	557018	ZOCOLO PER RETE' 2 CONTATTI K1 K2	SOCKET	
39	557017	RETE 24VAC 2 CONTATTI K1 K2	POWER NET	

Denominazione tavola - Table definition

IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM

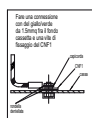
1PH

Valida per i modelli - Apply to models

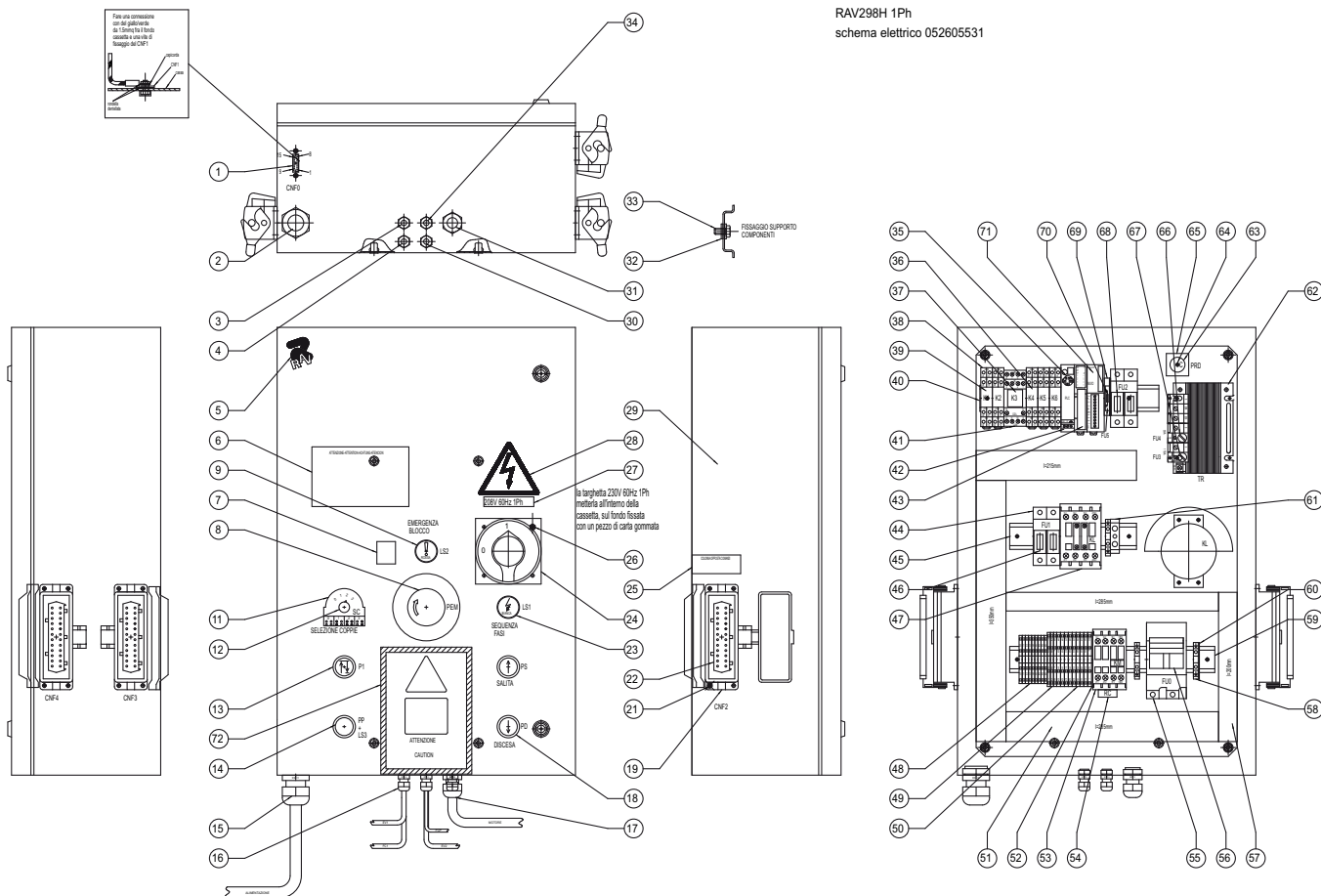
SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

13B/1



RAV298H 1Ph
schema elettrico 052605531



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA COMANDO CONTROL COLUMN ELECTRICAL SYSTEM		Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 13B/1
1PH			

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
40	052665190	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
41	557028	ZOCOLO PER RETE' 4 CONTATTI K3	SOCKET	
42	052665102	PLC PROGRAMMATO	PLC	
43	569049	CAVO COLLEGAMENTO I/O PLC	CABLE	
44	515027	PORTAFUSIBILE BIPOLARE (10X38)	FUSE HOLDER	
45	052665080	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
46	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
47	522012AS	INSIEME CONTATTORE DI LINEA	CONTACTOR ASS.BLY	
48	510214	MORSETTO A MOLLA 1.5 MMQ 4 CONN.	CLAMP	
49	510217	MORSETTO A MOLTA 1.5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
50	052365470	MORSETTO CON DIODI	CLAMP	
51	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599250	CANALINA CON COPERCHIO 40X60	CHANNEL	
52	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
53	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
54	522084	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER	
55	515037	PORTAFUSIBILE TRIPALARE (14X51)	FUSE HOLDER	
56	507010	FUSIBILE 14X51 32A 500V AM	FUSE	
57	599167	NASTRO BIADESIVO 1=25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
58	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	CLAMP	
59	052665090	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
60	510209	PLASTRINO TERMINALE	PLATE	
61	510151	MORSETTO 16MMQ GIALLO/VERDE	CLAMP	
62	528078	TRASFORMATORE 200VA	TRANSFORMER	
63	555011	CONDENSATORE ELETTRIC. 4700 MICROF. 50V	CAPACITOR	
64	220006	VITE TCB AUTOF. 3.5X16 ZN	SCREW	
65	538001	PONTE RADDRIZZATORE	RECTIFIER BRIDGE	
66	507042	FUSIBILE 5X20F 10A 250V RAPIDO	FUSE	
67	507069	FUSIBILE 5X20F 4A 250V RAPIDO	FUSE	
68	507019	FUSIBILE 10X38 2A 500V	FUSE	
69	510112	PIASTRINO TERMINALE	PLATE	
	510111	MORSETTO PORTAFUSIBILE	CLAMP	
70	507022	FUSIBILE 5X20F 1A 250V RAPIDO	FUSE	
71	569051	MOD. 4 INGRESSI + 4 USCITE RELE'	MODULE	
72	999919390	TARGHETTA	LABEL	

Denominazione tavola - Table definition

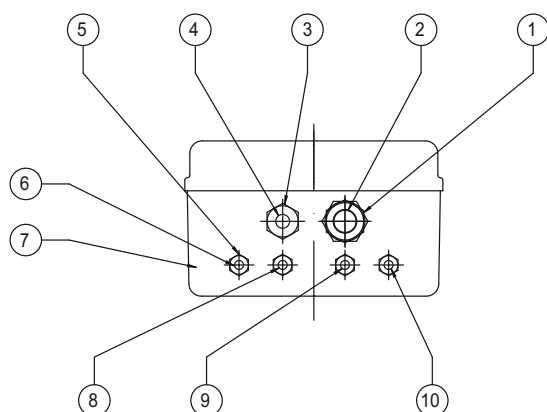
**IMPIANTO ELETTRICO COLONNA
SATELLITE
SECONDARY COLUMN
ELECTRICAL SYSTEM**

Valida per i modelli - Apply to models

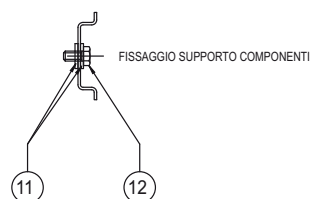
SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

N°tavola / Indice di modifica
Table no. / Change index

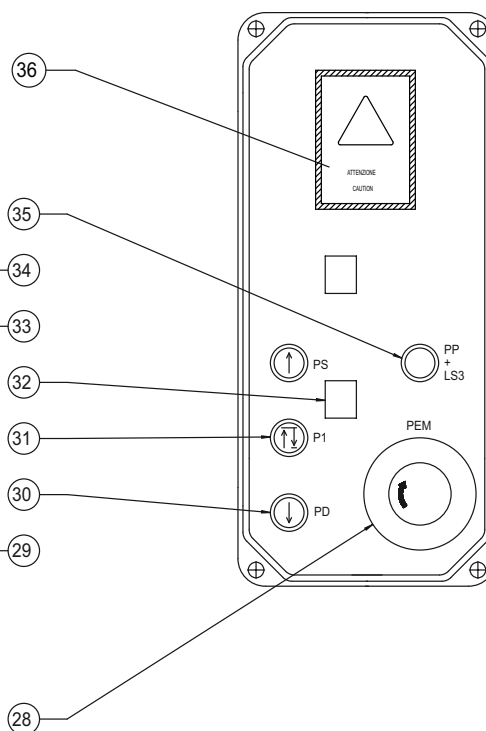
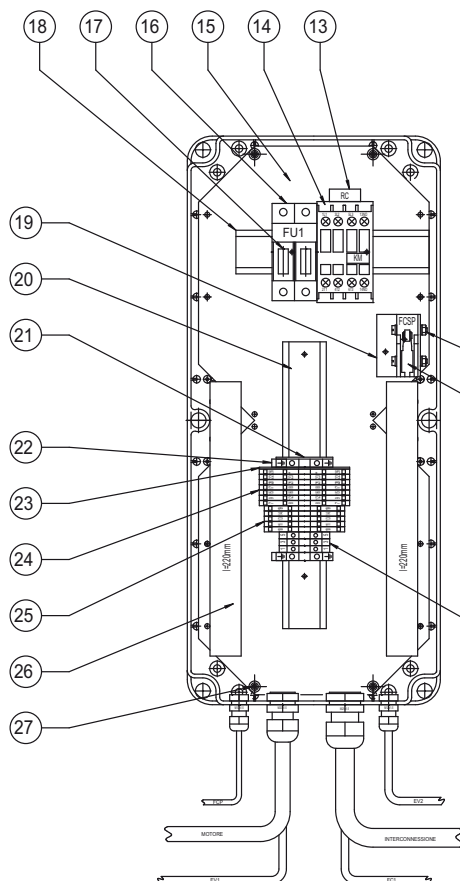
14/0



schema el. 052605540



lasciare lunghi i cavetti provenienti dal coperchio
in modo che in caso di manutenzione si riesca a fis-
sarlo nei due fori sul lato sinistro della cassetta



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 14/0
---	--	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	APPLICAZIONE APPLICATION
1	599433	GHIERA M25X1,5	RING NUT
1	599430	PRESSACAVO M25X1,5	CABLE GRIPPER
2	052665170	INS.CAVO NTERCONN. CASS.SAT.4	CABLE ASS.BLY
	052665160	INS.CAVO INTERCONN. CASS.SAT. 2-3	CABLE ASS.BLY
3	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER
4	052665210	INS.CAVO DA CASS.EL A MOTORE	CABLE ASS.BLY
5	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER
6	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT
7	052665112	INS. CASS. EL. C/VITI E GUARN.	CABLE ASS.BLY
8	052665030	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV1	CABLE ASS.BLY
9	052665140	INS. CAVO DA CASS.EL. A FC1	CABLE ASS.BLY
10	052665020	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV2	CABLE ASS.BLY
11	239018	ROND. DENT. EST. 4,3 ZN	WASHER
12	220005	VITE TCB AUTOF. 3.5X95 ZN	SCREW
13	522084	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER
14	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR
15	047065611	PIASTRA APP. ELETTRICHE GRANDE	PLATE
16	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE	FUSE HOLDER
17	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE
18	052365200	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT
19	052365210	SUPPORTO MICRO SPORTELLO	SUPPORT
20	052365220	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT
21	510209	PIASTRINA TERMINALE	PLATE
22	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	TERMINAL
23	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE
24	510217	MORSETTO A MOLTA 1,5MMQ 2 PIANI	CLAMP
25	510214	MORSETTO A MOLLA 1,5MMQ 4 CONN.	CLAMP
26	599167	NASTRO BIADESIVO 1-25	TAPE
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL
27	220052	VITE TCB AUTOF. 2.9X9.5 ZN	SCREW
28	517254	INSIEME PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON
29	510145	MORSETTO 2.5MMQ	CLAMP
30	517188AS1	INSIEME PULSANTE SALITA/ DISCESA	UP/DOWN BUTTON ASS.BLY
31	517056AS1	INSIEME PULSANTE DI. SINGOLO	BUTTON ASS.BLY
32	599073	COLLARE	COLLAR
	599090	PIASTRINO ADESIVO	PLATE
33	527028	MICRO SPORTELLO	DOOR MICROSWITCH
34	222003	DADO ESAGONALE ATTO M4 ZN	NUT
	236025	RONDELLA PLANA Ø 4.3 ZN	WASHER
	216231	VITE TC M4X25 ZN	SCREW
35	517162AS1	INS.PULSANTE LUM. BLU DI PARC	BLUE PARKING BUTTON

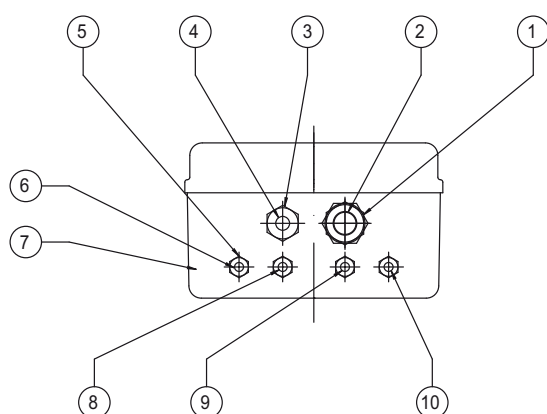
Valido per tutti i modelli citati sulla
copertina.

Valid for all models indicated in
the cover.

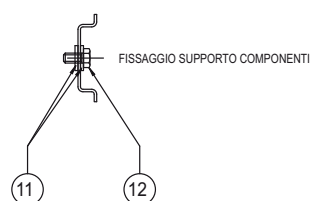
IMPIANTO ELETTRICO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN ELECTRICAL SYSTEM

SM298H.4/.6/.8
SM297H.4/.6/.8
SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F
SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F

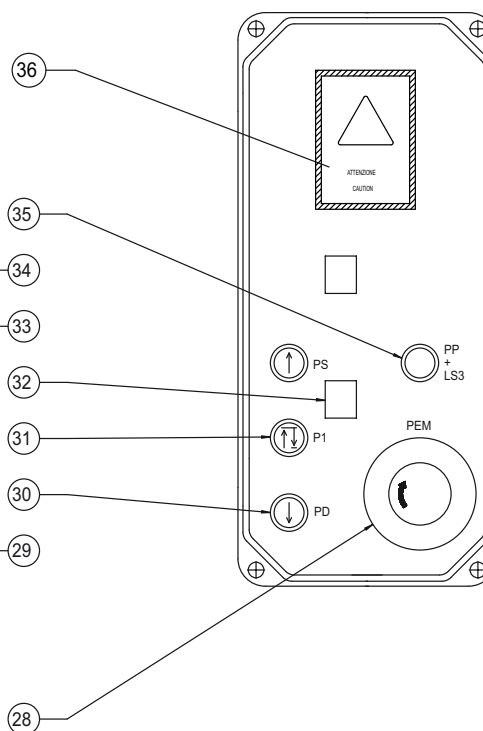
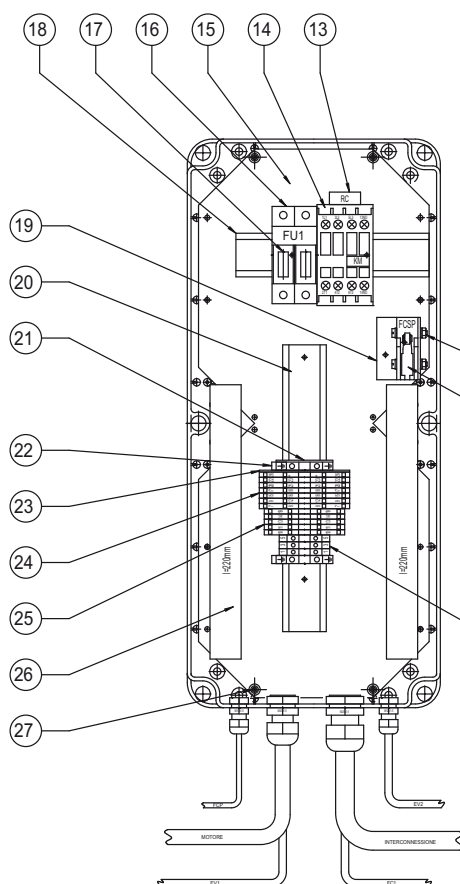
14/1



schema el. 052605540



lasciare lunghi i cavetti provenienti dal coperchio
in modo che in caso di manutenzione si riesca a fis-
sarlo nei due fori sul lato sinistro della cassetta



Denominazione tavola - Table definition IMPIANTO ELETTRICO COLONNA SATELLITE SECONDARY COLUMN ELECTRICAL SYSTEM	Valida per i modelli - Apply to models SM298H.4/.6/.8 SM297H.4/.6/.8 SM298H.4/.6/.8 VAR 290 F SM297H.4/.6/.8 VAR 290 F	N°tavola / Indice di modifica Table no. / Change index 14/1
---	--	--

RIF. REF	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION		APPLICAZIONE APPLICATION
1	599433	GHIERA M25X1,5	RING NUT	Valido per tutti i modelli citati sulla copertina. Valid for all models indicated in the cover.
1	599430	PRESSACAVO M25X1,5	CABLE GRIPPER	
2	052665170	INS.CAVO NTERCONN. CASS.SAT.4	CABLE ASS.BLY	
	052665160	INS.CAVO INTERCONN. CASS.SAT. 2-3	CABLE ASS.BLY	
3	599432	GHIERA M20X1,5	RING NUT	
	599429	PRESSACAVO M20X1,5	CABLE GRIPPER	
4	052665210	INS.CAVO DA CASS.EL A MOTORE	CABLE ASS.BLY	
5	599431	GHIERA M12X1,5	RING NUT	
	599428	PRESSACAVO M12X1,5	CABLE GRIPPER	
6	052665040	INSIEME FCP	FCP UNIT	
7	052665112	INS. CASS. EL. C/VITI E GUARN.	CABLE ASS.BLY	
8	052665030	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV1	CABLE ASS.BLY	
9	052665140	INS. CAVO DA CASS.EL. A FC1	CABLE ASS.BLY	
10	052665020	INS. CAVO DA CASS.EL. A EV2	CABLE ASS.BLY	
11	239018	ROND. DENT. EST. 4,3 ZN	WASHER	
12	220005	VITE TCB AUTOF. 3.5X95 ZN	SCREW	
13	522084	FILTRO ANTIDISTURBO	FILTER	
14	522138	CONTATTORE 4KV AC3 400V	CONTACTOR	
15	047065611	PIASTRA APP. ELETTRICHE GRANDE	PLATE	
16	515025	PORTAFUSIBILE TRIPOLARE	FUSE HOLDER	
17	507100	FUSIBILE 10X38 8A 500V AM	FUSE	
18	052365200	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
19	052365210	SUPPORTO MICRO SPORTELLO	SUPPORT	
20	052365220	SUPPORTO COMPONENTI	SUPPORT	
21	510209	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
22	510150	MORSETTO GIALLO/VERDE 4MMQ	TERMINAL	
23	510212	PIASTRINA TERMINALE	PLATE	
24	510217	MORSETTO A MOLTA 1,5MMQ 2 PIANI	CLAMP	
25	510214	MORSETTO A MOLLA 1,5MMQ 4 CONN.	CLAMP	
26	599167	NASTRO BIADESIVO 1-25	TAPE	
	599164	CANALINA CON COPERCHIO 25X60	CHANNEL	
27	220052	VITE TCB AUTOF. 2.9X9.5 ZN	SCREW	
28	517254	INSIEME PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON	
29	510145	MORSETTO 2.5MMQ	CLAMP	
30	517188AS1	INSIEME PULSANTE SALITA/ DISCESA	UP/DOWN BUTTON ASS.BLY	
31	517056AS1	INSIEME PULSANTE DI. SINGOLO	BUTTON ASS.BLY	
32	599073	COLLARE	COLLAR	
	599090	PIASTRINO ADESIVO	PLATE	
33	527028	MICRO SPORTELLO	DOOR MICROSWITCH	
34	222003	DADO ESAGONALE ATTO M4 ZN	NUT	
	236025	RONDELLA PLANA Ø 4.3 ZN	WASHER	
	216231	VITE TC M4X25 ZN	SCREW	
35	517162AS1	INS.PULSANTE LUM. BLU DI PARC	BLUE PARKING BUTTON	
36	999919390	TARGHETTA	LABEL	

Pagina bianca per esigenze di impaginazione

This page intentionally blank

Freie Seite für Layout

Page blanche pour exigences de mise en page

Página en blanco por exigencias de compaginación